



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2023. december 7.  
(OR. en)

16405/23

---

---

**Intézményközi referenciaszám:  
2023/0448(COD)**

---

---

**VETER 110  
AGRI 792  
AGRILEG 338  
CODEC 2409  
IA 357**

## **JAVASLAT**

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. december 7.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 770 final
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint az 1255/97/EK tanácsi rendelet módosításáról és a 2005/1/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2023) 770 final.

---

Melléklet: COM(2023) 770 final



Brüsszel, 2023.12.7.  
COM(2023) 770 final

2023/0448 (COD)

Javaslat

## **AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**

**az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint az 1255/97/EK tanácsi rendelet módosításáról és a 2005/1/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről**

(EGT-vonatkozású szöveg)

{SEC(2023) 397 final} - {SWD(2023) 399 final} - {SWD(2023) 401 final} -  
{SWD(2023) 402 final}

## INDOKOLÁS

### 1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

*Indokolás*

„A termelőtől a fogyasztóig” stratégia<sup>1</sup> kapcsán a Bizottság bejelentette azon szándékát, hogy felülvizsgálja az állatjólétre (beleértve az állatok szállítás közbeni jólétét is) vonatkozó uniós jogszabályokat. E felülvizsgálat a Bizottság 2023. évi éves munkaprogramjának<sup>2</sup> része. Az EU állatjóléti jogszabályait 1974 óta fejlesztik azzal a céllal, hogy javítsák az állatjólétet és biztosítsák a belső piac zavartalan működését. Az állatok szállítás közbeni védelméről szóló hatályos jogszabályt 2004-ben fogadták el (2005/1/EK tanácsi rendelet<sup>3</sup>, a továbbiakban: szállításról szóló rendelet).

A Bizottság elvégezte az uniós állatjóléti jogszabályok célravezetőségi vizsgálatát<sup>4</sup>, amely 2022-ben zárult le. Ez azt mutatta, hogy a jelenlegi szabályozás nem tükrözi a tudomány és technológia terén elért jelentős fejleményeket, a megváltozott társadalmi preferenciákat és a fokozódó fenntarthatósági kihívások nyújtotta lehetőségeket. Ezen túlmenően a jelenlegi szabályokat nehéz végrehajtani és betartatni, ami szállítás közben az állatjólét széttagolt és az optimálistól elmaradó szintjéhez, valamint egyenlőtlen feltételekhez vezet az uniós belső piacon. Az EU állatjóléti stratégiájáról (2012–2015) szóló bizottsági értékelés<sup>5</sup> azt is megállapította, hogy az állatok szállításával kapcsolatos megfelelési kockázatok továbbra is fennállnak.

Számos tanácsi következtetés egybecsengően hangsúlyozta, hogy szigorúbb állatjóléti szabványokra van szükség, amikor az állatokat valamely gazdasági tevékenységgel összefüggésben szállítják<sup>6</sup>. Az állatjólétről szóló, 2019. december 16-i következtetések<sup>7</sup> különösen azt hangsúlyozzák, hogy az élő állatok nemzetközi, nagy távolságokon való, többek között harmadik országokba irányuló szállítása során biztosítani kell az állatjólétet.

---

<sup>1</sup> A Bizottság közleménye – „A termelőtől a fogyasztóig” stratégia a méltányos, egészséges és környezetbarát élelmiszerrendszerért, COM(2020) 381 final.

<sup>2</sup> Európai Bizottság: *A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának – A Bizottság 2023. évi munkaprogramja, Egységben erős Unió*, COM(2022) 548 final.

<sup>3</sup> A Tanács 2005/1/EK rendelete (2004. december 22.) az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint a 64/432/EGK és a 93/119/EK irányelv és az 1255/97/EK rendelet módosításáról (HL L 3., 2005.1.5., 1. o.).

<sup>4</sup> Európai Bizottság: *Bizottsági szolgálati munkadokumentum – Fitness Check of the EU Animal Welfare Legislation [Az uniós állatjóléti jogszabályok célravezetőségi vizsgálata]*, SWD(2022) 328 final. SWD(2021) 77 final.

<sup>6</sup> Az Európai Unió Tanácsa: *Council Conclusions on an EU-wide animal welfare label [A Tanács következtetései az uniós szintű állatjóléti címkéről]*, 2020. december 15. (Hiv. szám: 14047/20); Az Európai Unió Tanácsa: *Council conclusions on animal welfare during maritime long distances transport to third countries [A Tanács következtetései az állatok harmadik országokba irányuló, nagy távolságokon való tengeri szállítás közbeni jólétéről]*, 2021. december 28. (Hiv. szám: 10235/21);

<sup>7</sup> *Council conclusions on animal welfare – an integral part of sustainable animal production [A Tanács következtetései az állatjólétről – a fenntartható állattenyésztés szerves részeként]*, A Tanács következtetései (2019. december 16.).

Az Európai Parlament „a termelőtől a fogyasztóig” stratégiáról szóló állásfoglalásában<sup>8</sup> hangsúlyozta „az állatjóléttel foglalkozó tudomány legújabb eredményei figyelembevételének és a szigorúbb állatjóléti szabványok iránti lakossági, politikai és piaci igényeknek való megfelelés fontosságát”. Ezenkívül 2022-ben, az állatszállításokkal foglalkozó vizsgálóbizottságának (ANIT-bizottság) jelentését követően az Európai Parlament elfogadta az állatok szállítás közbeni védelméről szóló ajánlását, megfogalmazva a szállításról szóló rendelet felülvizsgálatára vonatkozó ajánlásokat<sup>9</sup>.

2018-as különjelentésében<sup>10</sup> az Európai Számvevőszék megállapította, hogy továbbra is fennállnak hiányosságok a szállítás során. 2023 januárjában az Európai Számvevőszék állapotfelmérést adott ki az állatok szállítás közbeni jólétére vonatkozó uniós jogszabályokról<sup>11</sup>, amelyben hasonló aggályoknak adott hangot.

### Célkitűzések

Ez a felülvizsgálat a magasabb szintű állatjólét biztosításával és a belső piac torzulásainak elkerülésével hozzá kíván járulni a fenntartható mezőgazdasági és élelmiszer-termeléshez, hozzájárulva ezáltal a gazdasági, környezetvédelmi és szociális szempontból is fenntartható élelmiszerrendszer irányába történő elmozduláshoz, amint azt „a termelőtől a fogyasztóig” stratégia ismerteti. Ennélfogva ez a javaslat olyan intézkedéseket vezet be, amelyek előnyben részesítik az állatok helyben történő levágását, így felváltva az élő állatok szállítását a hasított testek és a hús szállításával. Ezzel a szóban forgó intézkedések elősegítik a rövid ellátási láncok elvének megerősítését, miközben védik az állatokat azáltal, hogy megakadályozzák a vágóhidra hosszú távokon való szállításokat.

A levágástól eltérő célú szállításokat is korlátozni kell azzal a szándékkal, hogy a lehető legnagyobb mértékben felváltsa azokat az embriók, a sperma és hasonló szállítások, amelyek a szállított állatok számát tekintve sokkal hatékonyabbak és környezetbarátabbak, és kevesebb kiadással járnak.

A javaslat általános célkitűzései a következők:

- a fenntartható mezőgazdasági és élelmiszeripari termeléshez való hozzájárulás,
- fokozottabb állatjólét biztosítása,
- az állatjóléti követelmények közelítése a legújabb tudományos eredményekhez,
- a társadalmi igények megválaszolása,
- a szabályok végrehajtásának megkönnyítése (többek között digitalizáció útján),
- a belső piac zavartalan működésének biztosítása, mind a haszonállatok, mind pedig az egyéb gazdasági célból szállított állatok esetében.

Pontosabban e felülvizsgálat konkrét célkitűzései (többek között):

---

<sup>8</sup> Az Európai Parlament 2021. október 20-i állásfoglalása a tisztességes, egészséges és környezetbarát élelmiszerrendszerre irányuló „a termelőtől a fogyasztóig” stratégiáról (2020/2260(INI)).

<sup>9</sup> Az Európai Parlament 2022. január 20-i ajánlása a Tanácshoz és a Bizottsághoz az állatok EU-n belül és kívül történő szállításának közbeni védelme tekintetében, az uniós jog alkalmazása során felmerülő állítólagos jogsértésekkel és hivatali visszasságokkal kapcsolatban folytatott vizsgálatot követően (2021/2736(RSP)).

<sup>10</sup> Állatjólét az Európai Unióban: a gyakorlati végrehajtás elmarad az ambiciózus céloktól, Európai Számvevőszék, 2018.

<sup>11</sup> Élő állatok szállítás az Európai Unióban: kihívások és lehetőségek, Európai Számvevőszék, 2023.

- a nagy távolságokon való szállításhoz, valamint a több pihenőidő miatt ismétlődő kirakodáshoz és újbóli berakodáshoz kapcsolódó állatjóléti problémák csökkentése,
- annak biztosítása, hogy az állatoknak több helyük legyen a szállításuk során,
- a veszélyeztetett állatok szállítási feltételeinek javítása,
- annak elkerülése, hogy az állatokat szélsőséges hőmérsékletnek tegyék ki,
- az állatok védelmére vonatkozó uniós szabályok végrehajtásának elősegítése (többek között digitalizáció útján),
- az EU-n kívüli országokba exportált állatok fokozottabb védelme,
- a gazdasági tevékenységgel összefüggésben szállított macskák és kutyák fokozottabb védelme.

Ezt a jogalkotási javaslatot a kutyák és macskák jólétéről és nyomon követhetőségéről szóló jogalkotási javaslattal egy időben fogadták el. A két javaslat összhangban van egymással.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Ez a javaslat összhangban áll az agrár-élelmiszeripari láncban végrehajtandó hatósági ellenőrzésekre vonatkozó uniós szabályokkal<sup>12</sup>. A javaslat összhangban van a létesítményekben tenyésztett és tartott kutyák és macskák jólétére vonatkozó szabályok megállapítására, valamint az Unióban forgalomba hozott és szállított kutyák és macskák nyomon követhetőségének javítására irányuló bizottsági javaslattal is.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A javaslat összhangban van az európai zöld megállapodás és „a termelőtől a fogyasztóig” stratégia célkitűzéseivel.

A javaslat célja, hogy szinergiában működjön az élő állatokat és a szállítást egyaránt érintő más uniós kezdeményezésekkel és politikákkal, különösen az EU állategészségügyi szakpolitikájával<sup>13</sup>, a teherautó-vezetők vezetési idejére, szüneteire és pihenőidejére vonatkozó uniós szabályokkal<sup>14</sup>, valamint a tudományos célokra felhasznált állatok védelmére vonatkozó szabályokkal<sup>15</sup>.

Az EU kereskedelempolitikája szintén szerepet játszik a szigorúbb jóléti szabványok előmozdításában. A javaslat új és egyértelműbb rendelkezéseket tartalmaz az élő állatok harmadik országból az Unióba történő szállítására alkalmazandó állatjóléti szabályokra, valamint az élő állatok Unióból egy rendeltetési hely szerinti harmadik országba történő szállítására alkalmazandó állatjóléti szabályokra vonatkozóan. Mindkét esetben (import és export) a vállalkozóknak biztosítaniuk kell, hogy az uniós állatjóléti szabályokat a kiindulási

<sup>12</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete (2017. március 15.) az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) (HL L 95., 2017.4.7., 1. o.).

<sup>13</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/429 rendelete (2016. március 9.) a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről (HL L 84., 2016.3.31., 1. o.).

<sup>14</sup> A közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló, 2006. március 15-i 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 102., 2006.4.11., 1. o.).

<sup>15</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2010/63/EU irányelve (2010. szeptember 22.) a tudományos célokra felhasznált állatok védelméről (HL L 276., 2010.10.20., 33. o.).

helytől a rendeltetési helyig végig betartsák. Mindkét esetben 5 éves átmeneti időszakot biztosítanak, amely lehetővé teszi a vállalkozók számára az alkalmazkodást.

Végül pedig az adatvédelmi szabályok (így többek között az általános adatvédelmi rendelet) a járművek valós idejű nyomon követésére vonatkozó rendelkezésekre is alkalmazandók.

## **2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG**

### **• Jogalap**

A javaslat jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 43. cikke, mivel fel kell számolni az élő állatok szállítása útjában álló akadályokat, amelyek hatással vannak az állati eredetű termékek belső piacára, az állatok és az állati eredetű termékek ágazatában a piacszervezés zökkenőmentes működésének biztosítása érdekében, az állatjólét magas szintű védelmének biztosítása mellett.

A javaslat az EUMSZ 114. cikkén is alapul, mivel annak célja a belső piac zökkenőmentes működésének biztosítása is, nemcsak a közös agrárpolitika hatálya alá tartozó állatok, hanem más állatok, például macskák és kutyák, prémes állatok, bizonyos típusú vadon élő állatok és a tudományos célokra használt állatok esetében is, így túlmutat a mezőgazdaságon és az élelmiszer-termelésen.

### **• Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Gyakran szállítanak állatokat határokon átnyúlóan, és évente 1,4 milliárd szárazföldi állatot szállítanak az EU tagállamai között. Az azonosított állatjóléti problémák – beleértve a háttérükben meghúzódó kiváltó okokat is – EU-szerte előfordulnak, noha a különböző tagállamokban eltérő mértékben. Végül pedig az azonosított állatjóléti problémáknak országhatárokon áterjedő következményei vannak, többek között közegészségügyi veszélyei, mint például az antimikrobiális szerekkel szembeni rezisztencia. Valójában – amint azt az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság megállapította<sup>16</sup> – az állatok szállítása növeli az antimikrobiális szerekkel szemben rezisztens baktériumok állatok közötti átvitelének kockázatát (számos kockázati tényező miatt, mint például az állatok közötti érintkezés, a szállítás időtartama, a levegőben történő átvitel a járműben vagy a kedvezőtlen környezeti viszonyok, például a hőmérséklet). Az antimikrobiális szerekkel szembeni rezisztencia állatok közötti fokozott elterjedése közvetett következményekkel jár annak az embert érintő változatára.

A nemzeti szinten hozott intézkedések várhatóan nem eredményezik az állatjólét jelentős javulását, és csak részben szolgálnának megoldással a polgárok által megfogalmazott aggályokra. Bár e területet már szabályozza a 2005/1/EK rendelet, ami korlátozza a tagállamok mozgásterét a nemzeti szabályok elfogadása terén, továbbra is jelentős eltérések vannak a nemzeti szabályok között a kulcsfontosságú szempontok (például a veszélyeztetett állatok tagállamon belüli szállításának feltételei, az állatok exportjára vonatkozó követelmények, az állatok tengeri szállítására vonatkozó követelmények) tekintetében, amelyek kedvezőtlenül befolyásolják a belső piac zavartalan működését és a vállalkozók közötti egyenlő versenyfeltételeket. A nemzeti szintű fellépések folytatása a követelmények további széttagolódásához és az állatjólét szintje terén a tagállamok közötti egyre nagyobb

<sup>16</sup> EFSA, biológiai veszélyek tudományos testülete (BIOHAZ), Koutsoumanis, K. *et al.*: „Transmission of antimicrobial resistance (AMR) during animal transport” [Az antimikrobiális rezisztencia átvitele állatok szállítása során], *EFSA Journal*, 20. kötet, 10. szám (e07586), Wiley, 2022, 1–93. o., 10.2903/j.efsa.2022.7586.

különbségekhez vezetne. A tagállamok továbbá bizonyos rendelkezéseket eltérően alkalmaznak és egyes szabályokat eltérően hajtják végre, ezzel is akadályozva a belső piac zavartalan működését. Ezen túlmenően a nemzeti szabályok nem vonatkozhatnak a más tagállamokból érkező, határokon átnyúló szállításokra, és ezáltal a határokon átnyúló mozgások alacsonyabb állatjóléti szabványokat idéznek elő.

Az uniós szintű szállításhoz kapcsolódó állatjóléti követelmények harmonizált megközelítést igényelnek, így hatékonyan szabályozhatók uniós szinten. Egy homogén szabályrendszer révén ez a javaslat egységes és világosabb követelményeket eredményez az állatok szállítása, valamint a rendelkezésre álló technológiák jobb kihasználása tekintetében. A felülvizsgálat tehát egyenlő versenyfeltételeket biztosít a belső piacon tevékenykedő vállalkozók számára, megkönnyíti az állatok EU-n belüli kereskedelmét, és hatékonyabb szabályozási felügyeletet biztosít.

Ezeket az elemeket figyelembe véve indokolt az uniós fellépés: hatékonyabban és eredményesebben valósítaná meg egy következetes megközelítést, mintha a tagállamok egyénileg és egymástól függetlenül cselekszenek.

- **Arányosság**

A javasolt intézkedések arra törekszenek, hogy egyensúlyt teremtsenek a magas szintű állatjólét és az érintett vállalkozókra gyakorolt hatás között. Az állatok harmadik országokba történő kivitelére vonatkozó további feltételek biztosítják e rendelet rendelkezéseinek betartását egészen a harmadik országbeli rendeltetési helyig, kodifikálva ezzel az Európai Bíróság erre vonatkozó joggyakorlatát. Tekintve, hogy azon alternatíva, hogy betiltják az élő állatok EU-n kívüli országokba történő kivitelét, káros hatással lenne az ágazatra, a szigorúbb exportfeltételek célja az állatok jólétének javítása, miközben a műveletek gazdaságilag megvalósíthatóak maradnak. Hasonlóképpen, a maximális szállítási időre vonatkozó intézkedések úgy lettek kialakítva, hogy a legtöbb szállítási tevékenységre ne legyenek hatással.

Az állatok magas vagy alacsony hőmérsékleten történő szállítása során alkalmazandó, arányos kockázatsökkentő intézkedések lehetővé teszik a szállítást anélkül, hogy akadályoznák a szállított állatok jólétét.

Ez a javaslat átmeneti időszakokat ír elő, lehetővé téve a szereplők számára a fokozatos alkalmazkodást. A maximális szállítási időre vonatkozó új szabályok esetében – ideértve az el nem választott borjakra alkalmazandó maximális szállítási időt, a biztosítandó férőhelyet, a kivitelt, a behozatalt, az el nem választott borjak minimális életkorát és tömegét, valamint a valós idejű nyomon követést is – az átmeneti időszak 5 év. A macskák és kutyák szállítására vonatkozó új szabályok esetében az átmeneti időszak 3 év.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Tekintettel arra, hogy a jelenlegi rendelkezéseket rendelet állapította meg, a megfelelő eszköz e módosítás kezelésére szintén egy rendelet.

### 3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése/célravezetőségi vizsgálata**

Az EU állatjóléti jogszabályait (beleértve az élő állatok szállítását is) a Bizottság célravezetőségi vizsgálatnak vetette alá.

A célravezetőségi vizsgálat megállapította, hogy az EU-ban az állatjólét szintje elmarad az optimálistól, és a belső piac bizonyos torzulásait tapasztalta a mezőgazdasági termelők és más élelmiszer-vállalkozók esetében. Továbbra is fennállnak a nagy távolságokon való szállítással, a szélsőséges hőmérsékleten történő szállítással és a veszélyeztetett állatok (például el nem választott borjak és a vemhes állatok) szállításával kapcsolatos kihívások. Ezenkívül gyakorlati nehézségekbe ütközik a szállításról szóló rendeletben az állatok vonatkozásában megadott, fajspecifikus szállítási idők és a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló 561/2006/EK rendelet<sup>17</sup> szerinti vezetési idők összeegyeztetése. Ezenfelül a jelenlegi szabályok nem kezelik megfelelően a tudományos és technológiai fejlődést és a jövőbeni fenntarthatósági kihívásokat.

2022 májusában a Szabályozói Ellenőrzési Testület kedvező véleményt adott a célravezetőségi vizsgálatról, bizonyos ajánlások megtételével.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

*A konzultációs tevékenységek áttekintése*

A Bizottság 2021 júliusában közzétett egy bevezető hatásvizsgálatot<sup>18</sup>, amely ismerteti a hatásvizsgálatban tárgyalandó szakpolitikai alternatívákat. A beérkezett 983 hozzászólás elemzése után a Bizottság négy kampányt azonosított, és 525 egyéni hozzájárulást tekintett relevánsnak az állatok szállítás közbeni védelme szempontjából.

Egy 2021 októbere és 2022 januárja között megtartott nyilvános konzultáció<sup>19</sup> során közel 60 000 válasz érkezett arra vonatkozóan, hogy a jelenlegi szabályok célravezetőek-e, és hogyan lehetne azokat javítani.

Ezen túlmenően a Bizottság 2021. december 9-én egynapos állatjóléti konferenciát<sup>20</sup> szervezett az érdekelt feleknek, közel 500 résztvevővel.

---

<sup>17</sup> A közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról szóló, 2006. március 15-i 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 102., 2006.4.11., 1. o.).

<sup>18</sup> Elérhető az Európai Bizottság „Ossza meg velünk véleményét!” (Have Your Say) elnevezésű felületén: [https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12950-Allatjolelet-az-unios-jogszabalyok-felulvizsgalata\\_hu](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12950-Allatjolelet-az-unios-jogszabalyok-felulvizsgalata_hu)

<sup>19</sup> Elérhető az Európai Bizottság „Ossza meg velünk véleményét!” (Have Your Say) elnevezésű felületén: [https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12950-Animal-welfare-revision-of-EU-legislation/F\\_hu](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/12950-Animal-welfare-revision-of-EU-legislation/F_hu)

<sup>20</sup> *EU Animal welfare today & tomorrow, an opportunity for stakeholders to validate the preliminary findings of the Fitness Check of the current EU animal welfare legislation* [Az állatjólét jelene és jövője az EU-ban – lehetőség az érdekelt felek számára, hogy igazolják a jelenlegi uniós állatjóléti jogszabályok célravezetőségi vizsgálatának előzetes megállapításait]. [https://commission.europa.eu/events/eu-animal-welfare-today-tomorrow-2021-12-09\\_en](https://commission.europa.eu/events/eu-animal-welfare-today-tomorrow-2021-12-09_en)



A bevezető hatásvizsgálat, a nyilvános konzultáció és az érdekelt felekkel tartott konferencia az uniós állatjóléti jogszabályok folyamatban lévő felülvizsgálatának különböző szempontjaival foglalkoztak, többek között a szállítás közbeni állatjóléti szabályokkal.

A hatásvizsgálatot alátámasztó külső tanulmányban célzott konzultációs tevékenységeket végeztek, beleértve 9 feltáró interjút, egy célzott felmérést (az erre adott 68 válasz elemzésével), esettanulmányokhoz kapcsolódó 43 interjút, valamint 2 fókuszcsoport és 1 workshop keretében adott további hozzászólásokat.

Végül az Unió Állatjóléti Platform keretében létrehoztak egy állatszállítással foglalkozó alcsoportot, amely tagállami szakértőkből, vállalkozásokból, civil társadalmi szervezetekből és egy független szakértőből állt. A Bizottság 10 ülést szervezett a javaslattal kapcsolatos főbb szakpolitikai alternatívák megvitatása céljából, amelyek jegyzőkönyvét a Bizottság a honlapján közzéteszi.

Az élő állatok szállításában tapasztalattal rendelkező harmadik országok hozzájárultak ezekhez a konzultációkhoz.

### *A konzultációs tevékenységek főbb eredményei*

#### *Polgárok*

A polgárok támogatják a szállítási idők korlátozását és a harmadik országokba irányuló export betiltását, különösen, ha az állatokat vágásra szánják. Ami a veszélyeztetett – különösen az el nem választott – állatokat illeti, a polgárok előnyben részesítik ezek szállításának betiltását.

A polgárok támogatják a fajspecifikus követelményeket is.

#### *Állatjóléttel foglalkozó nem kormányzati szervezetek*

Hasonlóképpen, az állatjóléti szervezetek a szállítási idő korlátozását és a harmadik országokba irányuló export tilalmát szeretnék. Egyes szervezetek a szállítás teljes betiltását szeretnék elérni. Véleményük szerint veszélyeztetett állatokat nem szabad szállítani.

Más állatkategóriák esetében támogatják a fajspecifikus követelményeket és a technológiai eszközök használatának korszerűsítését a jobb végrehajtás érdekében. Az állatvédő szervezetek a szankciók harmonizációját is szeretnék elérni.

#### *Vállalkozók*

A vállalkozók (különösen a termelők) támogatják a legkisebb mértékben a szállítási idők korlátozását. A legtöbb vállalkozó inkább a fajspecifikus követelményeket támogatja, semmint bizonyos állatkategóriák szállításának betiltását.

A vállalkozók hangsúlyozzák, hogy új szabályok helyett jobb végrehajtásra van szükség, és támogatják az új technológiák e célból történő használatát.

#### *Nemzeti hatóságok*

A nemzeti hatóságok általánosságban nem támogatják az élőállatok exportjának teljes tilalmát, ugyanakkor széles körben támogatják az el nem választott és egyéb veszélyeztetett állatokkal kapcsolatos szigorúbb intézkedések bevezetését, valamint a maximális szállítási idők bevezetését.

Ami az új technológiákat illeti, a nemzeti hatóságok általában támogatják egy uniós szintű digitális alkalmazás bevezetését az adminisztratív költségek csökkentése és a tagállamok közötti adatcsere megkönnyítése érdekében.

### Az eredmények Bizottság általi mérlegelése

A konzultációs tevékenységek eredményeit a Bizottság felhasználta a rendelet jelenlegi végrehajtása során felmerülő kihívások, valamint a szakpolitikai alternatívák megismerésére és azok hatásainak értékelésére is, például amikor a vállalkozókra gyakorolt hatásról vagy arról van szó, hogy a polgárok aggályait milyen mértékben oldanák meg.

Az érdekelt felektől gyűjtött bizonyítékok is hozzájárultak az átmeneti időszakok meghatározásához és az intézkedések arányosságának biztosításához.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

#### Alkalmazott módszerek

A Bizottság igénybe vette az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság szakértelmét, amely 2022-ben öt tudományos szakvéleményt adott ki (lásd a javaslat (4) preambulumbekzdését) a lófélék, szarvasmarhák, kiskérődzők, sertések, házimadarak és nyulak szállítás közbeni védelmére vonatkozóan.

A javaslat figyelembe vette az állatok tengeri, közúti és légi szállítás közbeni védelmére vonatkozó, az Állategészségügyi Világszervezet által elfogadott nemzetközi normákat is<sup>21</sup>.

Felhasználták a Bizottság szolgálatai által készített összes vonatkozó ellenőrzési jelentést, valamint a releváns statisztikai forrásokat, adatbázisokat (Eurostat, integrált számítógépes állategészségügyi rendszer (TRACES) stb.).

Az állatok szállítás közbeni jólétére vonatkozó uniós jogszabály felülvizsgálatát kísérő hatásvizsgálatot alátámasztó külső tanulmány<sup>22</sup> készült. Ez a tanulmány arra vonatkozó információkat és adatokat gyűjtött, hogy az eredetileg javasolt intézkedések és alternatívák milyen hatást gyakorolnak az érdekelt felekre és milyen költségekkel járnak számukra.

Ezenkívül készült egy tanulmány<sup>23</sup>, amely a javasolt két intézkedéscsomag és alternatíva kumulatív hatásait értékelte. Ez a tanulmány egy (külső szakértő által végzett) ellátásilánc-elemzés eredményeit, valamint a termelési költségek – szóban forgó ellátásilánc-elemzésben meghatározott – változásainak a termelési szintekre, a fogyasztói árakra, valamint az exportra és az importra gyakorolt hatásainak (a Bizottság Közös Kutatóközpontja által végzett) modellezését ismerteti. A tanulmány tartalmazza a két intézkedéscsomagnak az élelmiszerbiztonságra és az élelmiszerek megfizethetőségére gyakorolt hatásának értékelését (a Bizottság Közös Kutatóközpontja végezte).

---

<sup>21</sup> [Állategészségügyi Világszervezet: \*Animal welfare standards during transport\* \[Állatjóléti normák a szállítás során\].](#)

<sup>22</sup> Európai Bizottság, Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóság: *Study supporting the Impact Assessment accompanying the revision of the EU legislation on the welfare of animals during transport [Az állatok szállítás közbeni jólétéről szóló uniós jogszabályok felülvizsgálatát kísérő hatásvizsgálat alapjául szolgáló tanulmány]*, az Európai Unió Kiadóhivatala, 2023, 5.2.1. pont, doi: 10.2875/110728 (szállításra vonatkozó tanulmány).

<sup>23</sup> Európai Bizottság, Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóság: *Modelling of policy options to support the Impact Assessment accompanying the revision of the EU legislation on the welfare of animals during transport [A szakpolitikai alternatívák modellezése az állatok szállítás közbeni jólétéről szóló uniós jogszabályok felülvizsgálatát kísérő hatásvizsgálatot támogatására]*, az Európai Unió Kiadóhivatala, 2023, doi: 10.2875/061480.

Ezen túlmenően a Bizottság figyelembe vette a tejelő tehenek el nem választott borjai<sup>24</sup> és a pályafutásuk végére ért tejelő tehenek<sup>25</sup> szállításával foglalkozó két kísérleti projekt (amelyeket a Bizottság az Európai Parlament felkérésére rendelt meg) keretében készült tanulmányokat. Figyelembe vette tovább a Számvevőszék élő állatok EU-n belüli szállításával foglalkozó áttekintését<sup>26</sup>.

Végül a Bizottság 2022-ben és 2023-ban konzultált az Unió Állatjóléti Platform keretében a szállítással foglalkozó alcsoporttal. A Bizottság emellett számos egyeztető találkozót tartott a felülvizsgálat által érintett különböző érdekelt felekkel.

#### A beérkezett és felhasznált vélemények összefoglalása

A Bizottság a javaslatban figyelembe vette Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság ajánlásait, különösen az alábbiakat illetően:

- a szállítási idők korlátozása,
- a biztosított férőhelyek növelése,
- a szállítás során kritikus hőmérsékletek felső határának meghatározása.

A Bizottság az ajánlásokat a javaslatba módosítva építette be, hogy biztosítsa a javasolt változtatások műszaki és gazdasági megvalósíthatóságát.

Az ellenőrzési jelentések és a nemzeti kapcsolattartó pontokkal az állatok szállításával kapcsolatban folytatott konzultációk tájékoztatással szolgáltak és feltárták a bevált gyakorlatokat.

#### A szakvélemények nyilvánosságra hozatalának eszközei

Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság szakvéleményei, a nemzetközi ajánlások, az ellenőrzési jelentések, valamint a nemzeti kapcsolattartó pontokkal és az Unió Állatjóléti Platform szállítással foglalkozó alcsoportjával folytatott megbeszélések jegyzőkönyvei mind nyilvánosan elérhetők az interneten. A hatásvizsgálatot alátámasztó két külső tanulmányt is közzétette az Európai Bizottság.

#### • **Hatásvizsgálat**

A hatásvizsgálat hat intézkedéssel foglalkozik: a szállítási idők és a biztosított férőhely, harmadik országokba irányuló export, veszélyeztetett állatok szállítása, magas hőmérsékleten történő szállítás, új nyomkövetési és ellenőrzési technológiák, valamint macskák és kutyák szállítása.

Az intézkedések eleget tesznek a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek, mivel az összes kiválasztott intézkedés végrehajtása (vagyis a szállítások időtartamának korlátozása,

---

<sup>24</sup> Európai Bizottság, Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóság: *Study on shifting from transport of unweaned male dairy calves over long distance to local rearing and fattening [Tanulmány a tejelő tehenek el nem választott hím borjainak nagy távolságokon való szállításáról a helyi nevelésre és hizlalásra való átállásról]*, zárójelentés, az Európai Unió Kiadóhivatala, 2022.

<sup>25</sup> Európai Bizottság, Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóság: *Study on economic models to prevent the transport of unfit end-of-career dairy cows [Tanulmány a pályafutásuk végére ért, szállításra alkalmatlan tejelő tehenek szállításának megakadályozására szolgáló gazdasági modellekről]*, zárójelentés, az Európai Unió Kiadóhivatala, 2022.

<sup>26</sup> Európai Számvevőszék, 03/2023. sz. áttekintés: „Élő állatok szállítása az Európai Unióban: kihívások és lehetőségek”, [https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/RV-2023-03/RV-2023-03\\_EN.pdf](https://www.eca.europa.eu/Lists/ECADocuments/RV-2023-03/RV-2023-03_EN.pdf)

ugyanakkor a teherautókban az állatoknak biztosított férőhely növelése) összességében elhanyagolható hatással lenne az üvegházhatásúgáz-kibocsátásra.

Ezenkívül a javaslat megfelel az „alapértelmezés szerint digitális jelleg” elvnek, mivel egy célja digitalizálni a jelenlegi rendelet alapján papíron kezelt igazolásokat és engedélyeket.

#### Maximális szállítási idők és a szállítás során biztosított férőhely

A hatásvizsgálatban értékelt alternatívák a következők:

1. 12 órás maximális szállítási idő minden állat esetében, és a biztosított férőhelyre vonatkozó szabályok felülvizsgálata az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság ajánlásaival összhangban; vagy
2. 9 órás maximális szállítási idő vágásra szánt állatok esetében, és 21 óra (10 óra után legalább 1 óra pihenővel) + 24 óra pihenőidő kirakodással + 21 óra (10 óra után legalább 1 óra pihenővel) maximális szállítási idő egyéb állatok esetében, valamint a biztosított férőhelyre vonatkozó szabályok felülvizsgálata az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság ajánlásaival összhangban.

A hatásvizsgálat arra a következtetésre jutott, hogy a második alternatíva az előnyben részesített szakpolitikai alternatíva. Ez az alternatíva jól illeszkedik a járművezetők szociális jogaira vonatkozó uniós szabályokhoz<sup>27</sup>. A jelen javaslat ezt az előnyben részesített alternatívát tükrözi, és 5 éves átmeneti időszakot ír elő ezen intézkedések esetében.

A szállítási idők korlátozása jelentősen pozitív hatással lesz az állatok jólétére, mind a vágóhidra szállított állatok, mind a más célból szállított állatok esetében. Ezt a kedvező hatás nem csak a szállítási idők korlátozásának tudható be, hanem a stresszt és jóléti problémákat előidéző ki- és átrakodások gyakorisága korlátozásának is (míg jelenleg nincs a kirakodással együtt járó, 24 órás pihenők számát illető korlátozás, az új szabályok nem engedélyezik azt vágásra szánt állatok esetében, és csak egy ilyen, kirakodással járó pihenőt engedélyeznek más célra szállított állatok esetében). Évente 2,6 millió emlőst szállítanak a vágóhidra több mint 9 órán át, és évente 1 millió emlőst szállítanak több mint 42 órán keresztül a tagállamok között egyéb célokból.

Ami a vágóhidra szállított állatokat illeti, a szakpolitikai alternatíva várhatóan nem jár jelentős gazdasági hatással, mivel viszonylag kevés 9 óránál hosszabb szállításra kerül sor az EU-ban (fajtól függően a tagállamok között vágóhidra szállított állatok 0,3 %-a és 3,4 %-a).

Az EU-n belül hizlálás és termelés céljából szállított állatok esetében a javasolt szállítási idők a szarvasmarhák 1,4 %-át és a sertések 0,2 %-át érintenék. A tenyésztés céljából szállított állatok esetében javasolt szállítási idők a tagállamok között szállított tehének, kecskék, sertések és juhok 9–16 %-át érintenék. Ennek ezért várhatóan korlátozott gazdasági hatásai lesznek a vállalkozókra.

---

<sup>27</sup> A vágóállatok legfeljebb 9 órás szállítási idejére vonatkozó intézkedés összhangban van a járművezetők szociális jogaira vonatkozó uniós szabályokkal, amelyek egyetlen járművezető esetében legfeljebb 9 órás vezetési időt írnak elő. Az egyéb célból szállított állatokra vonatkozó intézkedés szintén lehetővé teszi a járművezetők szociális jogaira vonatkozó uniós jogszabályokhoz való igazodást abban az esetben, ha két járművezető van. Két sofőr esetében ugyanis a járművezetők szociális jogaira vonatkozó uniós jogszabály legfeljebb 19 órás vezetési időt ír elő. Mivel az e javaslatban feltüntetett szállítási idők magukban foglalják az állatok be- és kirakodását is (a becslések szerint 1 óra a berakodásuk és 1 óra a kirakodásuk), ez a maximális 21 órás szállítási időnek felel meg.

A teherautókban – az EFSA szakvéleményével összhangban – megnövelt férőhellyel kombinálva ez várhatóan jelentős állatjóléti előnyökkel jár majd, valamint többletköltséget jelent majd a szállítványozók számára, mivel további teherautók beszerzését teszi szükségessé, tekintve, hogy az új szabályok várhatóan megnövelik a szállítással töltött órák számát és a szállítási költségeket.

Unió szinten az éves nettó összesített költségek a szállított állatfajoktól és kategóriáktól függően eltérőek: 35 millió EUR-tól (tojtyúk szállítás) 1 069 millió EUR-ig (húsmarha szállítás) terjednek. Ezeknek a költségeknek a többsége a nagyobb biztosított férőhelynek tudható be, és a szállítványozókra hárul. Ezeket az összesített adatok az EU-ban előállított nagy mennyiségű állati eredetű élelmiszerhez (és így a szállított állatok nagy számához) köthetők. Ez átlagosan a termelési költség 1,4 eurócentes növekedésének felel meg az előállított hús, tej vagy tojás egy kilogrammjára vetítve. A fogyasztói árakra gyakorolt hatás, amint azt alább az „Általános értékelés” című részben ismertetjük, egyúttal a szállítás közbeni állatjóléti feltételek javulásával jár, ami nagyrészt választ ad az uniós polgárok kérésére, amit a 2023-as Eurobarométer eredményei is tükröznek, ahol a válaszadók 83 %-a kérte e feltételek javítását.

A szociális hatásokat tekintve: a szükséges szállítások magasabb száma növelné a járművezetők iránti keresletet. Ami a környezeti hatásokat illeti, noha a szállítási idők csökkentése mérsékli a károsanyag-kibocsátást, a nagyobb helyigény a kibocsátás növekedéséhez vezet. A hatásvizsgálat azt mutatja, hogy ezen intézkedések együttes hatására a kibocsátás elhanyagolható mértékben növekszik.

#### Élő állatok exportja

A hatásvizsgálatban értékelt alternatívák a következők:

1. a kérődzők exportjának tilalma; vagy
2. új, megerősített behozatali szabályok, beleértve az azt biztosítani hivatott szabályokat is, hogy a szállítási időre és a biztosított férőhelyre vonatkozó intézkedéseket a rendeltetési helyig fenntartsák, a hajók fedélzetén alkalmazzanak állatjóléti tisztviselőt, valamint a hajók – a tengeri biztonsági szabályok értelmében – a szürke- vagy a fehérlistán szereplő lobogó alatt közlekedjenek.

A hatásvizsgálat arra a következtetésre jutott, hogy a második alternatíva az előnyben részesített szakpolitikai alternatíva. A jelen javaslat ezt az előnyben részesített alternatívát tükrözi, és 5 éves átmeneti időszakot ír elő ezen intézkedések esetében.

A szigorúbb feltételek mellett történő kivitel (beleértve a közúti szállítások maximális szállítási idejére vonatkozó szabályokat és az állatszállító hajókra vonatkozó szigorúbb tengeri biztonsági követelményeket) jelentősen javuló állatjólétet jelentene.

A közúti szállításnál – jóllehet csökkenhet a megtett kilométerek száma – a vállalkozóknak korszerűsíteniük kell a teherautóikat, hogy növeljék a biztosított férőhelyet.

Ami a tengeri szállítást illeti, az állatjóléti tisztviselők éves átlagos képzési költsége személyenként 241 EUR-ra becsülhető. Az állatszállító hajókra vonatkozó szabványok korszerűsítésére vonatkozó szakpolitikai alternatívával összefüggésben a végrehajtási költségek növekedésére lehet számítani.

A teherautók és állatszállító hajók károsanyag-kibocsátása várhatóan nem változik jelentősen, mivel várhatóan a szállított állatok számában sem lesz jelentős változás.

#### El nem választott borjak szállítás

A hatásvizsgálatban vizsgált szakpolitikai alternatíva az el nem választott borjakra vonatkozóan két intézkedést tartalmaz:

1. 19 órás maximális szállítási idő el nem választott borjak esetében (9 óra + 1 óra pihenő + 9 óra), feltéve, hogy létezik hatékony etetőrendszer (5 éves átmeneti időszak); valamint
2. el nem választott borjak szállításához legalább 5 hetes életkor és 50 kg minimális tömeg szükséges (2 éves átmeneti időszak).

A hatásvizsgálat megerősíti e két intézkedést az előnyben részesített alternatíva keretében. Ez a jogalkotási javaslat eltér ettől a következtetéstől a szállítandó, el nem választott borjak minimális életkorára és tömegére vonatkozó átmeneti időszak hosszára vonatkozóan, és ebben az esetben is 5 éves átmeneti időszakot ír elő. Ennek célja a tejtermelőkre gyakorolt hatások mérséklése, akiknek alkalmazkodniuk kell az új normához, hogy a borjakat tovább tudják tartani a gazdaságban.

A maximális szállítási idő, valamint a szállított állatok minimális életkora és tömege javítaná az el nem választott borjak jólétét, amelyek a szállítás során a jóléti és egészségügyi kockázatoknak különösen kitett, veszélyeztetett állatoknak minősülnek.

A borjak teherautókon történő etetésére szolgáló, hatékony rendszer kialakítására irányuló technológiai fejlesztések, amelyek ugyan előrehaladottak, de még nem általánosan elterjedtek, lehetővé tennék a borjak legfeljebb 19 órán át (9 óra vezetés, 1 óra pihenő és etetés, 9 óra vezetés) történő szállítását. Ez mérsékelné a legfeljebb 8 órás szállítási idő negatív gazdasági hatásait abban az esetben, ha nincs hatékony etetőrendszer, bár a három balti államra továbbra is hatással lenne, mivel jelenleg ezek az országok a kiindulási pontjai az el nem választott borjak nagy távolságokon való, 19 óránál hosszabb szállításainak. Ötéves átmeneti időszak javasolt, mivel az intézkedés által érintett tagállamoknak időre van szükségük ahhoz, hogy szerkezetátalakítást hajtsanak végre ágazatukban. Jóllehet az etetési időköz 9 óra lenne minden olyan esetben, amikor borjakat ro-ro hajókkal szállítanak (pl. Írországból a kontinensre), a szállítás ro-ro hajó fedélzetén eltöltött szakasza nem számít bele a fent említett maximális szállítási időbe.

A becslések szerint az etetőrendszer meglévő teherautóba való telepítésének költsége 25 000 EUR és 30 000 EUR között van, míg egy új, ilyen etetőrendszerrel felszerelt teherautó ára körülbelül 500 000 EUR. A borjak magasabb életkora miatt a jelenleg háromszintes teherautókat kétszintes teherautókká kell átalakítani, ami a szállítmányozók számára korlátozott költségekkel jár.

Az új követelmények a becslések szerint megnövelik a tejtermelők költségeit, mivel az állatokat hosszabb ideig kell a mezőgazdasági üzemben tartaniuk. A borjak eladási ára azonban magasabb lenne, mivel erősebbek. A fokozottabb reziliencia miatt a borjaknak érkezéskor jobb egészségi állapota és csökkenő mortalitása szintén előnyös a hizláló telepek számára. Ezért összességében a hatás várhatóan pozitív lesz a legtöbb mezőgazdasági termelő számára.

A szakpolitikai alternatíva pozitív környezeti hatással járna, mivel a korlátozottabb maximális szállítási idő csökkentené a közlekedéssel kapcsolatos üvegházhatásúgáz-kibocsátást.

#### *Magas hőmérsékleten való szállítás*

A hatásvizsgálatban vizsgált szakpolitikai alternatíva értelmében a nagy távolságokon való szállítás jóváhagyása az időjárás-előrejelzés függvényében történne. Ha az előrejelzett

hőmérséklet 25 °C és 30 °C között van, nappal csak kis távolságokon való (maximum 9 órás) szállítás lenne megengedett úgy, hogy út közben az állatok hozzáférnek vízhez. Ha az előrejelzett hőmérséklet meghaladja a 30 °C-ot, az állatszállítás csak éjszaka (azaz 21:00 és 10:00 között) lenne engedélyezett. A Bizottság 5 éves átmeneti időszakot irányozott elő. A hatásvizsgálat megerősíti, hogy ez az előnyben részesített szakpolitikai alternatíva, amelyet e javaslat is tükröz.

Ez a szakpolitikai alternatíva javítaná az állatok jólétét, mivel lehetővé tenné az őket érő hőstressz elkerülését.

A Bizottság ajánlásait követően jelenleg sok tagállam nem engedélyezi a nagy távolságokon való szállításokat, amikor az előrejelzések szerint 30 °C feletti hőmérséklet várható. Ezért ennek az intézkedésnek a gazdasági hatásai várhatóan elsősorban az állatok éjszakai szállításához kapcsolódó logisztikai kihívásokhoz köthetők, amikor az előrejelzések szerint a nappali hőmérséklet meghaladja a 30 °C-ot, de egységes szabályokat fog előírni az ilyen esetekre az EU-ban. A szállítmányozók a költségeik emelkedését fogják tapasztalni az éjszakai vezetésért járó magasabb bérek, valamint az éjszakai vizsgálatok és ellenőrzések magasabb adminisztrációs költségei miatt. Az új szabályozás várhatóan a mezőgazdasági termelőkre és a vágóhidakra is korlátozott hatást fog gyakorolni.

Nem várható környezeti hatás. Ami a társadalmi hatást illeti, előfordulhat, hogy az érintett ágazatokban dolgozóknak, különösen a járművezetőknek, a vágóhídi személyzetnek, a hatósági állatorvosoknak több éjszakai műszakot kell teljesíteniük, ami további hatással lehet a munkaerő-szükségletekre.

#### Új technológiák

A hatásvizsgálat során két alternatíva értékelésére került sor. Az első alternatíva a következő két intézkedésből áll:

1. a teherautók valós idejű helymeghatározása; valamint
2. központi adatbázis és digitális alkalmazás.

A második alternatíva a fent említett központi adatbázissal és digitális alkalmazással együttesen használt, tachográfokon alapuló utólagos ellenőrzéseket tartalmazott.

A hatásvizsgálat arra a következtetésre jutott, hogy az első alternatíva az előnyben részesített szakpolitikai alternatíva, amelyet e javaslat is tükröz. Ez előírja, hogy a teherautók GPS-adatait egy automatizált rendszerbe (az uniós központi adatbázisba) továbbítsák, amely maga is csatlakozik az integrált számítógépes állategészségügyi rendszerhez (TRACES), így az illetékes hatóságok hozzáférhetnek azon időpontokhoz, amikor a teherautó elért bizonyos pontokat (kiindulási hely, ellenőrző állomás, tagállamok közötti határátkelők, rendeltetési hely), és ezen információk alapján hatósági ellenőrzéseket végezhetnek. Mivel a maximális szállítási idő csökkentése az állatjóléti szakpolitikai célkitűzés elérésére szolgáló egyik fő intézkedés, erre szükség van ahhoz, hogy a tagállamok illetékes hatóságainak rendelkezésére álljanak a hatósági ellenőrzések hatékony végrehajtását lehetővé tevő eszközök.

A valós idejű nyomkövető rendszerek – a központi uniós adatbázis segítségével – lehetővé teszik a hatósági ellenőrzések célzottabb és hatékonyabb végrehajtását, ami javítja az állatjólétet.

Mivel a jelenleg szállításra használt teherautók több mint 77 %-a már fel van szerelve nyomkövető rendszerrel, az vállalkozóknál az új szabványok teljesítése kapcsán felmerülő költségek elhanyagolhatóak lennének.

A szállítványozók adminisztratív terhei várhatóan jelentősen csökkennek az automatizált nyomkövető rendszer és az informatikai platform használatával.

A legjelentősebb – ugyanakkor korlátozott – költséget a Bizottság számára a meglévő TRACES rendszer moduljainak fejlesztése jelentené (lásd a pénzügyi kimutatást). A tagállamok igazgatási szerveinél korlátozott költségek merülnének fel a személyzet képzésével kapcsolatban.

Bár a digitalizáció, ami csökkenti a papírfelhasználást, várhatóan mérsékli a papírhoz kapcsolódó üvegházhatásúgáz-kibocsátást, a magasabb energiafelhasználással összefüggésben az üvegházhatásúgáz-kibocsátás kismértékű növekedése várható.

Mérsékelt pozitív társadalmi hatás várható. Jóllehet a vállalkozók körében kevesebb adminisztratív személyzetre lehet szükség, a közigazgatásban az összegyűjtött adatok feldolgozásához szükséges létszám növekedhet. A vállalkozók számára a digitalizációnak köszönhető egyszerűsítés jobb munkakörülményeket fog teremteni.

#### *A kereskedelmi céllal szállított macskák és kutyák jobb védelme*

A hatásvizsgálatban értékelt alternatívák a következők:

1. aktualizált és konkrétabb követelmények a macskák és kutyák gazdasági célú szállítására vonatkozóan, beleértve a hőmérsékleti feltételeket és a szállításához szükséges 15 hetes minimális életkort; vagy
2. aktualizált és konkrétabb követelmények a macskákra és kutyákra vonatkozóan, de a szállításához szükséges minimális életkor 12 hét.

A hatásvizsgálat arra a következtetésre jutott, hogy a második alternatíva az előnyben részesített szakpolitikai alternatíva, ami a jogalkotási javaslatban is megjelenik, 3 éves átmeneti időszakot biztosítva.

Az intézkedés javítaná a gazdasági tevékenységgel összefüggésben szállított macskák és kutyák jólétét, amelyre vonatkozóan jelenleg nagyrészt hiányoznak a különleges rendelkezések. Például a szállításához előírt alsó korhatár lehetővé teszi a fertőző betegségekkel szembeni fokozottabb immunitás kialakulását.

Ami a gazdasági hatásokat illeti, a macskák és kutyák kiegészítő állategészségügyi ellenőrzésének költsége állatonként 10 és 40 EUR között mozoghat. Az etetésre és itatásra vonatkozó új követelmények gazdasági hatásai várhatóan korlátozottak lesznek, mivel viszonylag hasonló szabályok már érvényben vannak. A szállítványozók a meglévő járműveik új szabványok szerinti fejlesztésével vagy cseréjével kapcsolatos, további költségekkel is számolhatnak. Egy kereskedelmi forgalomban kapható, új, légkondicionáló nélküli, de megfelelően megtervezett, 2–4 kutya elhelyezésére alkalmas kutyaszállító pótkocsi a becslések szerint 1 000 és 3 000 EUR között lesz.

Nem várható jelentős környezeti hatás. Figyelembe véve a társadalmi – többek között az emberi egészségre gyakorolt – hatásokat, az intézkedésben javasolt további védőoltási követelmények és a szállításához szükséges magasabb életkort, az intézkedés eredményeként kevesebb állat betegedhet meg az érkezést követően, ami az emberi egészségre is pozitív hatással lenne.

#### *Átfogó értékelés*

A hatásvizsgálati jelentés bemutatja a szakpolitikai alternatívák két csomagjának várható kumulatív hatását, valamint ezek nemzetközi versenyképességre, élelmezésbiztonságra, az élelmiszerek megfizethetőségére gyakorolt és elosztási hatását is. A jelentés azt mutatta, hogy



– a szállítási időkkel, a biztosított férőhellyel, az el nem választott borjak szállításával, a magas hőmérséklettel és az új technológiákkal kapcsolatos intézkedések esetében – az előnyben részesített csomag (2. csomag) termelési költségekre gyakorolt, kumulatív hatása uniós szinten, átlagosan a termelési költség 1,4 eurócentes növekedését jelenti az előállított hús, tej vagy tojás egy kilogrammjára vetítve. Ez a költségnövekedés várhatóan az 5 éves átmeneti időszakban fog bekövetkezni. Az elvégzett modellezés azt mutatta, hogy a termelési költségek e korlátozott növekedésének a termelési szintre, az import és az export szintjére, valamint a fogyasztói árakra gyakorolt hatása korlátozott. Következésképpen az intézkedések várhatóan nagyon korlátozott hatással lesznek az EU állattenyésztési ágazatának nemzetközi versenyképességére. Hasonlóképpen, a Bizottság nem azonosított jelentős hatást az ételmezésbiztonság ételmezés-kínálat dimenziója tekintetében (csak a baromfifogyasztás csökken csekély mértékben). Az ételmezés megfizethetőségét illetően a modellezés – árutól függően – 0,06 % és 4,37 % közötti fogyasztói árakra gyakorolt hatást mutat. Ez személyenként évi 2,81 és 14,09 EUR közötti többletkiadást jelent, étrendtől és jövedelemtől függően.

A hatásvizsgálat azt mutatja, hogy ez a javaslat hozzájárul a fenntartható fejlődési célok eléréséhez: hozzájárul a 3. fenntartható fejlődési cél („Egészség és jólét”) eléréséhez, mivel az állatok szállítás közbeni fokozottabb jóléte hozzájárul az antimikrobiális szerekek szembeni rezisztencia elleni küzdelemhez mind az emberek, mind az állatok esetében; hozzájárul továbbá a 12. fenntartható fejlődési cél („Felelős fogyasztás és termelés”) eléréséhez is, mivel az ételmezés szigorúbb állatjóléti szabványok melletti előállítása felelősebb termelési rendszert jelent.

#### A Szabályozói Ellenőrzési Testület hatásvizsgálattal kapcsolatos véleménye:

A hatásvizsgálatot 2023. október 30-án terjesztették a Szabályozói Ellenőrzési Testület elé jóváhagyásra, amely 2023. november 17-én fenntartások mellett kedvező véleményt alkotott róla. A Szabályozói Ellenőrzési Testület véleményében kérte a költség-haszon elemzés egyértelműbb bemutatását, a versenyképességre gyakorolt hatások és az ellátási lánc belüli disztribúciós hatások elemzésének kiegészítését, valamint a szakpolitikai alternatívák összehasonlításának pontosítását. A Bizottság ezt követően felülvizsgálta a hatásvizsgálatot a Szabályozói Ellenőrzési Testület ezen ajánlásainak figyelembevétele érdekében. Különösen az ellátási lánc elemzését frissítette annak érdekében, hogy azt átfogóbbá tegye és az jobban tükrözze a termelőkre gyakorolt hatásokat, valamint pontosította az ellátási lánc elemzése és a versenyképességre gyakorolt hatások elemzése közötti kapcsolatot.

#### • **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Az egységesebb követelmények – például a maximális szállítási időkre vonatkozó közös szabályok – a jelenlegi, állatfajonként és -kategóriánként eltérő szabályokhoz képest egyszerűsítést hoznak a vállalkozók és az illetékes hatóságok számára. Ezen túlmenően az egyértelműbb fogalom meghatározások és a nyílt normák kisebb mértékű alkalmazása hatékonyabbá és könnyebben betarthatóvá teszik a jogszabályokat, mivel a vállalkozóknak többé nem kell saját értékelést végezniük annak eldöntéséhez, hogy milyen küszöbértékeket kell alkalmazni a különböző rendelkezések alkalmazásához.

A digitális eszközök fokozottabb használata leegyszerűsíti a vállalkozások és a hatóságok közötti kommunikációt. A járművek valós idejű nyomon követése lehetővé teszi az állatszállítással kapcsolatos valamennyi hatósági ellenőrzés jobb megtervezését, célzottabbá tételét és egyszerűsítését.

A kkv-k számára a javaslat nem irányoz elő eltéréseket, mivel ők az érintett vállalkozók szinte teljes mértékben kkv-k, ezért sajátosságaikat már az intézkedések megválasztásánál és az átmeneti időszakok meghatározásánál figyelembe veszi.

- **Alapjogok**

A járművek valós idejű helymeghatározására vonatkozó rendelkezéseket a Bizottság úgy alakította ki, hogy azok – az általános adatvédelmi rendelettel összhangban – biztosítsák a személyes adatok védelmét.

#### **4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK**

Ennek a javaslatnak az alábbi költségvetési vonzatai vannak a 2022–2027-es időszakra szóló, többéves pénzügyi keretre nézve. A jelen javaslat mellékletét képező pénzügyi kimutatás további részleteket tartalmaz.

A javaslat végrehajtásához, a tanulmányok és ellenőrzések elvégzéséhez, a harmadlagos jogszabályokhoz és a nemzetközi tevékenységekhez szükséges emberi erőforrások: 2026-tól kezdve évente 6,5 teljes munkaidős egyenérték (FTE).

A többéves pénzügyi keret „Hozzájárulás az emberek, állatok és növények magas szintű egészségéhez és jólétéhez” című 1. fejezete keretében: 2,4 millió EUR a 2024 és 2027 közötti időszakra.

Ez az alábbiakra terjed ki:

Egyszeri költségek: Tanulmány az új technológiáknak és a digitalizációnak az állatok szállítás közbeni jólétére vonatkozó szabályok végrehajtásának és érvényesítésének megkönnyítése érdekében való alkalmazásának módjairól: 250 000 EUR.

Egyszeri költségek: modulok fejlesztése a TRACES rendszerben: 1 400 000 EUR.

Ismétlődő költségek: A TRACES rendszer karbantartása: évi 450 000 EUR.

Egyszeri költség: Digitális alkalmazás kifejlesztése: 300 000 EUR.

#### **5. EGYÉB ELEMEK**

- **Végrehajtási tervek, valamint az ellenőrzés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A Bizottság rendszeresen ellenőrzi a tagállamokat, hogy figyelemmel kísérje, milyen mértékben tartják be az uniós jogszabályokat<sup>28</sup>. A javaslat tartalmaz egy, az állatok szállítás közbeni jólétével foglalkozó, tagállami összekötő szervek hálózatára vonatkozó cikket. Ez a hálózat fontos szerepet fog játszani az új rendelet egységes végrehajtásának előmozdításában az egész Unióban.

A Bizottság uniós állatjóléti referenciaközpontokat jelölt ki, amelyek technikai segítséget nyújtanak az EU állatjóléti jogszabályainak, többek között a szállításra vonatkozó

---

<sup>28</sup> Az ellenőrzések részletei a következő címen érhetők el: <https://ec.europa.eu/food/audits-analysis/audit-report>

jogszabályoknak a végrehajtásához. A Bizottság támogatja a „Jobb képzés a biztonságosabb élelmiszerekért” program keretében megvalósuló továbbképzést<sup>29</sup> is, amely az állatok szállítás közbeni védelmével foglalkozik. Az új szabályok végrehajtásáról az Unió Állatjóléti Platformon is szó lesz.

Mindezek a tevékenységek hozzájárulnak e felülvizsgálat végrehajtásához. Ezen túlmenően a végrehajtás szintje látható lesz a mutatók nyomon követésére és az azokról való jelentéstételre vonatkozó új követelmények révén. A mutatókhoz az illetékes hatóságok jelentésein túlmenően elsősorban a TRACES rendszerből származó, valós idejű adatokat használnak majd. Az állatjólétnek az Unióban a szállítás tekintetében fennálló helyzetéről szóló ilyen nyomonkövetési jelentést az új rendelet hatálybalépését követő 5 év elteltével, majd ezt követően legalább 5 évente kell benyújtani.

Annak érdekében, hogy az 5 éves átmeneti időszakokat követően megalapozott bizonyítékokat lehessen gyűjteni, a rendelet hatálybalépése után 10 évvel értékelő jelentést kell benyújtani.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

*I. fejezet: Tárgy, hatály, fogalommeghatározások és általános rendelkezések*

Ez a fejezet tisztázza a javaslat hatályát, megadja a fogalommeghatározásokat, és tartalmazza az összes szállítási műveletre vonatkozó általános követelményeket.

*II. fejezet: Szállításszervezői és szállítmányozói engedélyek*

Ez a fejezet meghatározza azokat a szabályokat és feltételeket, amelyek mellett engedélyezhető a szállításszervezők számára állatok szállításának megszervezése, illetve a szállítmányozók számára állatok szállítása.

*III. fejezet: Szállítóeszközök*

Ez a fejezet tartalmazza a közúti járművek állatszállításra céljából történő engedélyezésének a jelenlegi jogszabályban már meglévő feltételeit. Légi szállítást csak olyan fuvarozók végezhetnek, akik IATA-tagok.

*IV. fejezet: Az indulást megelőzően fennálló kötelezettségek*

Ez a fejezet előírja, hogy kötelező a menetlevél használata a nagy és a kis távolságokon való szállításnál egyaránt. A berakodott állatok szállításra való alkalmasságáért a gondozók felelősek.

*V. fejezet: Szállítás közben és a rendeltetési helyen fennálló kötelezettségek*

Ez a fejezet a szállítmányozók szállítás közben teljesítendő kötelezettségeivel foglalkozik. A gyűjtőállomásokat is tárgyalja.

Ez a fejezet előírja a közúti járművek valós idejű nyomon követésének kötelezettségét.

A szállítmányozók kötelesek továbbá bizonyos mutatók alapján információkat gyűjteni, elemezni azokat, és korrekciós intézkedéseket hozni a szállított állatok jólétének javítása érdekében.

*VI. fejezet: A szárazföldi állatok szállításának feltételei*

---

<sup>29</sup> [https://food.ec.europa.eu/horizontal-topics/official-controls-and-enforcement/legislation-official-controls/better-training-safer-food\\_en](https://food.ec.europa.eu/horizontal-topics/official-controls-and-enforcement/legislation-official-controls/better-training-safer-food_en)

Ez a fejezet maximális szállítási időket ír elő mind a vágóállatok, mind pedig az egyéb célból szállított állatok esetében. Az el nem választott állatok szállítására vonatkozóan is megállapít sajátos maximális szállítási időket.

A szélsőséges hőmérsékleten történő szállítások időben korlátozottak, és további feltételeket is be kell tartani.

#### VII. fejezet: Harmadik országokba irányuló és azokból érkező szállítások

Ez a fejezet új szabályokat tartalmaz az állatok harmadik országokba irányuló szállítására vonatkozóan, például az állatszállító hajóval történő szállítás előtt a szállításszervezők által beszerzendő, valamint a harmadik országok illetékes hatóságai által aláírandó igazolásokat.

A harmadik országokban található ellenőrző állomásoknak az Unióban alkalmazandó előírásokkal egyenértékű előírásoknak kell megfelelniük.

#### VIII. fejezet: Az illetékes hatóságok kötelezettségei

Ez a fejezet rendelkezéseket tartalmaz a vállalkozók képzésére és képesítési bizonyítványaira, valamint a kilépési helyek kijelölésére vonatkozóan. A fejezet az állatszállítással foglalkozó nemzeti összekötő szervekre, valamint az V. fejezetben említett mutatók alapján gyűjtött adatok elemzésére vonatkozó szabályokat is tartalmaz.

#### IX. fejezet: Szankciók

Ez a fejezet a rendelet megsértése esetén alkalmazandó szankciókra vonatkozó rendelkezéseket tartalmaz, különösen a súlyos jogsértések esetére.

#### X. fejezet: Eljárási rendelkezések

#### XI. fejezet: További rendelkezések

Ez a fejezet a szigorúbb nemzeti intézkedésekre, a rendelet végrehajtását és érvényesítését elősegítő digitális alkalmazás létrehozására, valamint a legkülső régiókkal kapcsolatos, meglévő nemzeti rendelkezésektől való eltérésre vonatkozó rendelkezéseket tartalmaz.

#### XII. fejezet: Átmeneti és záró rendelkezések

Ez a fejezet módosítja a megállóhelyekről szóló 1255/97/EK tanácsi rendeletet, és előírja, hogy az adott állatfajokhoz és -kategóriákhoz megfelelő felszereléssel rendelkezzenek, valamint hogy a szállításszervezők rendelkezésére álljon egy foglalási rendszer.

Javaslat

**AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**

**az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint az 1255/97/EK tanácsi rendelet módosításáról és a 2005/1/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkének (2) bekezdésére és 114. cikkének (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezete nemzeti parlamenteknek való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére<sup>30</sup>,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére<sup>31</sup>,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A 2005/1/EK tanácsi rendelet<sup>32</sup> az állatok szállítás közbeni védelmére vonatkozó közös minimumszabályokat állapított meg. Annak elfogadása óta a tudomány és a technológia is fejlődött. Jobban értjük a biztosított férőhelyre vonatkozó követelményeket, és az állatok szállítás közbeni igényeit, különösen az el nem választott állatokat és a víziállatokat. Jelentős előrelépések történtek az állatok szállításával kapcsolatos adminisztratív lépéseket szolgáló digitális megoldások rendelkezésre állása terén. A polgárok állatjóléttel kapcsolatos, fokozódó tudatossága és aggályai, valamint a fenntarthatóbb termelési módszerek irányába mutató tendencia miatt sok tagállam felülvizsgálja nemzeti szabályozását vagy az uniós minimumkövetelményeken túlmutató nemzeti szabályokat fogad el. Ezen túlmenően az uniós állatjóléti jogszabályok célravezetőségi vizsgálata<sup>33</sup> a 2005/1/EK rendelettel kapcsolatban bizonyos rendelkezések értelmezésének, alkalmazásának és végrehajtásának nehézségeit tárta fel, ami hozzájárult a különböző szereplők egyenlőtlen versenyfeltételeihez. Ezért felül kell vizsgálni az állatok szállítás közbeni védelmére vonatkozó szabályokat, hogy azok összhangba kerüljenek a legfrissebb

<sup>30</sup> HL C [...], [...], [...] o. .

<sup>31</sup> HL C [...], [...], [...] o. .

<sup>32</sup> A Tanács 2005/1/EK rendelete (2004. december 22.) az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint a 64/432/EGK és a 93/119/EK irányelv és a 1255/97/EK rendelete módosításáról (HL L 3., 2005.1.5., 1. o.).

<sup>33</sup> Bizottsági szolgálati munkadokumentum: *Fitness Check of the EU Animal Welfare Legislation* [Az uniós állatjóléti jogszabályok célravezetőségi vizsgálata], SWD(2022) 328 final, 2022.10.4.

tudományos ismeretekkel és technológiákkal, valamint könnyebb legyen az alkalmazásuk és a végrehajtásuk.

- (2) Az állatjólét az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 13. cikkében rögzített uniós érték. Ezenkívül az Unió és több tagállam is aláírta az állatok nemzetközi szállítás közbeni védelméről szóló, felülvizsgált európai egyezményt<sup>34</sup>.
- (3) Az élőállat-szállítás az agrár-élelmiszeripari lánc fontos része. Az állatok szállítás közbeni védelme egy közérdeklődésre számot tartó téma, amely befolyásolja a fogyasztók mezőgazdasági termékekhez való hozzáállását. E rendelet célja az eljárások egyszerűsítése, az adminisztratív terhek csökkentése és a harmonizált szabályok könnyebb végrehajtásának elősegítése, miközben biztosítja az állatok szállítás közbeni védelmének magas szintjét. Az állatok szállítás közbeni védelmének biztosítása pozitív hatással van az állatok egészségére és jólétére, és hozzájárul az állati termékek jobb minőségéhez.
- (4) E rendelet célja a belső piac zökkenőmentes működésének biztosítása, többek között a nem élelmiszer-előállításra használt állatok (például a macskák és a kutyák), a prémes állatok, a vadon élő állatok bizonyos típusai és a tudományos célokra felhasznált állatok esetében.
- (5) Az Európai Parlament 2022-ben az állatok szállítás közbeni védelméről szóló ajánlásokat fogadott el az állatok Unión belüli és kívüli szállítás közbeni védelmével foglalkozó vizsgálóbizottság (ANIT-bizottság) jelentése alapján. Ezek az ajánlások felszólítják a Bizottságot és a Tanácsot, hogy alaposan vizsgálják felül az állatok szállítás közbeni védelméről szóló uniós jogszabályokat a szállításhoz minden fajtájú és életkorú állatra gyakorolt hatásának alapos tudományos vizsgálata, valamint egy mélyreható társadalmi, gazdasági, környezeti és egészségügyi hatásvizsgálat alapján, amely figyelembe veszi a földrajzi helyzetek és sajátosságok sokféleségét, és az Unión belüli gazdálkodási modelleket. Az ANIT-bizottság jelentése rámutatott a jelenlegi végrehajtás Uniós-szerte fennálló hiányosságaira is, és olyan intézkedéseket javasolt, mint a szállítási idő korlátozása, a szélsőséges hőmérsékleten történő szállítások betiltása, valamint annak biztosítása, hogy állatok harmadik országokba történő szállítására úgy kerüljön sor, hogy az egész út során tiszteletben tartják az állatok védelmére vonatkozó elveket. Emellett az Európai Parlament rámutatott arra, hogy az élő állatok szállítását olyan hatékonyabb etikai rendszerrel kell felváltani, amely előnyben részesíti a sperma vagy az embriók szállítását a tenyészállatoké helyett, illetve a hasított testek és a hús szállítását a vágóállatoké helyett.
- (6) 2022 szeptemberében az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) közzétett öt tudományos szakvéleményt a kiskérődzők<sup>35</sup> (juhok és kecskék), lófélék<sup>36</sup> (lovak és

---

<sup>34</sup> Európai egyezmény az állatok nemzetközi szállítás közbeni védelméről, Európa Tanács, Chişinau, 2003.11.6, Az Európa Tanács Szerződéseinek Tára, 193. sz.

<sup>35</sup> Az EFSA állategészségügyi és állatjóléti tudományos testülete (AHAW): *Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport* [Tudományos szakvélemény a kiskérődzők szállítás közbeni jólétéről], EFSA Journal 2022; 20(9):7404, 101. o.

<sup>36</sup> Az EFSA állategészségügyi és állatjóléti tudományos testülete (AHAW): *Scientific Opinion on the welfare of equidae during transport* [Tudományos szakvélemény a lófélék szállítás közbeni jólétéről], EFSA Journal 2022; 20(9):7444, 113. o.

szamarak), szarvasmarhafélék<sup>37</sup> (szarvasmarha és borjak), sertések<sup>38</sup> és a konténerekben elhelyezett állatok<sup>39</sup> – beleértve a házimadarakat (csirkék, tojtyúk, pulykák stb.) és a nyulakat is – szállítása során felmerülő különféle, az állatok jólétére gyakorolt következményekre és veszélyekre vonatkozóan (a továbbiakban: EFSA-szakvélemények). Az EFSA-szakvélemények általánosságban arra a következtetésre jutnak, hogy a nagyobb férőhely biztosítása, a maximális hőmérséklet csökkentése és a szállítási idők minimálisra csökkentése szükséges az állatok szállítás közbeni védelmének javításához. Ezért a 2005/1/EK rendeletet egy új rendelettel kell felváltani, amely összhangban van az e területen elért tudományos és műszaki ismeretek legújabb fejleményeivel és a fogyasztói igényekkel, ugyanakkor el kell kerülni a belső piac működése és az élőállat-kereskedelem akadályozását, valamint biztosítani kell az új szabályok végrehajthatóságát.

- (7) E rendeletnek az Unión belüli következetes és eredményes alkalmazásának biztosítása céljából annak az alapelvnek a tekintetében, amely szerint az állatok nem szállíthatók olyan módon, amely sérülést vagy túlzott szenvedést okozhat nekik, helyénvaló a különböző fajok különféle szállítási módokból fakadó különleges igényeire vonatkozó részletes rendelkezéseket megállapítani. Ezeket a részletes rendelkezéseket a fent említett alapelvnek megfelelően kell értelmezni és alkalmazni, és kellő időben frissíteni kell, különösen az új tudományos ismeretek fényében, figyelembe véve az EFSA új szakvéleményeit.
- (8) A navigációs rendszerek és elektronikus adatbázisok esetében alkalmazott technológia jelentős fejlődésen ment keresztül a 2005/1/EK rendelet hatálybalépése óta. Ez lehetővé teszi az eljárások egyszerűsítését, valamint az állatok szállítás közbeni védelmével kapcsolatos szigorított ellenőrzéseket és vizsgálatokat, ami az uniós szabályok jobb végrehajtásához vezet. Ezért fontos az új technológiák kiaknázása, valamint a hatósági ellenőrzésekhez kapcsolódó integrált információkezelési rendszer (IMSOC)<sup>40</sup> részét képező, valamennyi egészségügyi és növényegészségügyi követelmény digitális tanúsítására és felügyeletére szolgáló platform, az integrált számítógépes állategészségügyi rendszer (TRACES-NT) által nyújtott lehetőségek bővítése.
- (9) Ez a rendelet olyan szabályokat ír elő, amelyek lehetővé teszik, hogy a TRACES rendszer adatbázisában szerepeljenek digitális engedélyek, jóváhagyási igazolások, képesítési bizonyítványok, menetlevelek, a közúti járművek élő nyomkövetési adatai és hőmérséklet-előrejelzések. A TRACES rendszernek tartalmaznia kell a harmadik országokban található ellenőrző állomások és az uniós kilépési helyek

---

<sup>37</sup> Az EFSA állategészségügyi és állatjóléti tudományos testülete (AHAW): *Scientific Opinion on the welfare of small ruminants during transport* [Tudományos szakvélemény a kiskérődzők szállítás közbeni jólétéről], EFSA Journal 2022; 20(9):7404, 101. o.

<sup>38</sup> Az EFSA állategészségügyi és állatjóléti tudományos testülete (AHAW): *Scientific Opinion on the welfare of pigs during transport* [Tudományos szakvélemény a sertések szállítás közbeni jólétéről], EFSA Journal 2022; 20(9):7445, 108. o.

<sup>39</sup> Az EFSA állategészségügyi és állatjóléti tudományos testülete (AHAW): *Scientific Opinion on the welfare of domestic birds and rabbits during transport* [Tudományos szakvélemény a házimadarak és nyulak szállítás közbeni jólétéről], EFSA Journal 2022; 20(9):7441, 188. o.

<sup>40</sup> A Bizottság (EU) 2019/1715 végrehajtási rendelete (2019. szeptember 30.) a hatósági ellenőrzések információkezelési rendszerének és a rendszer elemeinek működésére vonatkozó szabályok megállapításáról (a hatósági ellenőrzések információkezelési rendszeréről szóló rendelet), C/2019/7005 (HL L 261., 2019.10.14., 37. o.).

jegyzékét is. Lehetővé teszi továbbá a realisabb szállítástervezést, a hatékony nyomon követhetőséget, a műveletek és az állatjóléti mutatók jobb nyomon követését, a kellő időben meghozott vészhelyzeti intézkedéseket és az adatok teljes körű elemzését, azzal az átfogó céllal, hogy biztosítsa az állatok szállítás közbeni védelmére vonatkozó uniós szabályok hatékonyabb alkalmazását és jobb végrehajtását, valamint jelentősen csökkentse az adminisztratív terheket.

- (10) Az uniós vállalkozóknak az állatok szállítás közbeni védelmére vonatkozó kötelezettsége nem ér véget az Unió külső határainál. Az állatok Unióból harmadik országba történő szállítását bonyolító szállításszervezőnek biztosítaniuk kell az állatok szállítás közbeni védelmére vonatkozó uniós szabályok betartását a szállítás Unión kívüli szakaszaiban is, egészen addig, amíg az állatok meg nem érkeznek a harmadik országban található végső rendeltetési helyükre. Ez összecseng az Európai Unió Bírósága által a C-424/13. sz. ügyben<sup>41</sup> alkalmazott ítélkezési gyakorlattal. Ezt a rendeletet ezért alkalmazni kell minden olyan állatszállításra, amelynek kiindulási helye az Unió területén van, függetlenül attól, hogy a rendeltetési hely az Unió területén vagy harmadik országban van-e.
- (11) Élő állatoknak harmadik országokból az Unió területére irányuló szállítása főként bizonyos állatfajokat érint, és általában közvetlen útvonalakon történik. Élő állatok Unióba történő behozatalakor az ilyen állatokat harmadik országból az Unión belüli rendeltetési helyre szállító vállalkozóknak biztosítaniuk kell, hogy az állatok legalább az Unió területén belül szállított állatokkal egyenértékű védelmet élvezzenek attól kezdve, hogy az állatokat a harmadik országban berakodják a szállítóeszközbe, egészen addig, amíg meg nem érkeznek az Unión belüli rendeltetési helyükre. Erre az uniós polgárok az állatok szállítás közbeni jólétével kapcsolatos aggodalmai fényében van szükség, amely kiterjed az Unióra, az Unióból vagy az Unión belül szállított összes állatra. Ezt a rendeletet ezért alkalmazni kell minden olyan állatszállításra, amelynek kiindulási helye egy harmadik ország területén van, ha a szállítás rendeltetési helye az Unió területén van. Az ilyen szállításokra vonatkozó követelmények megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében a kiindulási helyen a harmadik ország illetékes hatóságának ellenőriznie kell az adott szállítás megtervezését, és az állatok Unióba történő behozatalára vonatkozó hatósági egészségügyi bizonyítványban igazolja, valamint a menetlevél jóváhagyásával megerősítse, hogy a szállítás megtervezése e rendelettel vagy azzal egyenértékű követelményekkel összhangban történt. Az állatok szállítását végző szállítmányozó felelős azért, hogy ezt a szállítási tervet a rendeltetési helyig betartsák, és eleget kell tennie a menetlevél kitöltésére vonatkozó kötelezettségének.
- (12) Állatoknak egy harmadik országból egy másik vagy ugyanabba a harmadik országba az Unió területén keresztül történő tranzitjára az uniós szabályok alkalmazandók a szállítás azon része alatt, amelyre az Unió területén kerül sor. Noha a szállításnak sem a kiindulási helye, sem a rendeltetési helye nem az Unióban található, az állatok javára és tekintettel a polgárok aggályaira, ez a rendelet alkalmazandó a szállításnak az Unió területén belüli szakaszára. A szállítóknak biztosítaniuk kell, hogy az állatokat e rendeletnek megfelelő körülmények között szállítsák, különös tekintettel a biztosított férőhelyre, az etetésre és itatásra, mivel ezek elengedhetetlenek az Unió

---

<sup>41</sup> A Bíróság 2015. április 23-i ítélete, Zuchtvieh-Export GmbH, C-424/13, ECLI:EU:C:2015:259, 56. pont.



területén szállított állatok jóléte szempontjából. Ilyen esetekben azonban nem kell megkövetelni a szállítási időkre vonatkozó szabályok betartását, mivel ez az érintett állatok számára még hosszabb szállításhoz vezethet azáltal, hogy a harmadik országbeli vállalkozókat arra készíti, hogy hosszabb útvonalakon kerüljék meg az Unió területét, ami esetleg rosszabb hatással lenne az állatjólétre.

- (13) Az Állategészségügyi Világszervezet (WOAH) által kiadott Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexe<sup>42</sup> olyan iránymutatásokat tartalmaz, amelyek globális szinten minimumszabályokat határoznak meg (többek között) az állatok viselkedésére, az állatok szállításában részt vevő különféle szereplők felelősségére és kompetenciaszintjére, a benyújtandó dokumentációra, a szállítás megtervezésére, a ki- és berakodásra, valamint az állatok visszautasítása esetén meghozandó intézkedésekre vonatkozóan. Ez a rendelet figyelembe veszi az említett iránymutatásokat.
- (14) A 2005/1/EK rendelet végrehajtása során szerzett tapasztalatok, valamint az EU Bíróságának ítélkezési gyakorlata (például a C-301/14. sz. ügyben<sup>43</sup>) azt mutatja, hogy az állatok szállításához kapcsolódó gazdasági tevékenységet tágan kell értelmezni. Az állatok gazdasági tevékenységgel összefüggő szállítása nem korlátozódik azokra az esetekre, amelyek pénz, áruk vagy szolgáltatások azonnali cseréjével járnak, vagy ha a szállítást haszonszerzési szándékkal hajtják végre. Ha egy szállítás áruk vagy szolgáltatások egy adott piacon történő nyújtásának részét képezi, akkor azt a gazdasági tevékenységgel összefüggő szállításnak kell tekinteni.
- (15) Az Unión belül és az Unióból harmadik országokba gazdasági célból szállított fő állatfajok gerinces állatok, beleértve a kiskérődzőket, a lóféléket, a szarvasmarhaféléket, a sertéseket, a házimadarakat, a nyulakat és a víziállatokat (konkrétan a halakat, a fejlábúakat és a tízlábú rákfajokat). Az arányosság biztosítása érdekében e rendelet hatályát ezekre a fajokra kell korlátozni.
- (16) A díszhalakat általában kisebb dobozokban szállítják gyorsposta szolgálattal, speciálisan az igényeiknek megfelelő, vízzel töltött zacskókban, és a szállítás időtartama általában kevesebb, mint 24 óra. Ezért a díszhalak szállítása ritkán jelent komoly állatjóléti kockázatot, így e rendelet hatálya alól teljesen ki kell zárni.
- (17) A 2010/63/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>44</sup> szabályozza a tudományos célokra felhasznált állatok védelmét. A kutatáshoz és teszteléshez szükséges állatok minőségére vonatkozó szigorú követelmények miatt a rendeltetési helyükre érkezéskor az állatok egészségi vagy jóléti állapotának bármilyen veszélyeztetése közvetlen hatással van arra, hogy fel lehet-e azokat használni ilyen célokra. Ezen túlmenően a tudományos eljárások szükségessé tehetik olyan állatok felhasználását, amelyek e rendelet értelmében esetlegesen szállításra alkalmatlannak tekinthetők, például egyes géntechnológiával módosított állatokét és olyan állatokét, amelyeken a 2010/63/EU irányelvvel összhangban végzett projektek céljából műtéti eljáráson estek át. Az élő állatok tudományos célú szállítását erre szakosodott vállalkozók végzik, olyan speciálisan kialakított járművekkel, amelyek biztosítják az állatok egészségét és jólétét a tervezett szállítások során. Jóllehet ezen állatok szállítása

<sup>42</sup> WOA: Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexe, 2023, [A Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének online elérhetősége – Állategészségügyi Világszervezet \(WOAH\)](#).

<sup>43</sup> A 2015. december 3-i ítélet.

<sup>44</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2010/63/EU irányelve (2010. szeptember 22.) a tudományos célokra felhasznált állatok védelméről (HL L 276., 2010.10.20., 33. o.).

megkülönböztethető annak célja szempontjából, jólétüket biztosítani kell. Nem lenne azonban sem koherens, sem elfogadható, ha ezeket teljes mértékben e rendelet hatálya alá vonnák. Ezen okokból kifolyólag a szállításra való alkalmasságra és az itatási, etetési időközökre vonatkozó fajspecifikus szabályok, valamint a szállítási időkre, a hőmérsékletre és a pihenőidőkre vonatkozó bizonyos rendelkezések nem alkalmazandók a 2010/63/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv szerint engedélyezett projektek keretében, tudományos célokra felhasznált vagy szánt állatok szállítására.

- (18) A 2005/1/EK rendelet alkalmazásával kapcsolatos tapasztalatok azt mutatják, hogy a vállalkozók gyakran a vonatkozó rendelkezésekben előírt maximális időnél hosszabb ideig szállítják az állatokat olyan módon, hogy egy állattartó gazdaságból egymás után több gyűjtőállomásra viszik őket. Ezeken a gyűjtőállomásokon az állatokat más állattartó gazdaságokból származó állatokkal összevonják, és csak az utolsó gyűjtőállomást rögzítik kiindulási helyként. Ezért elő kell írni az állatok kötelező tartózkodási idejét mind a kiindulási, mind pedig a rendeltetési helyen, és a gyűjtőállomások csak akkor szolgálhatnak kiindulási helyként, ha azok helyben találhatóak, annak megakadályozása érdekében, hogy az állatokat sorozatosan egyik gyűjtőállomástól a másikig vigyék.
- (19) Kizárólag olyan szállításszervezők számára engedélyezhető állatok nagy távolságokon való szállítása, amelyek rendelkeznek az e rendelet követelményeinek való megfeleléshez szükséges eszközökkel. Ezért helyénvaló egy szállításszervezői engedélyezési rendszert létrehozni. A szállításszervezők felelősek az uniós szabályok betartásának biztosításáért a kiindulási helytől egészen a rendeltetési helyig. A szállításszervezők alvállalkozásba adhatják az állatok szállítását egy szállítmányozónak, azonban továbbra is felelősek maradnak azért, hogy az érintett szállítmányozó és a szállításban részt vevő többi személy betartsák az uniós szabályokat. A szállításszervezőnek bizonyítékot kell benyújtania az illetékes hatóságoknak arra vonatkozóan, hogy képes garantálni a szállításra vonatkozó uniós szabályok betartását az állatok rendeltetési helyükre való megérkezéséig.
- (20) A szállítmányozók és személyzetük központi szerepet töltenek be az állatok szállításában, jelentősen befolyásolva a szállított állatok jóléti körülményeit. Az állatok szállítás közbeni jóléti körülményeire befolyással van a szállítmányozók által nap mint nap tanúsított magatartás. Rendelkezniük kell az e rendeletnek való megfelelés biztosításához szükséges szakértelemmel, személyzetüknek is be kell tartania a szabályokat, továbbá rendelkezniük kell az igénybe vett szállítóeszközökhöz szükséges jóváhagyással és a vészhelyzetek kezelését szabályozó vészhelyzeti intézkedési tervekkel. Ezért helyénvaló egy szállítmányozói engedélyezési rendszert létrehozni. Ezért a jogállásuk és működésük tekintetében elszámoltathatónak kell lenniük, és átláthatóságot kell biztosítaniuk. Különösképpen jelenteniük kell bármely nehézséget, és az általuk végzett tevékenységekről és azok eredményeiről pontos nyilvántartást kell vezetniük.
- (21) A szállítóeszközöket úgy kell megtervezni, hogy elkerüljék az állatok sérülését vagy szenvedését. Ezért helyénvaló megállapítani azokat a műszaki követelményeket, amelyeknek teljesülnie kell ahhoz, hogy egy szállítóeszközt jóváhagyjanak, figyelembe véve a fedélzeten lévő konkrét állatfajok és -kategóriák szükségleteit.
- (22) Az állatok légi szállítása lényegesen ritkább, mint közúti és tengeri szállításuk. Az ilyen típusú szállítással járó költségek miatt a légi úton szállított állatok többségében

kedvtelésből tartott állatok, illetve tenyésztésre vagy sporttevékenységre szánt nagy értékű állatok. Az állatok légi szállítása a Nemzetközi Légiszállítási Szövetség (IATA) élő állatok szállítására vonatkozó szabályzatában (Live Animals Regulations, LAR) meghatározott műszaki szabályokkal összhangban történik, amelyeket a szövetség élő állatokkal és romlandó árukkal foglalkozó testülete (Live Animals and Perishables Board, LAPB) dolgozott ki és évente frissít annak érdekében, hogy egyensúlyt teremtsen az állatok jólétének védelmére és a légi járművek biztonságára vonatkozó elvek között. A légi szállítások során figyelembe veszik továbbá a légi közlekedés sajátosságait és korlátait. Az IATA-tag fuvarozóknak a szállítási műveletek, valamint légi járművek felszerelése során be kell tartaniuk a szabályzatban foglalt előírásokat. Állatok légi szállítását ezért csak az IATA-tag fuvarozók által üzemeltetett légi járműveken szabad engedélyezni.

- (23) Amint azt a bizottsági ellenőrzések és az illetékes hatóságok vizsgálatai bizonyítják, az Unióban jelenleg üzemelő állatszállító hajók jelentős része nem felel meg a vonatkozó tengeri biztonsági normáknak, és veszélyt jelent mind az állatokra, mind pedig a legénységre. Annak biztosítása érdekében, hogy az említett állatszállító hajók megfeleljenek a biztonsági előírásoknak, és megfelelően üzemeljenek az olyan alapvető rendszerek, például – többek között – az energiatermelő, a stabilitást biztosító, a szellőztető, a tengervíz-sótlanító és a vízelvezető rendszer, az érintett tagállam illetékes hatóságai csak a kikötő szerinti állam hatósága által végzett ellenőrzésekről szóló Párizsi Memorandum<sup>45</sup> értelmében vett szürke- vagy fehérlistán szereplő lobogó alatt közlekedő állatszállító hajók számára engedélyezhetik állatok szállítását. Ezen túlmenően, az illetékes hatóságok csak akkor engedélyezhetik az állatok berakodását ezekre a hajókra, ha a hajó kockázati profilját a Párizsi Memorandummal összhangban alacsonynak vagy átlagosnak minősítették.
- (24) Az állatszállító hajók jóváhagyására vonatkozó nyilvántartásokat jelenleg a kikötő szerinti állam által végzett ellenőrzésről szóló 2009/16/EK irányelv<sup>46</sup> alapján bevezetett, új ellenőrzési rendszert támogató információs rendszerben vezetik. A hibrid európai célzási és ellenőrzési rendszer (THETIS) egy olyan adatbázis, amely megkönnyíti az Unióban a tengeri hajók, köztük az állatszállító hajók hatósági ellenőrzését. Ez az adatbázis tartalmaz egy kifejezetten a hatósági ellenőrzésekre vonatkozó modult, amely az állatok védelmével kapcsolatos követelményekre összpontosít. Az engedélyezett állatszállító hajókra vonatkozó információknak a TRACES rendszerben is elérhetőnek kell lenniük, lehetővé téve a menetlevelek TRACES rendszerben történő digitális létrehozását, frissítését és kitöltését. Az illetékes hatóságok felelnek ezen információk rendszeres frissítéséért.
- (25) Az (EU) 2023/372 végrehajtási rendelettel<sup>47</sup> összhangban az állatszállító hajó jóváhagyását követően és a jóváhagyás minden megújítása előtt egy hatósági állatorvosnak kell kísérnie az állatszállítmányt az első szállítás során. Ez lehetővé

---

<sup>45</sup> <https://www.parismou.org/>

<sup>46</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2009/16/EK irányelve (2009. április 23.) a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzésről (átdolgozás) (EGT-vonatkozású szöveg) (HL L 131., 2009.5.28., 57. o.).

<sup>47</sup> A Bizottság (EU) 2023/372 végrehajtási rendelete (2023. február 17.) az állatszállító hajókon végzett hatósági ellenőrzésekről készült írásos feljegyzések nyilvántartására, tárolására és megosztására, az állatszállító hajókkal kapcsolatos, vészhelyzetek esetére vonatkozó vészhelyzeti intézkedési tervek, az állatszállító hajók jóváhagyására, valamint a kilépési helyekre alkalmazandó minimumkövetelményekre vonatkozó szabályok megállapításáról (HL L 51., 2023.2.20., 32. o.).

teszi az állatorvos számára, hogy hatósági ellenőrzéseket végezzen az első szállítás egésze során annak ellenőrzése céljából, hogy az állatszállító hajó mechanikus és irányítási rendszerei nem károsak-e a fedélzeten lévő állatok jólétére a szállítás során.

- (26) A menetlevelek olyan fontos eszközök, amelyek lehetővé teszik az állatok szállításában érintett valamennyi szereplő és az illetékes hatóságok számára, hogy tudomással bírjanak a szállítás tervezett útvonaláról és időzítéséről, és ellenőrizzék, hogy a tervezett útvonalat a gyakorlatban betartják-e, ezáltal megkönnyítve a végrehajtást. A menetlevél konkrét elemeit úgy kell kialakítani, hogy azok biztosítsák az állatjóléti előírások nagyobb tiszteletben tartását, különösen a szállítási műveletek nyomon követhetőségének és átláthatóságának növelése révén. A tagállamok illetékes hatóságainak egyaránt jóvá kell hagyniuk az Unión belüli és harmadik országokba irányuló, nagy távolságokon való szállításokra, valamint a harmadik országokba irányuló, kis távolságokon való szállításokra vonatkozó menetleveleket. A menetlevelek használatát teljes mértékben digitalizálni kell a TRACES rendszer nyújtotta lehetőségek kihasználásával és bővítésével. A menetlevelek digitalizálása jobb adatgyűjtést, elemzést és kockázatazonosítást tesz lehetővé.
- (27) Annak biztosítása érdekében, hogy a szállítások időtartama ne haladja meg a tervezettet, és a jobb nyomon követhetőség érdekében egyszerűsített menetlevelet kell bevezetni az Unión belüli, kis távolságokon való szállítások esetében. Ez a menetlevél, amelyet a szállításszervező tölti ki, és amelyhez nem szükséges az illetékes hatóság jóváhagyása, segít az illetékes hatóságoknak abban, hogy értékeljék a vállalkozók teljesítményét a vizsgálatok és ellenőrzések során. Ezen túlmenően lehetővé teszi mind az illetékes hatóságok, mind a Bizottság számára, hogy tájékozódhasson az összes szállítási műveletről.
- (28) A vemhes állatok különösen sérülékenyek a szállítás során. Mivel a szállítmányozó nem mindig tudja felmérni, hogy az ilyen állatok vemhességük mely szakaszában járnak, a gondozó felelős azért, hogy tájékoztassa a szállítmányozót a vemhesség szakaszáról vagy adott esetben a megtermékenyítés időpontjáról.
- (29) Annak eredményeként, hogy az uniós jogszabályok csak korlátozottan tartalmazznak a macskák és kutyák (különösen a különféle fajtájú kölyökkutyák és -macskák) szállítására vonatkozó különleges rendelkezéseket, valamint a tagállamok eltérően értelmezik és hajtják végre a meglévő uniós szabályokat, ezeket az állatokat gyakran olyan körülmények között szállítják, amelyek kockázatot jelentenek jólétükre, és egyenlőtlen versenyfeltételeket teremtenek a vállalkozók számára. Ezért pontosabban meg kell határozni a szállított macskák és kutyák minimális életkorára, valamint a szállítás során betartandó etetési időközökre vonatkozó konkrét szabályokat, elő kell írni megelőző állatorvosi kezeléseket a stressz okozta és a fajspecifikus betegségek elkerülése érdekében, és így ki kell terjeszteni a konkrét és harmonizált szabályok körét a macskák és kutyák kereskedelmi célú szállítására. Ugyanebből a célból szabályokat kell előírni, például a hőmérsékletre és a páratartalomra vonatkozó követelményekre, valamint nagy távolságokon való szállításoknál a menetlevél kötelező használatára vonatkozóan.
- (30) Az Állategészségügyi Világszervezet tenyésztett halak szállítás közbeni jólétére vonatkozó iránymutatásai meghatározzák a betartandó nemzetközi szintű minimumkövetelményeket, és ajánlásokat fogalmaznak meg a felelősségi körökre, a tervezésre, a járművek kialakítására, a felszerelésre, az állatok kezelésére, a vízminőségre, az előkészületekre, a fajspecifikus problémákra, a vészhelyzeti

intézkedések megtervezésére, a dokumentációra, valamint a be- és kirakodásra vonatkozóan. Ezen iránymutatások alapján különleges rendelkezéseket kell megállapítani a víziállatokra vonatkozóan, és azokat az új tudományos eredmények alapján frissíteni kell, amikor az EFSA vonatkozó szakvéleményei rendelkezésre állnak. A szállított állatok jólétének fontos eleme a számukra a szállítóeszköz fedélzetén biztosított férőhely, amely a fajuktól, kategóriájuktól és méretüktől függ. Az EFSA-szakvéleményekben azt javasolják, hogy a fedélzeten az állatoknak álljon rendelkezésére elegendő hely ahhoz, hogy tudjanak testtartást váltani, inni és pihenni. Ezért a 2005/1/EK rendeletben az állatoknak biztosított férőhely kapcsán meghatározott követelményeket az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság ajánlásaival összhangban szigorítani kell.

- (31) A repülőgépek, tengeri hajók és vonatok valós idejű földrajzi helyzete biztonsági és tájékoztatási okokból jelenleg nyilvánosan elérhető és hozzáférhető. A legtöbb közúti jármű már fel van szerelve műholdas navigációs rendszerrel, amely nyilvántartja a tényleges útvonalat és a megtett út hosszát. Ezek az információk alapvető fontosságúak az illetékes hatóságok számára hatósági ellenőrzéseik végrehajtása és kockázati alapon történő jobb célzása érdekében. A közúti járművek vonatkozásában ezek az információk azonban nem állnak az illetékes hatóságok rendelkezésére.
- (32) Az út hosszának korlátozása alapvető szerepet játszik az állatok szállítás közbeni védelmében. Bizonyítható, hogy a gyakorlatban a kezdeti tervezésekben szereplő, becsült szállítási időket gyakran túllépik, ami súlyosan negatív hatással lehet a szállított állatok jólétére. Jelenleg nincs mód arra, hogy az illetékes hatóság az (EU) 2017/625 rendelettel összhangban a szállítás során ellenőrizhesse a szállítmányok helyét annak érdekében, hogy a szállítási és pihenőidőkkel kapcsolatos célzott ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezhesse. Ez megnehezíti az illetékes hatóságok számára annak ellenőrzését, hogy a szállítás tényleges időtartama megfelel-e a bejelentettnek. E kihívások közül sok megoldódna a valós idejű helymeghatározó eszközök segítségével, egy információs rendszeren keresztül gyűjtött információknak köszönhetően.
- (33) Az arra vonatkozó információkhoz való hozzáférés, hogy a közúti járművek mikor értek el a szállítás során bizonyos kulcsfontosságú pontokat, például az ellenőrző állomásokat vagy a rendeltetési helyet, lehetővé tenné az illetékes hatóságok számára, hogy szigorítsák, jobban megtervezzék és célozzák ellenőrzéseiket. Különösen jobban felderíthetnék azokat a szállításokat, amelyek túllépik a maximális szállítási időt, és így azonosíthatnák azokat, amelyek végére az állatok jóléte nagyobb valószínűséggel szenved sérelmet. Ezért minden közúti járműnek rendelkeznie kell olyan valós idejű helymeghatározó rendszerrel, amely képes a jármű földrajzi helyzetét – a szállítás során végig és annak befejeződése után is – kommunikálni a TRACES rendszerhez kapcsolt információs rendszer felé.
- (34) A szállítás hosszára és a pihenőidőkre vonatkozó adatokat minden szállításra vonatkozóan rögzíteni kell és meg kell őrizni, kizárólag a hatósági ellenőrzésekhez és az ezen ellenőrzésekhez kapcsolódó egyéb hatósági tevékenységekhez való feldolgozás céljából. Ezen adatok megőrzési időszakának 6 évnek kell lennie, hogy azok hozzáférhetőek legyenek az illetékes hatóságok számára, különösen annak ellenőrzése céljából, hogy a szállításszervező vagy a szállítmányozó teljesíti-e az engedély megújításához szükséges feltételeket az 5 éves érvényességi idő lejáta után. Helyadatokat csak hivatalos ellenőrzések és az ezekhez az ellenőrzésekhez kapcsolódó egyéb hatósági tevékenységek céljából szabad rögzíteni és megőrizni a

TRACES rendszerhez kapcsolt információs rendszerben. Ezen adatok megőrzési idejének szintén 6 évnek kell lennie.

- (35) Az (EU) 2016/679 rendeleten<sup>48</sup> és az (EU) 2018/1725 rendeleten<sup>49</sup> túlmenően, az adatvédelemmel kapcsolatos különös, megfelelő garanciák nyújtása érdekében az (EU) 2019/1715 végrehajtási rendeletben<sup>50</sup> az adatkezelésre és -ellenőrzésre vonatkozóan szereplő rendelkezéseket kell alkalmazni az adatbázisra, amelyben az adatokat eltárolják.
- (36) Fontos, hogy a kiindulási hely illetékes hatóságai tudomással bírjanak az állatok megfelelő fizikai állapotáról azok rendeltetési helyre érkezésekor. A járművezetőknek, és adott esetben a kísérőknek, valamint a rendeltetési helyen dolgozó gondozóknak is nyilatkozniuk kell a rendeltetési helyre érkező állatok állapotáról a TRACES rendszerben, beleértve az állatjóléti mutatókra vonatkozó információkat is. A menetlevél elektronikus változata lehetővé teszi mind a kiindulási, mind a rendeltetési hely szerinti illetékes hatóságok számára, hogy hozzáférjenek ezekhez az információkhoz, lehetővé téve számukra, hogy intézkedjenek, ha az állatok állapota nem megfelelő, illetve ha eltérések vannak a gondozók, a járművezetők vagy a kísérők által szolgáltatott információk között.
- (37) Általánosságban a tudományos eredmények arra utalnak, hogy a nagyobb távolságokon történő szállítások kedvezőtlenebbül befolyásolják az állatok jólétét, mint a kisebb távolságokon történő szállítások. Figyelembe véve a vágóhidak tagállamok közötti jelenlegi megoszlását, az állatok szállítás közbeni jólétéről szóló legújabb tudományos szakvéleményt, a lehető legrövidebb szállítás érdekében a vágóhidra való szállítás nem tarthat tovább 9 óránál. Általánosságban elmondható, hogy a jelenleg üzemelő vágóhidak technológiájukat tekintve igazodnak az általuk levágott állatfajokhoz és -kategóriákhoz. Elkerülendő azt a helyzetet, hogy az állatokat nem lehet levágni, mivel nincsen legfeljebb 9 órás szállítással elérhető, megfelelően felszerelt vágóhid a közelben, a 9 órás időkorlát alóli mentességet kell előírni, amely kivételes esetben lehetővé teszi a nagyobb távolságon, a megfelelően felszerelt vágóhidig való szállítást, feltéve, hogy ezt az illetékes hatóság engedélyezi.
- (38) Az EFSA szakvéleményei megerősítették, hogy a túl sok, ki- és berakodással járó megállás az ellenőrző pontokon a szállítás során káros az állatok jólétére, mivel az állatok további kezeléséhez vezet, ami további stresszhez, valamint a sérüléseknek és fertőzéseknek való kitettség fokozott kockázatához vezet. Ezért a nagy távolságokon való szállítás során nem lehet egynél több ki- és berakodással járó pihenőidő. A 9 óránál hosszabb, olyan közúti vagy vasúti szállítás esetében, ahol az állatokat nem vágóhidra viszik, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság legújabb tudományos

<sup>48</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.).

<sup>49</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21, 39. o.).

<sup>50</sup> A Bizottság (EU) 2019/1715 végrehajtási rendelete (2019. szeptember 30.) a hatósági ellenőrzések információkezelési rendszerének és a rendszer elemeinek működésére vonatkozó szabályok megállapításáról (a hatósági ellenőrzések információkezelési rendszeréről szóló rendelet), C/2019/7005 (HL L 261., 2019.10.14., 37. o.).

szakvéleményén túlmenően figyelembe kell venni a közúti járművezetők 561/2006/EK rendeletben<sup>51</sup> előírt maximális vezetési idejét és minimális pihenőidejét is, a szállított állatok szállítási idejével és pihenőidejével való jobb összehangolás érdekében.

- (39) Az el nem választott állatok különösen sérülékenyek a szállítás során, ezért szükségleteiknek megfelelően gondoskodni kell a fedélzeten történő etetésükről. Az EFSA tudományos tanácsát követve a szállítást megelőzően növelni kell ezen állatok minimális életkorát és súlyát, hogy ellenállóbbak és szállításra alkalmasabbak legyenek. Ezeket az állatokat továbbá legfeljebb 8 órán keresztül szabad szállítani, hacsak nincs a szállítóeszköz fedélzetén olyan rendszer, amely lehetővé teszi az el nem választott állatok testhőmérsékleten, tejjel vagy tejhelyettesítő készítménnyel, megfelelő körülmények között történő, hatékony táplálását.
- (40) A 2005/1/EK rendelet alkalmazásával kapcsolatos tapasztalatok azt mutatják, hogy az el nem választott állatok megfelelő táplálása kihívást jelent. Az el nem választott állatokat testhőmérsékleten, fajspecifikus tejjel vagy megfelelő tejhelyettesítő készítménnyel kell etetni, a természetes szoptatáshoz hasonló körülmények között, és olyan időközönként, amely megakadályozza a tartós éhség kialakulását. Az etetőrendszereket úgy kell megtervezni, hogy lehetővé tegyék a tej vagy tejhelyettesítő készítmény eljuttatását – a kísérők vagy a járművezetők minimális beavatkozása mellett – a fedélzeten tartózkodó összes állathoz. A karbantartásnak lehetővé kell tennie a rendszer megfelelő tisztítását és fertőtlenítését a tej szennyeződésének megelőzése érdekében. Az etetőrendszert a körülményekhez és a szállítási módhoz kell igazítani, amelynél használni kívánják. Különösen, ha az állatokat ro-ro hajóval szállítják, figyelembe kell venni a szállítóeszköz körüli korlátozott teret és a hajó mozgását. Az etetőrendszerek közötti eltérések elkerülése érdekében a Bizottságnak jóvá kell hagynia ezeket a rendszereket a tervezett felhasználásuk hatékonyságára és az e rendeletben meghatározott szabályoknak való megfelelésükre vonatkozó tudományos és műszaki bizonyítékok alapján. A Bizottságot e feladat végrehajtásában az EFSA-nak kell segítenie.
- (41) Jóllehet az EFSA tudományos szakvéleményei a mozgás okozta stresszt a közúti járműveken szállított állatok jóléte szempontjából fontos kockázatként azonosítják, nem jutnak ugyanerre a következtetésre a tengeri szállítóeszközökön a mozgás okozta stresszt illetően. A közúti és vasúti szállítóeszközökkel végzett szállítási idők korlátozottak, és pihenőidőkre van szükség annak érdekében, hogy csökkentsék a mozgás okozta stressznek a szállított állatok jólétére gyakorolt hatását. A tengeren szállított állatok nincsenek kitéve olyan típusú mozgásnak, mint a közúton vagy vasúton szállított állatok. A tengeri hajókon tapasztalt mozgás nem befolyásolja ugyanúgy az állatok stabilitását, mint a közúti járművek mozgása, ahol ismétlődő és váratlan, hirtelen mozgásoknak vannak kitéve. Következésképpen a tengeri szállítás állatokra gyakorolt hatása kevésbé káros a jólétükre. Feltéve, hogy a tengeri hajók (például állatszállító, konténerszállító és ro-ro hajók) fedélzetén tartózkodó állatoknak elegendő helyük van ahhoz, hogy lefeküdhessenek és pihenhessenek, és megfelelő

---

<sup>51</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 561/2006/EK rendelete (2006. március 15.) a közúti szállításra vonatkozó egyes szociális jogszabályok összehangolásáról, a 3821/85/EGK és a 2135/98/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 3820/85/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 102., 2006.4.11., 1. o.).

időközönként elegendő mennyiségű táplálékot és vizet kapnak, a tengeren töltött idő nem számítandó bele a szállítási időbe.

- (42) Az állatok által a szállítás során tapasztalt hőmérséklet a jólétüket befolyásoló, fontos tényező. A belső hőmérséklet útközbeni mérése nehézkesnek bizonyult, és nem teszi könnyedén lehetővé a korrekciós intézkedések megtételét. Nehéz a jármű hőmérsékletét bizonyos korlátok között tartani, mivel ez számos tényezőtől függ, beleértve a páratartalmat és a fedélzeten biztosított férőhelyet is. Az állatok légkondicionálóval felszerelt teherautókkal történő szállítása költséges és valószínűleg fenntarthatatlan. Ezért indokolt szélsőséges hőmérsékletek idején a szállítási idő korlátozása az állatok e hatásoknak való kitettségének csökkentése érdekében, és a legszélsőségesebb esetekben az állatok szállítását csak éjszaka engedélyezni. Ezenkívül intézkedéseket kell hozni a fedélzeti hőmérséklet lehetséges kedvezőtlen hatásainak enyhítésére, például kinyitni a teherautó szellőzőnyílásait, és több férőhelyet kell biztosítani az állatok számára.
- (43) Az állatokat harmadik országbeli rendeltetési helyre szállítását bonyolító szállításszervezőknek meg kell szervezniük, hogy az első szállítást egy tanúsító szerv értékelje, annak megállapítása érdekében, hogy a szállításszervező képes-e biztosítani az e rendeletnek való megfelelést az állatoknak a harmadik országbeli rendeltetési helyükre való megérkezéséig. Ha az e rendeletben meghatározott feltételek nem teljesülnek, az illetékes hatóságnak a harmadik országokba történő szállításra vonatkozóan fel kell függesztenie a szállításszervező engedélyét. A tanúsító szervnek rendszeresen értékelnie kell a szállításszervező által lebonyolított, harmadik országokba irányuló szállításokat annak megállapítása érdekében, hogy továbbra is rendelkezésre állnak-e az e rendeletnek való megfeleléshez szükséges eszközök. A tanúsító szerveknek rendelkezniük kell a szükséges ismeretekkel és képesítéssel, garantálniuk kell a szállításszervezőktől, a szállítmányozóktól, valamint az állatok szállításában vagy szállítás közbeni kezelésében részt vevő bármely más személytől vagy szervezettől való folyamatos függetlenségüket, továbbá az 765/2008/EK rendelet<sup>52</sup> alapján létrehozott nemzeti akkreditáló testületeknek kell akkreditálniuk őket.
- (44) Az 1255/97/EK tanácsi rendelet<sup>53</sup> követelményeket állapít meg az ellenőrző állomásokra és ezen ellenőrző állomások Unión belüli használatára vonatkozóan. Annak biztosítása érdekében, hogy az állatok Unióból harmadik országokba történő szállítása megfeleljen e rendeletnek, különös tekintettel a szállítási időkre, a pihenőidőkre és az állatok pihenőidők alatti elhelyezésének feltételeire, a harmadik országokban található ellenőrző állomásoknak az uniós jogszabályokban, különösen az 1255/97/EK tanácsi rendeletben megállapítottakkal egyenértékű előírásoknak kell megfelelniük.
- (45) A harmadik országokban található ellenőrző állomások üzemeltetői vagy a szállításszervezők kérhetik felvételüket a Bizottság által elfogadandó listára, feltéve, hogy igazolják, hogy megfelelnek az uniós szabályokkal, különösen az 1255/97/EK

<sup>52</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 765/2008/EK rendelete (2008. július 9.) a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 218., 2008.8.13., 30. o.).

<sup>53</sup> A Tanács 1997. június 25-i 1255/97/EK rendelete a megállóhelyekre vonatkozó közösségi kritériumokról, valamint a 91/628/EGK irányelv mellékletében említett útvonalterv módosításáról (HL L 174., 1997.7.2., 1. o.).



rendelettel legalább egyenértékű követelményeknek. Ebből a célból a harmadik országokban található ellenőrző állomások benyújthatnak arra vonatkozó bizonyítékot, hogy egy tanúsító szervezet igazolta az uniós jogban, különösen az 1255/97/EK tanácsi rendeletben meghatározottakkal legalább egyenértékű követelményeknek való megfelelésüket. A jóváhagyott harmadik országbeli ellenőrző állomások listáját a Bizottságnak végrehajtási jogi aktusok útján kell elfogadnia.

- (46) Annak érdekében, hogy az ellenőrző állomások jobban megfeleljenek a helyszínen pihenő állatok szükségleteinek, ezeket a megfelelő fajokhoz és kategóriákhoz kell igazítani. Az ellenőrző állomásokon létre kell hozni egy foglalási rendszert a késések, illetve túlfoglalások elkerülése érdekében. Következésképpen a 1255/97/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (47) A tapasztalat azt mutatja, hogy fontos egy Unión belüli kilépési hely kijelölése az élő állatok Unióból harmadik országokba történő zökkenőmentes szállításának biztosításához. Az állatoknak olyan kijelölt kilépési helyeken keresztül kell elhagyniuk az Unió területét, amelyek megfelelnek az (EU) 2017/625 rendelet<sup>54</sup> 21. cikke (2) bekezdésének c) pontjában említett, az állatjóléti ellenőrzésekhez szükséges követelményeknek, és képesek biztosítani e tekintetben az illetékes hatóságok, valamint a kiindulási helyek, gyűjtőállomások, ellenőrző állomások és rendeltetési létesítmények közötti kommunikációt. Az illetékes hatóságok rögzítik ezeket a kijelölt helyeket a TRACES rendszerben.
- (48) A tapasztalatok azt mutatják, hogy fennáll annak a veszélye, hogy a tengeri úton szállított állatszállítmányokat a rendeltetési ország a bemutatott dokumentumok (például egészségügyi bizonyítványok) alapján elutasítja. Ez bizonyos esetekben befolyásolhatja az állatok jólétét, mivel állategészségügyi okokból nem szállíthatók vissza a kiindulási helyre. A kiindulási hely illetékes hatóságai csak akkor hagyhatják jóvá a menetlevelet, ha a vállalkozók benyújtják a végső rendeltetési ország tengeri kikötőjének illetékes hatósága által aláírt igazolást, mely szerint a hatóság elfogadja az élő állatok nemzetközi tengeri szállítására vonatkozó dokumentációt. Ennek megfelelően helyénvaló meghatározni egy igazolásmintát.
- (49) A tagállamoknak meg kell határozniuk az ezen rendelet megsértése esetén alkalmazandó hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókat, és biztosítaniuk kell ezek alkalmazását. E rendelet Unió-szerte történő következetes és hatékony alkalmazásának biztosítása érdekében el kell kerülni, hogy a végrehajtásban jelentős különbségek legyenek a tagállamok között, valamint azt, hogy az e rendelet be nem tartásáért a különböző tagállamokban kiszabott szankciók eltérő súlyossága miatt a szállítási műveleteket az egyes tagállamokban kiszabott enyhébb szankciókra alapozva tervezzék meg. Helyénvaló azonosítani az e rendeletet érintő olyan

<sup>54</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/625 rendelete (2017. március 15.) az élelmiszer- és takarmányjog, valamint az állategészségügyi és állatjóléti szabályok, a növényegészségügyi szabályok, és a növényvédő szerekre vonatkozó szabályok alkalmazásának biztosítása céljából végzett hatósági ellenőrzésekről és más hatósági tevékenységekről, továbbá a 999/2001/EK, a 396/2005/EK, az 1069/2009/EK, az 1107/2009/EK, az 1151/2012/EU, a 652/2014/EU, az (EU) 2016/429 és az (EU) 2016/2031 európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 2005/1/EK és az 1099/2009/EK tanácsi rendelet, valamint a 98/58/EK, az 1999/74/EK, a 2007/43/EK, a 2008/119/EK és a 2008/120/EK tanácsi irányelv módosításáról, és a 854/2004/EK és a 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a 89/608/EGK, a 89/662/EGK, a 90/425/EGK, a 91/496/EGK, a 96/23/EK, a 96/93/EK és a 97/78/EK tanácsi irányelv és a 92/438/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (a hatósági ellenőrzésekről szóló rendelet) (HL L 95., 2017.4.7., 1. o.).

jogsértéseket, amelyek jelentős állatjóléti kockázatot jelentenek, és az ilyen esetekre megállapítani az állatszallítványok értékéhez viszonyított, minimális pénzügyi szankciókat. A jogsértés előfordulási gyakoriságát is figyelembe kell venni, és az ismétlődő jogsértéseket súlyosabbnak kell minősíteni. Ez várhatóan eltántorítja az érintetteket a jövőbeni jogsértésektől, és javítja a rendelet végrehajtását.

- (50) Az uniós állatjóléti jogszabályok célravezetőségi vizsgálata során nehézségekbe ütköztek annak értékelése során, hogy a 2005/1/EK rendelet mennyire hatékonyan bizonyult az állatjólét javításában, mivel hiányoznak az említett rendeletben előírt mutatók. Helyénvaló létrehozni egy rendszert az állatjóléti mutatók nyomon követésére.
- (51) A szállítványozók és a gondozók számára elő kell írni, hogy a szállítási tevékenységeik szempontjából releváns állatjóléti mutatók alapján gyűjtsenek adatokat. Az adatok elemzése lehetővé teszi a szállítványozók és a gondozók számára, hogy feltárják az állatjóléttel kapcsolatos hiányosságokat, és szükség esetén megfelelő korrekciós intézkedéseket vezessenek be. Ezeket a mutatókat az illetékes hatóságoknak és a Bizottságnak is rendelkezésére kell bocsátani a TRACES rendszerben.
- (52) Az I. melléklet I., II., V. és VII. fejezetében és a II. mellékletben szereplő műszaki szabályok frissítése, valamint a szabályoknak a legújabb tudományos és műszaki ismeretekkel való összhangba hozása érdekében (ha ilyen ismeretek rendelkezésre állnak), a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el. E rendelet megfelelő végrehajtásának elősegítése érdekében a Bizottságot fel kell hatalmazni arra, hogy az EUMSZ 290. cikkének megfelelően jogi aktusokat fogadjon el abból a célból, hogy frissítse a III. mellékletben található menetlevélmintát és a IV. mellékletben található igazolásmintát. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is, és hogy ezekre a konzultációkra a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban<sup>55</sup> foglalt elvekkel összhangban kerüljön sor. A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésében való egyenlő részvétel biztosítása érdekében az Európai Parlament és a Tanács a tagállamok szakértőivel egyidejűleg kézhez kap minden dokumentumot, és szakértőik rendszeresen részt vehetnek a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítésével foglalkozó bizottsági szakértői csoportok ülésein.
- (53) A Bizottságot végrehajtási hatáskörrel kell felruházni e rendelet egységes végrehajtási feltételeinek biztosítása érdekében, beleértve a vészhelyzeti intézkedési tervek szükséges elemeit és tervsablonokat, az állatszallító hajók engedélyezésére vonatkozó műszaki szabályokat, a valós idejű navigációs és nyomon követő rendszer felvételeinek megállapításához szükséges műszaki elemeket, az el nem választott állatok fedélzeten történő etetésére szolgáló rendszerek jóváhagyását, az állatokat harmadik országokba szállító szállításszervezők igazolásának kiadásához szükséges értékelések tartalmát és előírt gyakoriságát, az 1255/97/EK tanácsi rendeletben meghatározottakkal egyenértékű előírásoknak megfelelő ellenőrző állomások jegyzékét, az állatjóléti mutatók meghatározását és nyomon követésének módszereit,

<sup>55</sup> Intézményközi megállapodás az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság között a jogalkotás minőségének javításáról (HL L 123., 2016.5.12., 1. o.).

valamint a TRACES rendszer használatára vonatkozó technikai szabályokat. Ezeket a végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek<sup>56</sup> megfelelően kell gyakorolni.

- (54) Fontos annak biztosítása, hogy a nemzeti szabályokat a tagállamok ne alkalmazzák oly módon, amely sérti e rendelet rendelkezéseinek helyes alkalmazását, vagy befolyásolja a belső piac működését. A tagállamoknak minden ilyen nemzeti szabályról értesíteniük kell a Bizottságot. A Bizottság felhívja a többi tagállam figyelmét ezen szabályokra. Ha a nemzeti szabályok az (EU) 2015/1535 európai parlamenti és tanácsi irányelv hatálya alá tartoznak, ezekről az említett irányelvvel összhangban értesíteni kell a Bizottságot.
- (55) Az e rendelet előkészítése céljából elvégzett hatásvizsgálat azt jelzi, hogy az e rendeletben meghatározott új követelmények némelyike tervezést és beruházást igényel az érintett vállalkozók részéről. A szállítási időkre és az el nem választott állatok szállítás közbeni etetésére vonatkozó új szabályok megkövetelik a szállítási szokások megváltoztatását, valamint új teherautókba (több férőhely biztosítása érdekében az állatoknak), és esetlegesen új etetőrendszerekbe történő beruházásokat. Ennek megfelelően a rendeletnek megfelelő átmeneti időszakokat kell biztosítani azon időtartam figyelembevételére érdekében, amelyre az érintett gazdasági szereplőknek az e rendeletben megállapított, megfelelő előírásoknak való megfeleléshez szüksége van.
- (56) Mivel e rendelet célját, nevezetesen az állatok szállítás közbeni védelmével kapcsolatos összehangolt megközelítés alkalmazását a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban a terjedelme, hatásai, valamint a szállítás határokön átnyúló és nemzetközi jellege miatt jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.
- (57) „Az európai adatvédelmi biztossal az (EU) 2018/1725 rendelet 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban konzultációra került sor, és a biztos [ÉÉÉÉ.HH.NN]-án/én véleményyt nyilvánított.”,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## I. FEJEZET

### TÁRGY, HATÁLY, FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK ÉS ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

#### *1. cikk* *Tárgy*

Ez a rendelet az állatok gazdasági tevékenységgel összefüggő szállítás közbeni védelmére vonatkozó szabályokat állapít meg.

<sup>56</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

*2. cikk*  
*Hatály*

- (1) Ez a rendelet olyan állatszállításokra alkalmazandó, amelyekre:
- az Unión belül kerül sor,
  - harmadik országban található kiindulási helyről egy uniós rendeltetési helyre kerül sor,
  - egy uniós kiindulási helyről egy harmadik országban található rendeltetési helyre kerül sor, valamint
  - az Unióba történő belépési határállomástól az Unióból történő kilépési helyig kerül sor, amikor az állatszállítmány csak áthalad az Unió területén.
- (2) A következő célokra történő szállítás csak a 4. cikk hatálya alá tartozik:
- a) a mezőgazdasági termelők saját tulajdonában lévő állatok saját tulajdonban lévő szállítóeszközzel végzett, vándorlegeltetés céljából történő szállítása;
  - b) a mezőgazdasági termelők saját tulajdonában lévő állatoknak saját tulajdonban lévő szállítóeszközzel végzett, a vándorlegeltetéstől eltérő célból, az állattartó gazdaságtól legfeljebb 50 km távolságra történő szállítása;
  - c) állatoknak edzéseken, kiállításokon, versenyeken, kulturális eseményeken, cirkuszi előadásokon, valamint lovas sport- és szabadidős tevékenységeken való részvétel céljából történő szállítása.
- (3) Ez a rendelet nem alkalmazandó a következő típusú szállításokra:
- a) állatok nem gazdasági tevékenységgel összefüggő szállítása;
  - b) állatok közvetlenül az állatorvosi rendelőkbe vagy állatklinikákra, illetve onnan való szállítása;
  - c) védett fajoknak a veszélyeztetett vadon élő állat- és növényfajok nemzetközi kereskedelméről szóló egyezmény (CITES)<sup>57</sup> szerinti szállítása;
  - d) állatoknak állatkertek közötti, az 1999/22/EK tanácsi irányelv<sup>58</sup> 2. cikkében meghatározott szállítása;
  - e) díszhalak szállítása;
  - f) víziállatok közvetlen szállítása a végső fogyasztókat kiszolgáló élelmiszeripari vállalkozásoknak.
- (4) A 4. cikk (2) bekezdésének b) pontja, a 20. és 26. cikk, az I. melléklet I. és V. fejezete, valamint a II. melléklet 4. pontja nem vonatkozik az állatoknak a 2010/63/EU irányelv<sup>59</sup> szerint engedélyezett projektek céljára történő szállítására.

---

<sup>57</sup> A Tanács (EU) 2015/451 határozata (2015. március 6.) az Európai Uniónak a veszélyeztetett vadon élő állat- és növényfajok nemzetközi kereskedelméről szóló egyezményhez (CITES) való csatlakozásáról (HL L 75., 2015.3.19., 1. o.).

<sup>58</sup> A Tanács 1999/22/EK irányelve (1999. március 29.) a vadon élő állatok állatkertben tartásáról (HL L 94., 1999.4.9., 24. o.).

<sup>59</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2010/63/EU irányelve (2010. szeptember 22.) a tudományos célokra felhasznált állatok védelméről (HL L 276., 2010.10.20., 33. o.).

### 3. cikk Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „állatok”: élő gerinces állatok, fejlábúak és tízlábú rákfajok;
2. „kiindulási hely”:
  - a) az a hely, ahol az állatot az indulást megelőzően legalább egy hétig elhelyezték, és ahol először berakodták azt a szállítóeszközbe; vagy
  - b) egy gyűjtőállomás, ha az állatot legfeljebb 100 km-es távolságon belül gyűjtötték össze;
3. „rendeltetési hely”: vágóhid vagy bármely más hely, ahol az állatokat a szállítóeszközből kirakodják és az esetleges későbbi indulást megelőzően legalább egy héten át elhelyezik;
4. „szállítás”: az állatok egy vagy több szállítóeszközben történő mozgatása, amely az első állatnak a kiindulási helyen az első szállítóeszközre történő berakodásával kezdődik, és az utolsó állatnak a rendeltetési helyen történő kirakodásával ér véget, valamint magában foglalja a kapcsolódó műveleteket is, ideértve a pihenőidőket és egy szállítóeszköztől egy másikra történő átrakodást;
5. „szállítóeszköz”: az állatok szállítására használt közúti vagy vasúti jármű, hajó vagy légi jármű;
6. „víziállatok”: halak, fejlábúak és tízlábú rákfajok;
7. „szállításszervező”:
  - a) olyan szállítmányozó, aki a teljes állatszállítást vagy annak egy részét maga hajtja végre vagy legalább egy másik szállítványozóval alvállalkozói szerződést kötött a teljes állatszállításra vagy annak egy részére; vagy
  - b) olyan természetes vagy jogi személy, aki egy szállítványozóval alvállalkozói szerződést kötött állatok szállítására; vagy
  - c) olyan személy, aki a TRACES rendszerben aláírta a III. mellékletben szereplő menetlevél 1. szakaszát;
8. „nagy távolságokon való szállítás”: 9 órát meghaladó szállítás;
9. „illetékes hatóság”: az (EU) 2017/625 rendelet 3. cikkének 3. pontjában meghatározott illetékes hatóság;
10. „TRACES rendszer”: az (EU) 2017/625 rendelet 133. cikkének (4) bekezdésében említett, az adatok, információk és dokumentumok kölcsönös megosztására szolgáló számítógépes rendszer;
11. „szállítványozó”: olyan vállalkozó, akinek gazdasági tevékenységét állatoknak a saját vagy harmadik fél nevében történő szállítása jelenti;
12. „kis távolságokon való szállítás”: 9 órát meg nem haladó szállítás;
13. „kísérő”: a szállított állatok jólétéért közvetlenül felelős olyan személy, aki az állatokat a közúti vagy vasúti szállítás során kíséri;
14. „jármű”: kerekekkel felszerelt, mozgatott vagy vontatott szállítóeszköz;

15. „állatjóléti tisztviselő”: az állatszállító hajóval szállított állatok jólétéért a tengeri szállítás ideje alatt közvetlenül felelős személy;
16. „állatszállító hajó”: olyan tengerjáró hajó, amelyet a házimadaraktól és a nyulaktól eltérő szárazföldi állatok szállítására építettek vagy alakítottak át;
17. „konténer”: bármilyen láda, doboz, tartály vagy egyéb merev szerkezet, amelyet állatok szállítására használnak, és amely nem minősül szállítóeszköznek;
18. „konténerszállító hajó”: olyan hajó, amely mozgatható konténerekben szárazföldi állatokat szállít, a házimadarak és a nyulak kivételével;
19. „szárazföldi állat”: tartott lófélék, valamint szarvasmarha-, sertés-, juh-, kecske- és szarvasfélék, nyulak és házimadarak, beleértve a baromfit is;
20. „ro-ro hajó”: oly módon kialakított hajó, amelyre közúti vagy vasúti járművek fel tudnak hajtani, illetve arról le tudnak hajtani;
21. „nagytestű állatoknak szánt konténer”: a házimadaraktól és a nyulaktól eltérő szárazföldi állatok közúti, vasúti vagy konténerszállító hajókon történő szállítására szolgáló konténer;
22. „hatósági állatorvos”: az (EU) 2017/625 rendelet 3. cikkének 32. pontjában meghatározott hatósági állatorvos;
23. „gyűjtőállomás”: az (EU) 2016/429 rendelet 97. cikkének (1) bekezdésével összhangban nyilvántartásba vett összegyűjtési műveletekre szolgáló létesítmény, ahol az egynél több mezőgazdasági üzemből származó szarvasmarha-, juh-, kecske-, ló- vagy sertésféléket ideiglenesen összevonják, hogy azokból egy szállítmányt alkossanak;
24. „ellenőrző állomások”: az 1255/97/EK rendelet 1. cikkében meghatározott ellenőrző állomások;
25. „szállítási idő”: az az időtartam, amely alatt az állatokat szállítóeszkőzzel mozgatják, beleértve az állatok be- és kirakódásának idejét is;
26. „gondozó”: az állatokért állandóan vagy ideiglenesen felelős vagy azokat gondozó természetes vagy jogi személy, kivéve a szállítmányozót;
27. „kilépési hely”: az (EU) 2017/625 rendelet 3. cikkének 39. pontjában meghatározott kilépési hely;
28. „határállomás”: az (EU) 2017/625 rendelet 3. cikkének 38. bekezdésében meghatározott határállomás;
29. „helymeghatározó rendszerek”: infrastruktúrák alkotta rendszerek, amelyek olyan globális, folyamatos, pontos és garantált időre vonatkozó és helyzetmeghatározási szolgáltatásokat nyújtanak, amelyekre e rendelet alkalmazásában szükség van;
30. „pihenőidő”: olyan összefüggő időtartam a szállítás folyamán, amely során az állatokat nem szállítják szállítóeszkőzzel;
31. „biológiailag biztonságos szállítás”: állatoknak a 2010/63/EU irányelv alkalmazásában történő szállítás, amelynek során olyan fizikai akadályt alkalmaznak, amely megvédi az állatokat a mikrobiális szennyeződések átvitelétől, és garantálja jólétüket a fajnak és az egyedek fejlődési stádiumának megfelelő

takarmány, víz és környezeti feltételek biztosítása révén, beleértve a pihenéshez és kinyújtózáshoz elegendő helyet;

32. „tanúsító szerv”: a 765/2008/EK rendelettel összhangban akkreditált jogi személy, amely az ISO/IEC/17065 szabvány (Megfelelőségértékelés. Termékek, folyamatok és szolgáltatások tanúsítását végző szervezetekre vonatkozó követelmények) szerint működik;
33. „be nem tört, lófélékhez tartozó állat”: olyan, lófélékhez tartozó állat, amelyet nem lehet megkötözni vagy kötőfékkel vezetni anélkül, hogy elkerülhető izgalmi állapotot, fájdalmat vagy szenvedést ne okozzanak nekik.

#### 4. cikk

##### *Az állatok szállítására vonatkozó általános rendelkezések*

- (1) Az állatok nem szállíthatók vagy szállíthatók oly módon, amely szükségtelen szenvedést okoz vagy valószínűsíthetően azt okozhat számukra.
- (2) Az állatokat szállító vagy szállíttató személyeknek biztosítaniuk kell a következő követelmények betartását:
- a) minden szükséges intézkedést előzetesen megtettek azért, hogy a szállítás időtartama a lehető legrövidebb legyen, annak érdekében, hogy a leggyakoribb állatjóléti veszélyeket – beleértve az éhség, szomjúság, fáradtság, sérülések vagy hőérzet okozta szenvedést – minimálisra csökkentsék;
  - b) az állatok a szállítás teljes ideje alatt arra alkalmas állapotban vannak;
  - c) a szállítóeszközöket úgy tervezték, alakították ki, tartották karban és működtetik, hogy megelőzzék a sérüléseket vagy a szükségtelen szenvedést, valamint biztosítsák az állatok biztonságát;
  - d) a berakodáshoz és kirakodáshoz használt eszközöket úgy tervezték, alakították ki, tartották karban és működtetik, hogy elkerüljék a sérüléseket és a szükségtelen szenvedést, valamint biztosítsák az állatok biztonságát;
  - e) bármely természetes személy, aki a szállításuk bármely szakaszában felelős az állatokért, rendelkezik a szükséges kompetenciákkal e célra és a szállított állatok kezelésére, és feladatait erőszak vagy olyan módszer alkalmazása nélkül végzi, amely az állatoknak sérülést vagy szükségtelen szenvedést okozhat;
  - f) a szállításra indokolatlan késedelem nélkül kerül sor;
  - g) az állatjóléti feltételeket rendszeresen ellenőrzik és megfelelően fenntartják;
  - h) a szállítóeszközök, valamint a ki- és berakodó eszközök alapterülete és magassága az érintett állatok fajához, méretéhez, kategóriájához és a tervezett szállításhoz igazodik;
  - i) a szállítás során rendszeres időközönként, az állat fajának és fiziológiai szükségleteinek minőségileg és mennyiségileg megfelelő vizet, takarmányt és pihenést biztosítanak;
  - j) a víziállatoknak elégséges mennyiségű és minőségű vizet biztosítanak.

## II. FEJEZET

# SZÁLLÍTÁSSZERVEZŐI ÉS SZÁLLÍTMÁNYOZÓI ENGEDÉLYEK

### 5. cikk

*Szállításszervezői engedély iránti kérelem nagy távolságokon való szállításhoz*

- (1) A szállításszervezők csak akkor intézkedhetnek állatok nagy távolságokon való szállításáról, ha rendelkeznek a 6. cikknek megfelelően kiadott engedéllyel.
- (2) A szállításszervezőnek az állatok nagy távolságokon való szállításának engedélyezése iránti kérelmet az V. melléklet 1. szakaszában található formanyomtatványon kell benyújtania az illetékes hatósághoz a TRACES rendszerben. A kérelemben meg kell határozni, hogy a szállításszervezőnek szándékában áll-e megszervezni az állatok harmadik országokba történő szállítását.
- (3) A szállításszervezők kizárólag egy hatósághoz, kizárólag egy tagállamban nyújthatják be az engedély iránti kérelmet.
- (4) A (2) bekezdésben említett kérelemnek tartalmaznia kell az alábbi feltételek teljesülésére vonatkozó bizonyítékokat:
  - a) a szállításszervező a megfelelő illetékes hatóság szerinti tagállamban telepedett le, illetve harmadik országbeli szállításszervező esetén rendelkezik a szóban forgó tagállamban képvisellel;
  - b) a szállításszervező képes lesz megfelelni a 14. cikknek.

### 6. cikk

*A szállításszervezői engedélyek megadása, megújítása, felfüggesztése és visszavonása*

- (1) Az illetékes hatóság az V. melléklet 1. szakaszában található formanyomtatvány használatával, a TRACES rendszerben megadja az 5. cikkben említett engedélyt, feltéve, hogy az 5. cikk (4) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülnek.
- (2) Az (1) bekezdésben előírt engedélyben meg kell határozni az állatfajokat és -kategóriákat, az érintett szállítási típust (vagy típusokat), valamint azt, hogy az állatok harmadik országokba történő szállítására vonatkozik-e.  
  
Az engedély érvényességének időtartama legfeljebb a kiállítás dátumától számított öt év lehet.
- (3) Egy hónappal az engedély lejártá előtt a szállításszervező kérheti annak megújítását a TRACES rendszerben. A megújítás iránti kérelemnek tartalmaznia kell bizonyítékot arra vonatkozóan, hogy az 5. cikk (4) bekezdésében meghatározott feltételek teljesülnek, adott esetben a 33. cikkben előírt igazolást, a mutatóknak az előző engedély érvényességi ideje alatti nyomon követésére vonatkozó, dokumentált elemzést, továbbá adott esetben a bevezetett intézkedésekre vonatkozó dokumentált bizonyítékot, ha a mutatók számszerűsített értékei meghaladják a 26. cikk (3) bekezdésében előírt küszöbértékeket. Az illetékes hatóság helyt ad a megújítás iránti kérelemnek vagy elutasítja azt, és rögzíti a megújítást vagy elutasítást a TRACES rendszerben; az elutasítást indokolni kell.



- (4) Ha a szállításszervező már nem teljesíti az 5. cikk (4) bekezdésében vagy a 33. cikk (6) bekezdésében előírt feltételeket, az illetékes hatóság az (EU) 2017/625 rendelet 138. cikke (2) bekezdésének j) pontja szerint elrendeli az engedély felfüggesztését, és haladéktalanul rögzíti a felfüggesztés tényét a TRACES rendszerben. Adott esetben az illetékes hatóság felfüggeszti az engedély harmadik országba történő szállításra vonatkozó részét.

Az illetékes hatóság írásbeli nyilatkozatot ad a szállításszervezőnek, amelyben megjelöli a felfüggesztés okait, és javaslatokat tesz a feltárt hiányosságok orvoslására.

Az illetékes hatóság megszünteti a felfüggesztést, ha a szállításszervező bizonyítja, hogy orvosolta a kérelme felfüggesztésének alapjául szolgáló hiányosságokat.

Az Unión belüli szállítás esetén, ha a szállításszervező a felfüggesztést követő egy hónapon belül nem orvosolja a hiányosságokat, az illetékes hatóság visszavonja az engedélyt.

Harmadik országba történő szállítás esetén, ha a szállításszervező a felfüggesztést követő három hónapon belül nem orvosolja a hiányosságokat, az illetékes hatóság visszavonja az engedélyt.

#### 7. cikk

##### *Szállítmányozói engedély iránti kérelem kis távolságokon való szállításhoz*

- (1) A szállítmányozók kizárólag akkor szállíthatnak állatokat kis távolságokon, ha rendelkeznek a következőkkel:
- az érintett fajokra és kategóriákra vonatkozóan a 9. cikk (1) bekezdésével összhangban kis távolságokon való szállításra kiadott engedély; vagy
  - az érintett fajokra és kategóriákra vonatkozóan a 9. cikk (1) bekezdésével összhangban nagy távolságokon való szállításra kiadott engedély.
- (2) A szállítmányozónak az állatok kis távolságokon való szállításának engedélyezése iránti kérelmet az V. melléklet 2. szakaszában található formanyomtatványon kell benyújtania az illetékes hatósághoz a TRACES rendszerben. A kérelemnek tartalmaznia kell az alábbi feltételek teljesülésére vonatkozó bizonyítékokat:
- a szállítmányozó a megfelelő illetékes hatóság szerinti tagállamban telepedett le, illetve harmadik országbeli szállítmányozó esetén rendelkezik a szóban forgó tagállamban képvisellel;
  - a szállítmányozó elegendő számú és megfelelő személyzettel és felszereléssel rendelkezik, és írásbeli utasításokat adott a személyzet számára az állatok itatására, etetésére és gondozására, valamint az érvényes működési eljárásokra vonatkozóan annak érdekében, hogy személyzete betartsa e rendeletet;
  - a szállítmányozó által alkalmazott vagy számára szolgáltatásokat nyújtó járművezetők és kísérők részt vettek a témához kapcsolódó képzéseken, és rendelkeznek a 38. cikkben előírt képesítési bizonyítvánnyal;
  - sem a szállítmányozó, sem a kérelmet benyújtó tagállamban működő képviselői nem követtek el a 44. cikk szerinti súlyos jogsértést a kérelem benyújtásának időpontját megelőző 5 évben.

A d) pont alkalmazásában, ha a szállítványozó vagy annak képviselője súlyos jogsértést követett el ezen időszak alatt, az illetékes hatóság számára kielégítő módon bizonyítania kell, hogy minden szükséges intézkedést megtett a további jogsértések elkerülése érdekében.

#### 8. cikk

##### *Szállítványozói engedély iránti kérelem nagy távolságokon való szállításhoz*

- (1) A szállítványozók csak akkor végezhetik állatok nagy távolságokon való szállítását, ha rendelkeznek a 9. cikk (1) bekezdésének megfelelően kiadott engedéllyel. Az ilyen engedélyek kis távolságokon való szállításra is érvényesek.
- (2) A szállítványozónak az állatok nagy távolságokon való szállításának engedélyezése iránti kérelmet az V. melléklet 3. szakaszában található formanyomtatványon kell benyújtania az illetékes hatósághoz a TRACES rendszerben. A szállítványozók kizárólag egy hatósághoz, kizárólag egy tagállamban nyújthatják be az engedély iránti kérelmet.
- (3) A (2) bekezdésben előírt kérelemnek tartalmaznia kell az alábbi feltételek teljesülésére vonatkozó bizonyítékokat:
  - a) a szállítványozó megfelel a 7. cikk (2) bekezdésében foglalt feltételeknek; valamint
  - b) a szállítványozó rendelkezik a következő dokumentumokkal:
    - i. a 12. vagy 13. cikkben előírt, érvényes jóváhagyási igazolás a szállítványozó által az adott nagy távolságon való szállítás során használandó szállítóeszközre vonatkozóan;
    - ii. egy dokumentum, amely részletesen ismerteti azokat az eljárásokat, amelyek lehetővé teszik a szállítványozó számára, hogy nyomon kövesse és nyilvántartsa a felelőssége alá tartozó járművek és hajók mozgását, valamint hogy a nagy távolságon való szállítás során bármikor kapcsolatba léphessen az érintett járművezetőkkel;
    - iii. a tervezett szállítás során előforduló vészhelyzetek esetén alkalmazandó vészhelyzeti intézkedési terv.
- (4) A b) pont iii. alpontjában előírt, nagy távolságokon való szállítások során előforduló vészhelyzetek esetén alkalmazandó vészhelyzeti intézkedési tervek egységes megjelenésének biztosítása érdekében a Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 49. cikkel összhangban végrehajtási jogi aktusokat fogadjon el a különféle típusú szállítások esetében alkalmazandó vészhelyzeti intézkedési tervek tartalmi minimumkövetelményeinek megállapítása, valamint az e vészhelyzeti intézkedési tervek benyújtására szolgáló formanyomtatvány-minták létrehozása és szükség szerinti frissítése érdekében.

#### 9. cikk

##### *A szállítványozói engedélyek megadása, megújítása, felfüggesztése és visszavonása*

- (1) Az illetékes hatóság a 7. cikk (1) bekezdésében és a 8. cikk (1) bekezdésében előírtak szerint, az V. melléklet 2., illetve 3. szakaszában található formanyomtatványok használatával, a TRACES rendszerben engedélyt ad a

szállítványozónak a kis vagy nagy távolságokon való szállításra, feltéve, hogy a 7. cikk (2) bekezdésében, illetve a 8. cikk (2) bekezdésében foglalt feltételek teljesülnek.

- (2) Az (1) bekezdésben előírt engedélyben meg kell határozni az állatfajokat és - kategóriákat, az érintett szállítási típust, valamint azt, hogy az engedély nagy vagy kis távolságokon való szállításra vonatkozik-e.

Az engedély érvényességének időtartama legfeljebb a kiállítása dátumától számított öt év lehet.

- (3) Egy hónappal a nagy vagy kis távolságokon való szállításra vonatkozó engedély lejárt előtt a szállítványozó kérheti annak megújítását a TRACES rendszerben. A megújítás iránti kérelemnek tartalmaznia kell a 7. cikk (2) bekezdésében, illetve a 8. cikk (2) bekezdésében előírt dokumentumokat, a mutatóknak az előző engedély érvényességi ideje alatti nyomon követésére vonatkozó, dokumentált elemzést, továbbá adott esetben a bevezetett intézkedésekre vonatkozó dokumentált bizonyítékot, ha a mutatók számszerűsített értékei meghaladják a 26. cikk (3) bekezdésében előírt küszöbértékeket.

- (4) Az illetékes hatóság helyt ad a megújítás iránti kérelemnek vagy elutasítja azt, és rögzíti a megújítást vagy elutasítást a TRACES rendszerben; az elutasítást indokolni kell.

- (5) A szállítványozó értesíti az illetékes hatóságot a 7. cikk (2) bekezdésében és a 8. cikk (2) bekezdésében említett dokumentumokban bekövetkezett bármilyen változásról, legkésőbb a változás bekövetkeztétől számított 5 munkanapon belül.

- (6) Ha a szállítványozó már nem teljesíti az 7. cikk (2) bekezdésében vagy a 8. cikk (2) bekezdésében előírt feltételeket, az illetékes hatóság az (EU) 2017/625 rendelet 138. cikke (2) bekezdésének j) pontja szerint elrendeli az engedély felfüggesztését, és haladéktalanul rögzíti a felfüggesztés tényét a TRACES rendszerben.

Az illetékes hatóság írásbeli nyilatkozatot ad a szállítványozónak, amelyben megjelöli a felfüggesztés okait, és javaslatokat tesz a feltárt hiányosságok orvoslására.

Az illetékes hatóság megszünteti a felfüggesztést, amikor a szállítványozó bizonyítja, hogy orvosolta a kérelme felfüggesztésének alapjául szolgáló hiányosságokat.

Ha a szállítványozó a felfüggesztést követő egy hónapon belül nem orvosolja a hiányosságokat, az illetékes hatóság visszavonja az engedélyt.

#### *10. cikk*

##### *A járművezetők, kísérők és állatjóléti tisztviselők képzése*

A szállítványozók gondoskodnak arról, hogy a járművezetők, a kísérők és a 21. cikkben említett állatjóléti tisztviselők részt vegyenek a 37. cikk (1) bekezdésének b) pontjában említett, jóváhagyott állatjóléti képzések egyikén. Az ilyen képzésnek a feladataik, a fajok, az általuk kezelt állatok kategóriái és a használt szállítóeszköz szempontjából relevánsnak kell lennie.

### III. FEJEZET

## SZÁLLÍTÓESZKÖZÖK

#### *11. cikk*

#### *Szállítóeszközökre vonatkozó általános szabályok*

- (1) Kizárólag a 12. cikkel összhangban átvizsgált és jóváhagyott szállítóeszközben engedélyezett az állatok nagy távolságokon való közúti és vasúti szállítása.
- (2) Kizárólag a 13. cikkel összhangban átvizsgált és jóváhagyott állatszállító hajókban engedélyezett állatoknak bármely uniós kikötőtől több mint tíz tengeri mérföldre történő tengeri szállítása.
- (3) Az (1) és (2) bekezdés alkalmazandó a házimadaraktól és a nyulaktól eltérő szárazföldi állatok közúti, vasúti vagy konténerszállító hajókkal történő szállításához használt konténerekre.
- (4) Állatok szállítása csak olyan fuvarozók által üzemeltetett légi járműveken megengedett, amelyek tagjai a Nemzetközi Légiszállítási Szövetségnek.
- (5) Állatok csak az I. melléklet II. fejezetének 3. pontjában meghatározott követelmények teljesülése esetén szállíthatók ro-ro hajóval.

#### *12. cikk*

#### *A közúti vagy vasúti szállítóeszközök és a nagytestű állatoknak szánt konténerek jóváhagyási igazolása*

- (1) A szállítványozó az V. melléklet 5. szakaszában meghatározott formanyomtatványon a TRACES rendszerben kérelmet nyújt be az illetékes hatósághoz az állatok nagy távolságokon, közúton vagy vasúton való szállítására szolgáló szállítóeszközökre vagy a nagytestű állatoknak szánt konténerekre vonatkozó jóváhagyási igazolás iránt.
- (2) Az illetékes hatóság az V. melléklet 5. szakaszában meghatározott formanyomtatvány használatával a TRACES rendszerben a szállítóeszköz vonatkozásában jóváhagyási igazolást ad ki a szállítványozónak, feltéve, hogy az alábbi feltételek teljesülnek:
  - a) a szállítóeszköz nem képezi valamely, ugyanazon tagállamban vagy egy másik tagállamban valamely másik illetékes hatósághoz benyújtott kérelem vagy az ilyen hatóság által kiadott jóváhagyási igazolás, vagy az ilyen hatóság által kérelem elutasítására hozott határozat tárgyát;
  - b) az illetékes hatóság átvizsgálta a szállítóeszközt, és megállapította, hogy az megfelel az I. melléklet II. és VI. fejezetében a nagy távolságokon való szállításra használt közúti szállítóeszközök megtervezésére, kialakítására és karbantartására vonatkozó követelményeknek.
- (3) Az illetékes hatóság rögzíti a TRACES rendszerben bármely jóváhagyási igazolás iránti kérelem elutasítását és határozatának indokait.

A jóváhagyási igazolás érvényességének időtartama legfeljebb öt év.

- (4) Egy hónappal a (2) bekezdésben említett jóváhagyási igazolás lejárta előtt a szállítványozó az (1) és (2) bekezdésben előírt követelményekkel összhangban kérheti annak megújítását a TRACES rendszerben.
- (5) A szállítványozó értesíti az illetékes hatóságot a szállítóeszköz minden olyan módosításáról, felújításáról vagy károsodásáról, amely hatással lehet a szállított állatok jólétére, az ilyen módosítástól, felújítástól vagy károsodástól számított 5 napon belül.
- (6) Ha a szállítóeszköz már nem teljesíti a (2) bekezdésben előírt feltételeket, az illetékes hatóság az (EU) 2017/625 rendelet 138. cikke (2) bekezdésének j) pontja szerint elrendeli az igazolás felfüggesztését, és rögzíti a felfüggesztés tényét a TRACES rendszerben.

Az illetékes hatóság írásbeli nyilatkozatot ad a szállítványozónak, amelyben megjelöli a felfüggesztés okait, és javaslatokat tesz a feltárt hiányosságok orvoslására.

Az illetékes hatóság megszünteti a felfüggesztést, ha a szállítványozó bizonyítja, hogy orvosolta az igazolás felfüggesztésének alapjául szolgáló hiányosságokat.

Ha a szállítványozó a felfüggesztést követő egy hónapon belül nem orvosolja a hiányosságokat, az illetékes hatóság visszavonja az igazolást.

### *13. cikk*

#### *Az állatszállító hajók jóváhagyási igazolása*

- (1) A szállítványozó az V. melléklet 6. szakaszában meghatározott formanyomtatványon, a TRACES rendszerben jóváhagyási igazolás iránti kérelmet nyújt be illetékes hatósághoz a szállításra használni kívánt állatszállító hajó vonatkozásában. A kérelemnek a következő dokumentumokat kell tartalmaznia:
  - a) a kérelmező és az állatszállító hajó adatait tartalmazó dokumentumot, beleértve a hajó átalakításának dátumát (adott esetben) és a hajó tervrajzát, amelyen látszik a karámok elrendezése, a világítás, a vízelvezetés, valamint a tűzoltó és szellőztető rendszerek;
  - b) egy dokumentumot, amely ismerteti, hogy az a) pontban felsorolt rendszerek hogyan működnek, és hogy az energiaforrások hogyan képesek elegendő energiát biztosítani e rendszerek ellátásához.
- (2) Az illetékes hatóság az V. melléklet 6. szakaszában meghatározott formanyomtatvány használatával, a TRACES rendszerben megadja az állatszállító hajó vonatkozásában a jóváhagyási igazolást, feltéve, hogy az alábbi feltételek teljesülnek:
  - a) a hajóval az első szállítást abból a tagállamból kiindulva hajtják végre, ahol a kérelmet benyújtották;
  - b) a hajó nem képezi valamely, ugyanazon tagállamban vagy egy másik tagállamban valamely másik illetékes hatósághoz benyújtott kérelem vagy az ilyen hatóság által kiadott jóváhagyási igazolás, vagy az ilyen hatóság által kérelem elutasítására hozott határozat tárgyát;

- c) az illetékes hatóság átvizsgálta a hajót, és megállapította, hogy az megfelel az I. melléklet II. és IV. fejezetében az állatszállító hajók kialakítására és felszereltségére vonatkozóan előírt követelményeknek;
- d) a hajó a kikötő szerinti állam hatósága által végzett ellenőrzésekről szóló Párizsi Memorandum értelmében a szürke- vagy a fehérlistán szereplő lobogó alatt közlekedik.

Az állatszállító hajó jóváhagyását fel kell függeszteni, kivéve, ha egy hatósági állatorvos hatósági ellenőrzéseket végzett az állatszállító hajó fedélzetén a hajó jóváhagyását követő első szállítás során végig és a szóban forgó jóváhagyás megújítása előtt, és ezek az ellenőrzések bebizonyították, hogy az állatszállító hajó kialakítása és felszerelése nem károsítja a fedélzeten lévő állatok jólétét, vagy hatékony korrekciós intézkedéseket hoztak.

- (3) Az illetékes hatóság rögzíti a TRACES rendszerben bármely jóváhagyási kérelem elutasítását és határozatának indokait.

A jóváhagyási igazolás érvényességének időtartama legfeljebb öt év.

- (4) Egy hónappal az állatszállító hajó (2) bekezdésben említett jóváhagyási igazolásának lejártá előtt a szállítványozó az (1) és (2) bekezdésben előírt követelményekkel összhangban kérheti az igazolás megújítását a TRACES rendszerben.

- (5) A szállítványozó értesíti az érintett illetékes hatóságot a hajó minden olyan módosításáról, felújításáról vagy károsodásáról, amely hatással lehet a szállított állatok jólétére, az ilyen módosítástól, felújítástól vagy károsodástól számított 5 napon belül, illetve akkor is, ha a (2) bekezdés d) pontjában foglalt követelmény már nem teljesül.

- (6) Ha a hajó már nem teljesíti a (2) bekezdésben előírt feltételeket, az illetékes hatóság az (EU) 2017/625 rendelet 138. cikke (2) bekezdésének j) pontja szerint elrendeli az igazolás felfüggesztését, és rögzíti a felfüggesztés tényét a TRACES rendszerben.

Az illetékes hatóság írásbeli nyilatkozatot ad a szállítványozónak, amelyben megjelöli a felfüggesztés okait, és javaslatokat tesz a feltárt hiányosságok orvoslására.

Az illetékes hatóság megszünteti a felfüggesztést, ha a szállítványozó bizonyítja, hogy orvosolta az igazolás felfüggesztésének alapjául szolgáló hiányosságokat.

Ha a szállítványozó a felfüggesztést követő egy hónapon belül nem orvosolja a hiányosságokat, az illetékes hatóság visszavonja az igazolást.

- (7) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 49. cikkel összhangban végrehajtási jogi aktusokat fogadjon el az alábbiak vonatkozásában:

- a) az állatszállító hajókon e cikk alkalmazásában végzett ellenőrzések és az (EU) 2017/625 rendelet alapján végzett hatósági ellenőrzések rögzítésére szolgáló, elektronikus adatbázis létrehozása;
- b) az (1) bekezdésben említett ellenőrzéseket végző ellenőri csapatok összetétele;
- c) a hatósági állatorvosnak az állatszállító hajó jóváhagyása céljából annak fedélzetén való jelenlétére vonatkozó részletszabályok.

## IV. FEJEZET

### AZ INDULÁST MEGELŐZŐEN FENNÁLLÓ KÖTELEZETTSÉGEK

#### 14. cikk

##### *A szállításszervezők kötelezettségei*

- (1) A szállításszervezők felelősek annak biztosításáért, hogy a kiindulási helytől az Unióban vagy harmadik országban található rendeltetési helyig történő teljes szállítás megfeleljen ennek a rendeletnek.
- (2) A szállításszervezők felelősek a szállításnak a kiindulási helytől a rendeltetési helyig való megtervezéséért. A szállításszervező betartja a 15. cikkben említett menetlevélre vonatkozó rendelkezéseket, és a III. melléklet 1. és 2. pontjában meghatározottak szerint, a TRACES rendszerben aláírja menetlevél 1. szakaszát.
- (3) A szállításszervezőknek gondoskodniuk kell arról, hogy minden egyes szállítás során:
  - a) a szállítandó állatokat a kiindulási helyen az indulást megelőző legalább egy hétben elhelyezzék;
  - b) a szállítás különböző szakaszait – különösen akkor, ha azokat különböző vállalkozók hajtják végre – úgy hangolják össze, hogy az állatok jólétét ne veszélyeztesse a szállítás különböző szakaszai vagy a különböző vállalkozók közötti elégtelen koordináció;
  - c) a szállítás megszervezésekor a 31. cikkel és az I. melléklet V. fejezetével összhangban figyelembe vegyék a hőmérséklet-előrejelzést, amennyiben ez az érintett állatfajok és -kategóriák szempontjából releváns;
  - d) kijelöljenek egy személyt arra, hogy a szállítás megtervezésével, végrehajtásával és teljesítésével kapcsolatban bármikor tájékoztatást nyújtson a kiindulási hely szerint illetékes hatóságoknak, a gyűjtőállomásoknak, az ellenőrző állomásoknak és a rendeltetési létesítményeknek.

#### 15. cikk

##### *Menetlevél minden, harmadik országba irányuló, nagy és kis távolságokon való szállításhoz*

- (1) A harmadik országokba irányuló, nagy és kis távolságokon való szállítások esetében a szállításszervezőknek a III. melléklet 1. pontjában meghatározottak szerint, a szállítást megelőzően ki kell tölteniük a menetlevél 1. szakaszát a TRACES rendszerben.
- (2) Ha a menetlevél egy harmadik országba irányuló, nagy vagy kis távolságokon való szállításra vonatkozik, a szállításszervező a tervezett indulási dátum előtt legalább 2 nappal, de legkorábban 5 nappal a TRACES rendszerben benyújtja a menetlevelet az indulási hely illetékes hatóságához jóváhagyásra. A szállítás csak akkor kezdődhet meg, ha az illetékes hatóság a (4) bekezdésnek megfelelően jóváhagyta a menetlevelet.

- (3) A menetlevélben szerepelnie kell egy ellenőrző állomáson történt foglalás visszaigazolásának, ha a szállítási terv szerint a menetidő várhatóan meghaladja a 21 órát.
- (4) Az illetékes hatóság jóváhagyja a menetlevelet a TRACES rendszerben, feltéve, hogy a következő feltételek teljesülnek:
  - a) a menetlevél megfelel a valóságnak, és arra enged következtetni, hogy megfelel ennek a rendeletnek;
  - b) a menetlevélen feltüntetett szállítványozók rendelkeznek a megfelelő érvényes szállítványozói engedélyekkel, a szállításra használt szállítóeszközök vonatkozásában érvényes jóváhagyási igazolással, valamint a járművezetők és a kísérők vonatkozásában érvényes képesítési bizonyítvánnyal.
- (5) Ha a (4) bekezdésben meghatározott feltételek nem teljesülnek, az illetékes hatóság felkéri a szállításszervezőt, hogy módosítsa a tervezett szállítással kapcsolatos intézkedéseket úgy, hogy azok megfeleljenek e rendeletnek.
- (6) Az illetékes hatóságok biztosítják, hogy a harmadik országokba irányuló, nagy és kis távolságokon való szállításokra vonatkozó menetleveleket legfeljebb 6 évig megőrizték a TRACES rendszerben az (EU) 2017/625 rendelet 21. cikke szerinti, későbbi hatósági ellenőrzések céljából.

#### *16. cikk*

##### *Az Unión belüli, kis távolságokon való szállításhoz használatos menetlevél*

- (1) Az Unión belüli, kis távolságokon való szállítások esetében a szállításszervezőknek ki kell tölteniük a III. melléklet 2. pontjában meghatározott menetlevelet a TRACES rendszerben.
- (2) Az Unión belüli, kis távolságokon való szállításhoz használatos menetleveleket 6 évig meg kell őrizni a TRACES rendszerben az (EU) 2017/625 rendelet 21. cikke szerinti, későbbi hatósági ellenőrzések céljából.

#### *17. cikk*

##### *A gondozók szállítás előtt fennálló kötelezettségei*

- (1) A kiindulási helyen dolgozó gondozók felelősek azért, hogy a szállítóeszközre való berakodásra váró állatok szállításra alkalmasak legyenek.

Vemhes állatok esetében a kiindulási helyen dolgozó gondozó a menetlevélen feltünteti a megtermékenyítés időpontját vagy a természetes párosodás feltételezett időpontját.
- (2) Az állatok szállítóeszközre rakodásának állatorvos felügyelete mellett kell történnie.



## V. FEJEZET

### SZÁLLÍTÁS KÖZBEN ÉS A RENDELTETÉSI HELYEN FENNÁLLÓ KÖTELEZETTSÉGEK

#### 18. cikk

##### *A szállítványozók általános kötelezettségei*

- (1) A szállítványozó az állatokat e rendelettel összhangban, különösen a szállított fajokra vonatkozó, szárazföldi állatok esetében az I. mellékletben, víziállatok esetében pedig a II. mellékletben meghatározott szabályokkal összhangban szállítja az Unióban vagy egy harmadik országban található rendeltetési helyre való megérkezésig.
- (2) A szállítványozó felelős az állatok szállításra való alkalmasságáért az állatok kiindulási helyen történő berakodásától a rendeltetési helyen történő kirakodásukig.
- (3) Közúti vagy vasúti szállítás esetén a szállítványozó az állatok kezelését a 38. cikkben említett képesítési bizonyítvánnyal rendelkező járművezetőkre és kísérőkre bízta.
- (4) Közúti vagy vasúti szállítás esetén a szállítványozó gondoskodik arról, hogy minden állatszállítmány mellett legyen egy kísérő, a következő esetek kivételével:
  - a) ha az állatokat biztonságos, megfelelően szellőztetett konténerekben szállítják, amelyek, amennyiben szükséges, a szállítás tervezett időtartamának kétszeresére elegendő, felboríthatatlan adagolókból tárolt élelmet és vizet tartalmaznak;
  - b) ha a járművezető látja el a kísérő feladatait.
- (5) Olyan közúti vagy vasúti szállítás esetén, ahol van ro-ro hajóval történő szállítást is magában foglaló szakasz, a szállítványozónak és a járművek hajóra rakodásáért felelős személynek gondoskodnia kell arról, hogy a hajó megfeleljen az I. melléklet II. fejezetének 3. pontjában előírt követelményeknek.

#### 19. cikk

##### *A szállításszervezők, szállítványozók, járművezetők és kísérők kötelezettségei közúti vagy vasúti szállítás során*

- (1) A járművezető vagy a kísérő legalább 4,5 óránként ellenőrzi az állatokat, hogy felmérje jólétüket és szállításra való alkalmasságukat.
- (2) A 8. cikkben említett vészhelyzeti intézkedési tervben meghatározott eljárásokkal összhangban, a járművezető és a kísérő haladéktalanul értesíti a szállítványozót és a szállításszervezőt minden olyan súlyos eseményről, amely kedvezőtlenül befolyásolhatja az állatok jólétét. A szállításszervező továbbítja az információkat az illetékes hatóságnak.
- (3) A szállítványozó felelős minden olyan állatért, amely az út során a kísérő vagy a sofőr nem megfelelő teljesítménye miatt válik szállításra alkalmatlanná.

- (4) Az egyik szállítóeszközzől a másikra történő átrakodás során a járművezető vagy a kísérő biztosítja a szállított állatok tekintetében az I. melléklet I. és III. fejezetében meghatározott műszaki szabályok betartását.

#### *20. cikk*

##### *A gyűjtőállomásokon, ellenőrző állomásokon és rendeltetési helyeken dolgozó gondozók kötelezettségei*

- (1) A gyűjtőállomásokon, az ellenőrző állomásokon és a rendeltetési helyeken tartott állatok gondozóinak biztosítaniuk kell az I. melléklet I. fejezetének 1–3. pontjában és adott esetben a II. melléklet 4. pontjában meghatározott műszaki szabályok betartását.
- (2) A gyűjtőállomásokon vagy ellenőrző állomásokon dolgozó gondozók rögzítik, hogy az állatok milyen állapotban érkeztek meg, és a III. melléklet 1. pontjában meghatározottak szerint, a TRACES rendszerben kitöltik és aláírják a menetlevél 3. szakaszát.

#### *21. cikk*

##### *Az állatszállító hajók fedélzetén dolgozó állatjóléti tisztviselő*

- (1) Állatszállító hajóval történő szállítás esetén a szállítványozó kijelöl egy megfelelően képesített és a 38. cikk szerinti képesítési bizonyítvánnyal rendelkező állatjóléti tisztviselőt.
- (2) Az állatjóléti tisztviselő közvetlenül a szállítványozónak van alárendelve, és közvetlenül neki és a szállításszervezőnek tesz jelentést az állatjóléttel kapcsolatos ügyekben.
- (3) Az állatjóléti tisztviselő felelőssége az alábbiakra terjed ki:
- a) az állatok gondozása és naponta legalább kétszeri ellenőrzése a jólétük és szállításra való alkalmasságuk felmérése céljából, valamint megfelelő intézkedések megtétele jólétük megőrzése érdekében;
  - b) a 8. cikk (3) bekezdése b) pontjának iii. alpontjában említett vészhelyzeti intézkedési tervben meghatározott eljárásokkal összhangban a kiindulási hely szerinti illetékes hatóság és a szállításszervező haladéktalan értesítése minden olyan súlyos eseményről, amely kedvezőtlenül befolyásolhatja az állatok jólétét;
  - c) az 1099/2009/EK rendeletnek való megfelelés biztosítása, amikor tengeri szállítás során állatok leölésére kerül sor, hogy véget vessenek szenvedésüknek.
- (4) A szállításszervező tájékoztatja az állatszállító hajó kapitányát a szállításért felelős állatjóléti tisztviselő (3) bekezdésben meghatározott feladatairól.

#### *22. cikk*

##### *Gyűjtőállomások*

- (1) A gyűjtőállomások üzemeltetői az I. melléklet I. és III. fejezetének 1. pontjában meghatározott műszaki szabályokkal kapcsolatos képzéseket biztosítanak alkalmazottaiknak.

- (2) A gyűjtőállomások üzemeltetői:
- a) kizárólag olyan személyeket bíznak meg az állatok gondozásával, akik az I. mellékletben megállapított, vonatkozó technikai szabályokról képzésben részesültek;
  - b) a gyűjtőállomásra belépési engedéllyel rendelkező személyzetet és más személyeket rendszeresen tájékoztatják az e rendelet szerinti feladataikról és kötelezettségeikről, valamint az e rendelet megsértéséért kiszabandó szankciókról;
  - c) a gyűjtőállomásra belépési engedéllyel rendelkező személyzet és más személyek számára folyamatosan hozzáférhetővé teszik azon illetékes hatóság elérhetőségeit, amelyet e rendelet esetleges megsértése esetén értesíteni kell;
  - d) e rendeletnek a gyűjtőállomáson tartózkodó bármely személy általi megsértése esetén megteszik a szükséges intézkedéseket, hogy az észlelt jogsértést orvosolják, és megakadályozzák annak újbóli előfordulását, az illetékes hatóság bármely intézkedésének sérelme nélkül;
  - e) elfogadják, figyelemmel kísérik és érvényre juttatják az a)–d) pontnak való megfeleléshez szükséges belső szabályokat.
- (3) A 15. és 16. cikkben említett menetlevélben nem tüntethető fel gyűjtőállomás rendeltetési helyként.

### *23. cikk*

#### *Szállítás közbeni késedelem*

- (1) A szállításszervezők és adott esetben az illetékes hatóság meghozzák a szükséges intézkedéseket a szállítás közbeni késedelem megelőzése, illetve minimálisra csökkentése érdekében.
- (2) Az illetékes hatóságok gondoskodnak arról, hogy a kiindulási helyeken, a gyűjtőállomásokon, az ellenőrző állomásokon, a rendeltetési létesítményekben, a kilépési helyeken és a határállomásokon különleges intézkedéseket hozzanak annak érdekében, hogy az állatok szállítása elsőbbséget élvezzen, ideértve a gyorsforgalmi sávok biztosítását, hogy szükség esetén indokolatlan késedelem nélkül ellenőrizhessék az állatokat.

### *24. cikk*

#### *A szállítóeszközök helymeghatározó rendszerei*

- (1) A közúti szállítóeszközöket olyan helymeghatározó rendszerrel kell felszerelni, amely a (8) bekezdésben említett műszaki követelmények alapján kommunikál a (3) bekezdésben említett információs rendszerrel.
- (2) Az (1) bekezdésben említett helymeghatározó rendszer rövid időközönként rögzíti a közúti járművek helyzetét, és a szállítás során végig, a kiindulási helytől a rendeltetési helyre történő megérkezésig üzemképesnek kell lennie.
- (3) A szállítóeszközök helymeghatározó rendszereiből nyert adatrekordokat a Bizottság által a (7) bekezdéssel összhangban létrehozott, a TRACES rendszer számára hozzáférhető információs rendszerben kell tárolni.

- (4) A menetlevél 1. szakaszának a III. melléklet 1. pontjában meghatározottak szerinti kitöltésekor a szállításszervezők meghatározzák a szállítás következő pontjainak helyét:
- a) kiindulási hely;
  - b) ellenőrző állomások;
  - c) az Unióból való kilépés helye és a tagállamok közötti határátkelők; valamint
  - d) rendeltetési hely.
- (5) A szállítás befejezése után a TRACES rendszer adatokat kérdez le a (3) bekezdésben említett információs rendszerből arra vonatkozóan, hogy a szállítóeszközök mikor értek a (4) bekezdésben meghatározott helyszínekre. Ezeket az információkat a TRACES rendszer tárolja hatósági ellenőrzések céljából, ideértve a megvalósult szállítások elemzését is.
- (6) A személyes adatok anonimizálását követően a Bizottság az (5) bekezdésben említett információkat felhasználhatja az (EU) 2017/625 rendelet 114. cikkében említett éves jelentések elkészítéséhez, valamint a tagállamokban végrehajtott ellenőrzések megszervezéséhez.
- (7) A Bizottság [e rendelet hatálybalépésének időpontjától számított 3 év]-ig kidolgozza a (3) bekezdésben említett információs rendszert.
- (8) A Bizottság [e rendelet hatálybalépésének időpontjától számított 3 év]-ig végrehajtási jogi aktusok révén létrehozza a szükséges műszaki protokollokat, amelyek lehetővé teszik az (1) bekezdésben említett helymeghatározó rendszerek számára, hogy a jármű földrajzi helyzetét meghatározott pontossággal közöljék a (3) bekezdésben említett információs rendszerrel az ezen információs rendszer általi használat céljából, valamint azt, hogy a TRACES rendszer le tudja kérdezni a szükséges információkat az információs rendszerből.

## 25. cikk

### *A rendeltetési helyen fennálló kötelezettségek*

- (1) A járművezető vagy a kísérő és a rendeltetési helyen dolgozó gondozó rögzíti a TRACES rendszerben az állatok érkezésének dátumát és időpontját, valamint azok állapotát, a III. melléklet 1. pontjában meghatározott menetlevél 3. szakaszának kitöltésével és aláírásával.
- Abban az esetben, ha nézeteltérés merül fel a járművezető vagy a kísérő és a rendeltetési helyen dolgozó gondozó között az állatok rendeltetési helyre érkezéskori állapotát illetően, vagy ha a menetlevél szerint az állatok rossz állapotban érkeztek meg, a gondozó és a járművezető vagy a kísérő a III. melléklet 1. pontjában meghatározottak szerint, a menetlevél 5. szakaszában rögzíti a tapasztalt rendellenességeket.
- (2) Az (1) bekezdéstől eltérve, a 2010/63/EU irányelv értelmében engedélyezett projekt céljaira állatokat szállító járművezető vagy kísérő csak az érkezés dátumát és időpontját rögzíti a TRACES rendszerben.
- (3) Az állatok kirakodásának állatorvos felügyelete mellett kell történnie.

*26. cikk*  
*Mutatók nyomon követése*

- (1) A 25. cikk (1) bekezdésének alkalmazásában a járművezető vagy a kísérő és a rendeltetési helyen dolgozó gondozó a következő mutatók segítségével értékeli a szárazföldi állatok érkezéskori állapotát:
  - a) állatok egyedszáma összesen;
  - b) az elhullottan érkezett állatok száma szállítmányonként;
  - c) a szállítás során megsérült állatok száma szállítmányonként;
  - d) az állatoknál észlelt egészségügyi és fizikai problémák – a sérüléseken kívül – ideértve adott esetben a hő vagy hideg okozta stresszt, a hosszan tartó szomjazást és éhséget, szállítmányonként.
- (2) A gondozó az (1) bekezdésben előírt mutatókra vonatkozó megállapításokat rögzíti a TRACES rendszerben, a menetlevél 3. szakaszában.
- (3) A szállításszervező és a szállítmányozó figyelemmel kíséri az (1) bekezdésben említett mutatókat, és elemzi a szállításaik befejezésekor gyűjtött információkat. Ha az elemzés eredményei azt jelzik, hogy a 4. cikk követelményei nem teljesülnek, vagy ha a mutatók számszerűsített értékei meghaladják a Bizottság által az (5) bekezdéssel összhangban megállapított küszöbértékeket, korrekciós intézkedéseket hoznak.
- (4) A Bizottság a 49. cikkel összhangban végrehajtási jogi aktusokat fogad el, amelyek megállapítják az (1) bekezdés d) pontja szerint nyomon követendő egészségügyi és fizikai problémákat, valamint az (1) bekezdésben említett mutatók számszerűsítése során alkalmazandó módszereket.
- (5) A Bizottság az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) tanácsa alapján, a 48. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadhat el, amelyek megállapítják a korrekciós intézkedést igénylő küszöbértékeket.

## **VI. FEJEZET**

### **A SZÁRAZFÖLDI ÁLLATOK SZÁLLÍTÁSÁNAK FELTÉTELEI**

*27. cikk*

*Szállítási idők, pihenőidők, etetési és itatási időközök felnőtt szárazföldi állatok nagy távolságokon való közúti és vasúti szállítása során*

- (1) Az e fejezetben és az I. melléklet V. fejezetében a szállítási időkre vonatkozóan előírt szigorúbb szabályok sérelme nélkül a házimadaraktól és nyulaktól eltérő szárazföldi állatok levágástól eltérő célból, nagy távolságokon való közúti vagy vasúti szállítása esetében a következő feltételeknek kell teljesülniük:
  - a) a szállítás legfeljebb két, egyenként legfeljebb 21 órás szakaszból áll, amely idő után az állatoknak el kell érniük a rendeltetési helyüket;

- b) a szállítás kezdetétől számított első 21 óra elteltével, és ha az állatok még nem érték el a rendeltetési helyüket, az állatokat egy legalább 24 órás pihenőidőre kirakodják egy ellenőrző állomáson, mielőtt a szállítás folytatódhatna;
  - c) az a) pontban említett szállítás mindkét szakasza magában foglal legfeljebb minden 10 óra után egy legalább 1 órás pihenőidőt; a pihenőidő alatt az állatoknak az álló szállítóeszközön kell maradniuk.
- (2) Nagy távolságokon való szállítás esetén az I. melléklet VI. fejezetében meghatározott követelmények alkalmazandók.
  - (3) A házimadarak és a nyulak levágástól eltérő célból történő közúti szállítása esetében be kell tartani az I. melléklet V. fejezetének 2. pontjában meghatározott különleges szabályokat.
  - (4) A házimadaraktól és nyulaktól eltérő szárazföldi állatok számára az I. melléklet V. fejezetében meghatározottak szerint, rendszeres időközönként vizet és takarmányt kell biztosítani.
  - (5) A vasúti szállításra nem alkalmazandó az (1) bekezdés c) pontja.
  - (6) Az (1)–(5) bekezdés nem alkalmazandó azokra az állatokra, amelyeket a 2010/63/EU irányelv értelmében engedélyezett projekt vagy tenyésztés céljából, biológiailag biztonságos szállítás keretében szállítanak.

#### *28. cikk*

##### *Szállítási és pihenőidők levágásra szánt szárazföldi állatok közúton vagy vasúton történő szállítása során*

- (1) A házimadaraktól és nyulaktól eltérő szárazföldi állatok levágás céljából történő szállítása csak kis távolságokon való szállítás keretében történhet.
- (2) Ha az Unión belül nincs az (1) bekezdésben említett állatfajok és -kategóriák levágására alkalmas olyan vágóhíd, amely egy meghatározott kiindulási helyről rövid távon való szállítással elérhető, a kiindulási hely illetékes hatóságai engedélyt adhatnak nagy távolságon való szállításra a legközelebbi, a szállított állatfajra szakosodott vágóhídig.
- (3) A levágásra szánt házimadarak és nyulak szállítása esetében be kell tartani az I. melléklet V. fejezetének 2. pontjában meghatározott különleges szabályokat.

#### *29. cikk*

##### *Szállítási és pihenőidők, etetés és itatás el nem választott borjak, bárányok, kecskegidák, malacok és csikók esetében*

- (1) A szállítási idő el nem választott borjak, bárányok, kecskegidák, malacok és csikók közúti szállítása esetében nem haladhatja meg a 8 órát.
- (2) Az (1) bekezdéstől eltérve, feltéve, hogy a szállítóeszköz fel van szerelve az (5) bekezdés szerint jóváhagyott etetőrendszerrel, az el nem választott borjak, bárányok, kecskegidák, malacok és csikók legfeljebb 9 órán keresztül szállíthatók, majd ezt követően legalább egyórás, kirakodás nélküli pihenőidőt kell tartani a szállítás következő szakasza előtt, amely legfeljebb további 9 órán keresztül tarthat.

- (3) Ha az el nem választott borjak, bárányok, kecskegidák, malacok és csikók szállításának egy szakasza tengeren történik, ezt a szakaszt nem kell beleszámítani a szállítási időbe.
- (4) Az el nem választott borjak, bárányok, kecskegidák, malacok és csikók számára *ad libitum* kell vizet biztosítani, és fajspecifikus tejjel vagy megfelelő tejpótló készítménnyel kell etetni őket a szállítás kezdetétől számított 9 órás időközönként, függetlenül attól, hogy azokat milyen szállítóeszközön szállítják.
- (5) A (2) bekezdésben említett etetőrendszernek az Unióban letelepedett – vagy ha harmadik országbeli székhellyel rendelkezik, az Unióban képvisellel rendelkező – gyártója az etetőrendszer jóváhagyása iránti kérelmet nyújthat be a Bizottsághoz.
- (6) A Bizottság a 49. cikkkel összhangban, végrehajtási jogi aktusok útján jóváhagyja a (2) bekezdésben említett etetőrendszert, feltéve, hogy tudományos és műszaki bizonyítékok állnak rendelkezésre arra vonatkozóan, hogy az etetőrendszer lehetővé teszi a fedélzeten tartózkodó minden el nem választott borjú, bárány, kecskegida, malac és csikó szállítás közbeni, testhőmérsékletű és megfelelő higiéniai szintű tejjel vagy tejpótló készítménnyel való etetését.

### 30. cikk

#### *A házimadaraktól és nyulaktól eltérő szárazföldi állatok állatszállító és ro-ro hajókhoz és hajóktól történő közúti szállítása*

- (1) A házimadaraktól és nyulaktól eltérő szárazföldi állatok olyan szállítása esetében, amely magában foglal egy olyan tengeri szakaszt, amelyben különböző származási helyekről érkezett szállítmányokat szállítanak, a szállítási időket az állatoknak a berakodási kikötőtől vezetési időben legtávolabb eső kiindulási helyen való berakodásától kezdve kell számítani. A szállítási idő számítását az utolsó állatnak a hajóra történő berakodásától az első állat rendeltetési kikötőben történő kirakodásáig fel kell függeszteni.
- (2) A fedélzeten alkalmazott etetési időknél meg kell felelniük az I. melléklet V. fejezetének 1. pontjában megállapított különleges szabályoknak.

### 31. cikk

#### *A házimadaraktól és nyulaktól eltérő szárazföldi állatok szélsőséges hőmérsékleten történő közúti és vasúti szállításának ideje és feltételei*

- (1) A szállításszervező a menetlevél TRACES rendszerben történő benyújtásakor, az illetékes hatóság pedig a menetlevél jóváhagyásakor figyelembe veszi a kiindulási helyen, a rendeltetési hely és adott esetben az ellenőrző állomás helyén arra az időszakra előrejelzett hőmérsékletet, amikor az állatok várhatóan ezeken a helyeken tartózkodnak. Harmadik országokba irányuló szállítmányok esetében a szállításszervezőnek figyelembe kell vennie a kilépési helyen vagy a harmadik ország határállomásán előrejelzett hőmérsékletet is.
- (2) Szárazföldi állatok – a kutyák és a macskák kivételével – közúti szállítása esetében:
  - a) ha az előrejelzés 0 °C alatti hőmérsékletet jelez, a közúti járműveket le kell takarni, és az állattérben a levegő keringését szabályozni kell, hogy a szállítás során megvédjék az állatokat a szél hűtő hatásától;

- b) ha az előrejelzés  $-5\text{ }^{\circ}\text{C}$  alatti hőmérsékletet jelez, az a) pontban szereplő intézkedéseken túlmenően a szállítási idő nem haladhatja meg a 9 órát;
  - c) ha az előrejelzés  $25\text{ }^{\circ}\text{C}$  és  $30\text{ }^{\circ}\text{C}$  közötti hőmérsékletet jelez, a 10:00 és 21:00 óra közötti időszakban a szállítási idő nem haladhatja meg a 9 órát;
  - d) ha az előrejelzés  $30\text{ }^{\circ}\text{C}$  feletti hőmérsékletet jelez, csak teljes egészében 21:00 és 10:00 óra között lebonyolított szállítások megengedettek;
  - e) ha az előrejelzés 21:00 és 10:00 óra között  $30\text{ }^{\circ}\text{C}$  feletti hőmérsékletet jelez, az állatok számára biztosított férőhelyet 20 %-kal meg kell növelni.
- (3) A kutyákat és a macskákat olyan bokszokban kell szállítani, amelynek környezeti hőmérséklete  $20\text{ }^{\circ}\text{C}$  és  $25\text{ }^{\circ}\text{C}$ , páratartalma pedig 30 % és 70 % között van.
- (4) Az (1)–(3) bekezdés nem alkalmazandó azokra az állatokra, amelyeket a 2010/63/EU irányelv értelmében engedélyezett projekt vagy tenyésztés céljából, biológiailag biztonságos szállítás keretében szállítanak.
- (5) Az (1) bekezdés alkalmazásában a tagállamok e rendelet alkalmazásának időpontjáig rögzítik a TRACES-ben a kijelölt hőmérséklet-előrejelző szervükre mutató hivatkozást, a hőmérséklet-előrejelzéseknek az összes illetékes hatósággal és vállalkozóval való megosztása érdekében.

Állatok harmadik országba történő szállítása esetén a harmadik országokban található helyszíneken várható hőmérsékletet a kiindulási hely kijelölt hőmérséklet-előrejelző szerve segítségével kell meghatározni.

## VII. FEJEZET

### HARMADIK ORSZÁGOKBA IRÁNYULÓ ÉS AZOKBÓL TÖRTÉNŐ SZÁLLÍTÁSOK

#### 32. cikk

*Állatok harmadik országba történő szállításával kapcsolatos kötelezettségek*

- (1) A szállításszervezők csak akkor intézkedhetnek állatok harmadik országokba történő szállításáról, ha rendelkeznek az 5. cikknek megfelelően kiadott engedéllyel.
- (2) A szállításszervezők a III. melléklet 1. pontjában meghatározottak szerint, a 15. cikkel összhangban kitöltik a menetlevél 1. szakaszát a nagy és kis távolságokon való szállítások esetében egyaránt, és gondoskodnak arról, hogy a szállítmányozók és a rendeltetési helyen dolgozó gondozók kitöltsék a menetlevél rájuk vonatkozó részeit.
- (3) Az állatszállító hajóval történő szállítást is magukban foglaló szállítások esetében a szállításszervező gondoskodik arról, hogy a rendeltetési hely szerinti harmadik ország illetékes hatósága kitöltse, aláírja és lebélyegezze a IV. mellékletben meghatározott igazolást, és továbbítsa azt a kiindulási hely illetékes hatóságának. Az illetékes hatóság nem hagyhatja jóvá a menetlevelet, ha ezt az igazolást nem nyújtják be.
- (4) Állatszállítmányok kizárólag a 39. cikkben említett, kijelölt kilépési helyeken keresztül hagyhatják el az Unió vámterületét.



### 33. cikk

#### *Igazolás állatok harmadik országba történő szállításához*

- (1) A szállításszervező gondoskodik arról, hogy egy tanúsító szerv értékelje a harmadik országbeli rendeltetési helyre történő első szállítását, amelyet a szállításszervező bonyolított.
- (2) A tanúsító szerv értékeli, hogy az (1) bekezdésben említett első szállítás során teljesültek-e a következő feltételek:
  - a) a szállítójárművek és -hajók megfelelnek az I. melléklet vonatkozó szabályainak;
  - b) az e rendeletben meghatározott maximális szállítási időket, a szélsőséges hőmérsékleten történő szállításra alkalmazandó különleges feltételeket és a pihenőidőket a menetlevélben feltüntették szerint betartják;
  - c) a biztosított férőhelyek megfelelnek az I. melléklet VII. fejezetének;
  - d) az állatok legalább 7 napig a bejelentett rendeltetési helyen tartózkodnak, vagy levágják őket;
  - e) a szállítás célja megfelel a menetlevélben bejelentett célnak;
  - f) olyan szállítások esetében, amelyek egy szakasza állatszállító hajóval történik, az állatok jó állapotban érkeznek meg a rendeltetési kikötőbe;
  - g) az állatokat e rendelettel összhangban kezelik;
  - h) adott esetben az igénybe vett ellenőrző állomásokról a 34. cikk (3) bekezdésében említettek szerint jegyzéket készítenek;
  - i) víziállatok szállítására esetén a járművek és a szállítási műveletek megfelelnek a II. mellékletben meghatározott szabályoknak.
- (3) Ha a (2) bekezdésben meghatározott feltételek teljesülnek, a tanúsító szerv az állatok harmadik országokba történő szállítására vonatkozó igazolást állít ki a szállításszervezőnek. Az igazolás érvényességi ideje 5 év.
- (4) A szállításszervező továbbítja az igazolást annak az illetékes hatóságnak, amely az 5. cikkben említett engedélyt kiadta.
- (5) Az illetékes hatóságok nyilvántartásba veszik az igazolással rendelkező szállításszervezőket a TRACES rendszerben.
- (6) Ha a (2) bekezdésben meghatározott feltételek nem teljesülnek, a tanúsító szerv tájékoztatja a szállításszervezőt és az illetékes hatóságot, amely a 6. cikk (4) bekezdésével összhangban felfüggeszti a szállításszervező harmadik országokba történő szállításra vonatkozó engedélyét.
- (7) A tanúsító szervek legalább két, előzetes bejelentés nélküli értékelést végeznek a szállításszervező által lebonyolított szállítások kapcsán az igazolás érvényességétől számított 5 éven belül, a (2) bekezdésben felsorolt feltételeknek való megfelelés ellenőrzése érdekében.
- (8) A tanúsító szerv az előzetes bejelentés nélküli értékelésekről szóló jelentéseket megküldi a szállításszervezőnek és az illetékes hatóságnak, és az előzetes bejelentés nélküli ellenőrzéseket követően értesíti őket a súlyos meg nem felelésekről. Ilyen esetekben az illetékes hatóság a 6. cikk (4) bekezdésével összhangban felfüggeszti a

szállításszervező harmadik országokba történő szállításra vonatkozó engedélyét. Ezek az előzetes bejelentés nélküli értékelések nem érintik az (EU) 2017/625 rendelet alapján végzett hatósági ellenőrzéseket.

- (9) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 49. cikkkel összhangban végrehajtási jogi aktusokat fogadjon el az értékelések során ellenőrizendő elemeknek és az értékelések gyakoriságának pontosabb meghatározása céljából.

#### *34. cikk*

##### *Harmadik országokban található ellenőrző állomások*

- (1) Harmadik országokban kizárólag az 1255/97/EK rendeletben meghatározottakkal legalább egyenértékű követelményeknek megfelelő és a (3) bekezdésben említett jegyzékben szereplő ellenőrző állomásokon tartható pihenő az állatok számára.
- (2) A harmadik országokban található ellenőrző állomások csak akkor vehetők fel a (3) bekezdésben előírt jegyzékbe, ha egy tanúsító szerv igazolja, hogy rendelkeznek az 1255/97/EK rendeletben meghatározottakkal egyenértékű követelmények teljesítéséhez szükséges eszközökkel. Az igazolás érvényességi ideje 5 év. Az ellenőrző állomás üzemeltetője vagy a szállításszervező kérheti a Bizottságtól, hogy vegye fel az ellenőrző állomást a (3) bekezdésben említett jegyzékbe.
- (3) A Bizottság a 49. cikkkel összhangban végrehajtási jogi aktusok útján jóváhagyja az 1255/97/EK rendeletben meghatározottakkal egyenértékű előírásoknak megfelelő ellenőrző állomások jegyzékét. Ezt a jegyzéket elérhetővé kell tenni a TRACES rendszerben.
- (4) A Bizottság töröl egy adott ellenőrző állomást a (3) bekezdésben említett jegyzékből, ha a tanúsító szerv értékelése vagy a Bizottság által végzett ellenőrzés alapján bizonyíték van arra, hogy az ellenőrző állomás már nem felel meg az 1255/97/EK rendeletben meghatározottakkal egyenértékű előírásoknak. A 49. cikkben említett eljárást kell alkalmazni.

#### *35. cikk*

##### *Az Unióba beléptetett állatok*

- (1) Az Unióba állatokat behozó szállítmányozóknak:
- a) gondoskodniuk kell arról, hogy az állatokat e rendeletnek megfelelően vagy az Unió által az e rendeletben meghatározottakkal egyenértékűnek elismert feltételek mellett szállítsák a harmadik országbeli kiindulási helytől az Unióban található rendeltetési helyig;
  - b) a III. melléklet 1. pontjában meghatározottak szerint a TRACES rendszerben ki kell tölteniük a menetlevelet, különösen a harmadik országbeli kiindulási helynek, valamint az indulás dátumának és időpontjának megadásával.
- (2) A harmadik országokból és területekről az Unióba beléptetett állatokat kísérő hatósági egészségügyi bizonyítványnak tartalmaznia kell a kiindulási hely illetékes hatóságának igazolását, amely tanúsítja, hogy a szállítást az e rendeletben foglaltakkal legalább egyenértékű követelményeknek megfelelően tervezték meg.

- (3) Nagy távolságokon való szállítás esetén a harmadik országbeli kiindulási hely illetékes hatósága az indulás előtt a TRACES rendszerben áttekinti és jóváhagyja a menetlevelet.

*36. cikk*

*Az Unió területén áthaladó állatok*

Ha az állatokat egy harmadik országbeli származási helyről ugyanabban az országban vagy egyéb harmadik országban található rendeltetési helyre szállítják, és eközben áthaladnak az Unió területén, a vállalkozóknak gondoskodniuk kell arról, hogy a szállítás Unió területén történő szakasza során betartsák e rendelet szabályait, a maximális szállítási időkre vonatkozóan a 27. cikk (1), (2) és (3) bekezdésében, a 28. cikkben, a 29. cikk (1) és (2) bekezdésében, valamint az I. melléklet V. fejezetének 2.2. pontjában meghatározott rendelkezések kivételével.

## VIII. FEJEZET

### AZ ILLETÉKES HATÓSÁGOK KÖTELEZETTSÉGEI

*37. cikk*

*Képzések*

- (1) A 10. cikk alkalmazásában a tagállamok kijelölik az alábbiakért felelős illetékes hatóságot:
- annak biztosítása, hogy elérhetőek legyenek képzések az érintett állatfajok és -kategóriák szállításában részt vevő járművezetők, kísérők és állatjóléti tisztviselők számára;
  - a szállítás során az állatjólétért felelős járművezetők, kísérők és állatjóléti tisztviselők rendelkezésére álló, jóváhagyott képzések jegyzékének vezetése;
  - független záróvizsga szervezése a járművezetők, kísérők és állatjóléti tisztviselők tudásának ellenőrzésére, amely tartalmának az érintett állatkategóriák szempontjából relevánsnak kell lennie, és meg kell felelnie az érintett szállítási szakasznak;
  - képesítési bizonyítványok kibocsátása, amelyek a független záróvizsga sikeres letételét igazolják;
  - az a) pontban említett képzések tartalmának és a b) pontban említett vizsga szabályainak meghatározása.
- (2) Az (1) bekezdésben említett képzések legalább a következő kompetenciákra, ismeretekre és készségekre terjednek ki:
- állatjóléti kötelezettségek, különösen az I. és II. mellékletben meghatározottak;
  - az állatok fajspecifikus viselkedése, valamint fiziológiai és etológiai szükségletei szállítás során;
  - az állatjóléti kockázatok minimalizálásának módjai szállítás során;
  - az állatok pozitív és negatív érzelmeinek felismerése, beleértve a szenvedés bármely jelét szállítás során;

- e) a szállítóeszközben elhelyezett állatokhoz használt felszerelések használata és karbantartása;
- f) a mutatók nyomon követésének módszerei a 26. cikkel összhangban; valamint
- g) a 8. cikkben szereplő vészhelyzeti intézkedési tervek.

### 38. cikk

#### *Képesítési bizonyítvány*

- (1) Az illetékes hatóság képesítési bizonyítványt ad ki a TRACES rendszerben, feltéve, hogy a következő feltételek teljesülnek:
  - a) a kérelmező sikeresen letette a 37. cikk (1) bekezdésének c) pontjában említett záróvizsgát;
  - b) a kérelmező írásbeli nyilatkozatot nyújtott be arra vonatkozóan, hogy nem követett el a 44. cikk szerinti súlyos jogsértést az adott bizonyítvány iránti kérelem benyújtásának időpontját megelőző 3 évben.
- (2) Az illetékes hatóság nem adja ki a képesítési bizonyítványt, ha egy másik illetékes hatóság eltiltotta a kérelmezőt az állatok kezelésétől.
- (3) A képesítési bizonyítványban szerepelnie kell az V. melléklet 4. szakaszában meghatározott információknak. A bizonyítvány érvényességének időtartama legfeljebb a kiállítása dátumától számított öt év lehet.
- (4) A tagállamok elismerik a más tagállamban kiállított, érvényes képesítési bizonyítványokat.
- (5) A tagállamok e rendelet alkalmazásában elismerhetik a képesítési bizonyítványokkal egyenértékűként az egyéb célból megszerzett képesítéseket, amennyiben azokat az e cikkben megállapított feltételekkel megegyező feltételek mellett szerezték meg. Az illetékes hatóságok az interneten nyilvánosan hozzáférhetővé teszik és naprakészen tartják a képesítési bizonyítvánnyal egyenértékűként elismert képesítések listáját.
- (6) Az illetékes hatóságok a TRACES rendszerben visszavonják az e rendelet alapján kiadott képesítési bizonyítványt, ha az adott bizonyítvánnyal rendelkező személy már nem rendelkezik a szükséges kompetenciával, tudással, vagy nem érti meg a feladatait.

### 39. cikk

#### *A kilépési helyek kijelölése*

A tagállamok:

- a) kijelölik azokat a kilépési helyeket, amelyeken keresztül az állatok harmadik országokba történő szállítása történhet;
- b) rögzítik a területükön található, kijelölt kilépési helyeket a TRACES rendszerben, és rendszeresen frissítik ezeket az információkat.

Ezeket az információkat nyilvánosan elérhetővé kell tenni a TRACES rendszerben.

#### 40. cikk

##### *Az állatszállító hajók berakodáskor és kirakodáskor való átvizsgálása*

- (1) Mielőtt az állatokat berakodnák az állatszállító hajóba, az illetékes hatóság megvizsgálja a hajót, különösen annak ellenőrzése céljából, hogy:
  - a) az állatszállító hajót a szállítandó állatok számának és fajtájának megfelelő módon építették és szerelték-e fel;
  - b) az állatok elhelyezésére szánt bokszyok megfelelő állapotban vannak-e;
  - c) az I. melléklet IV. fejezetében említett berendezés megfelelően működik-e;
  - d) az állatszállító hajó kockázati profiljának minősítése a kikötő szerinti állam hatósága által végzett ellenőrzésekről szóló Párizsi Memorandummal összhangban alacsony vagy átlagos-e.
- (2) Mielőtt az állatokat berakodnák az állatszállító hajóba, vagy onnan kirakodnák, az illetékes hatóság megvizsgálja a hajót annak ellenőrzése céljából, hogy:
  - a) az állatok a szállítás folytatására alkalmas állapotban vannak-e;
  - b) a berakodási/kirakodási műveleteket az I. melléklet III. fejezete 2. pontjának megfelelően végzik-e;
  - c) az állatok etetésére és itatására hozott intézkedések összhangban vannak-e az I. melléklet IV. fejezetének 2. pontjával.

#### 41. cikk

##### *Az állatok szállítás közbeni védelmével foglalkozó összekötő szervek*

- (1) Az (EU) 2017/625 rendelet 103. cikkének (1) bekezdésével összhangban kijelölt, az állatok szállítás közbeni védelmével foglalkozó összekötő szervek az (EU) 2017/625 rendeletben meghatározott feladatokon és felelősségi körökön túl az alábbi feladatokkal rendelkeznek:
  - a) kölcsönös segítségnyújtás e rendelet zökkenőmentes alkalmazásának elősegítése érdekében, többek között a szállítási késedelmek, valamint a közúton, vasúton vagy hajón szállított állatok szállítmányainak harmadik országok általi elutasítása tekintetében;
  - b) az e rendeletnek való megfeleléssel kapcsolatos tanácsok és bevált gyakorlatok cseréje.
- (2) A Bizottság rendszeres üléseket szervez az (1) bekezdésben említett összekötő szervek hálózata számára e rendelet Unión belüli egységes végrehajtásának elősegítése céljából.

## IX. FEJEZET

### SZANKCIÓK

#### 42. cikk

#### *A megfelelést biztosítani hivatott intézkedések és szankciók*

Az (EU) 2017/625 rendelet alkalmazásának sérelme nélkül a tagállamok megállapítják az e rendeletet megsértő természetes személlyel vagy az e rendelet megsértéséért felelősnek tekintett jogi személlyel szembeni intézkedésekre és szankciókra vonatkozó szabályokat. A tagállamok szisztematikusan:

- a) kivizsgálják a feltételezett jogsértéseket a gyanú megerősítése vagy kizárása érdekében;
- b) megfelelő intézkedéseket hoznak, ha jogsértést észlelnek, beleértve a jogsértés megszüntetését; valamint
- c) szankciókat alkalmaznak e fejezettel és az (EU) 2017/625 rendelettel összhangban az e rendeletet megsértő természetes személlyel vagy az e rendelet megsértéséért felelősnek tekintett jogi személlyel szemben.

#### 43. cikk

#### *Az e rendelet megsértése kapcsán alkalmazott szankciók*

- (1) Az (EU) 2017/625 rendelet alkalmazásának sérelme nélkül a tagállamok gondoskodnak arról, hogy az e rendeletet megsértő természetes személlyel vagy az e rendelet megsértéséért felelősnek tekintett jogi személlyel szemben e rendelettel és az adott ország nemzeti jogával összhangban közigazgatási szankciókat alkalmazzanak. Alternatív megoldásként a tagállamok büntetőjogi szankciókat is alkalmazhatnak.
- (2) A tagállamok biztosítják, hogy az e rendelettel és a nemzeti jog vonatkozó rendelkezéseivel összhangban alkalmazott szankciók arányosak legyenek a jogsértések súlyosságával, és megfelelő súlyosságúak legyenek a további jogsértések hatékony szankcionálásához és az azoktól való elrettentéshez.
- (3) A szankciók megállapításakor – ideértve a pénzbírságok összegének az (5) bekezdéssel összhangban történő meghatározását is – a tagállamok figyelembe veszik a jogsértés jellegét, súlyát és mértékét, beleértve az érintett állatok jólétének sérelmét, az állatok számát, típusát, életkorát vagy veszélyeztetett státuszát, a jogsértés időtartamát, esetleges ismétlődő jellegét, valamint az egyidejű jogsértések halmozódását, továbbá azt, hogy a jogsértést szándékosan vagy gondatlanságból követték-e el.
- (4) A következőket kell súlyosbító körülménynek tekinteni:
  - a) csalárd vagy megtévesztő gyakorlatok útján, illetve hamisított vagy olyan dokumentumok/igazolások felhasználásával elkövetett jogsértések, amelyekről az érintett tudja, hogy érvénytelenek;
  - b) szándékosan hamis vagy félrevezető nyilatkozatok tétele a menetlevelekben.

- (5) Súlyos jogsértés esetén a tagállamok gondoskodnak arról, hogy a súlyos jogsértés közigazgatási pénzbírsággal sújtható legyen, amelynek minimális összege legalább a szállítmány értékével egyező kell legyen. Három éven belül megismétlődő, súlyos jogsértés esetén a tagállamok gondoskodnak arról, hogy a súlyos jogsértés közigazgatási pénzbírsággal sújtható legyen, amelynek minimális összege legalább a szállítmány értékének kétszeresével egyező kell legyen.

A tagállamok a szankciók elrettentő hatásának biztosítása érdekében figyelembe vehetik a jogsértést elkövető természetes személy vagy a jogsértésért felelősnek tekintett jogi személy gazdasági helyzetét. E célból a tagállamok a nemzeti jogukkal összhangban olyan rendszert alkalmazhatnak, amelynek keretében a jogsértésért felelősnek tartott vállalkozók forgalmának százalékában kiszámított pénzbírságokat szabnak ki.

#### *44. cikk*

##### *Súlyos jogsértések*

A következő jogsértések minősülnek súlyosnak, ha azokat szándékosan vagy gondatlanságból követik el:

- a) súlyos nyílt sebekkel, süllyedésekkel és törött végtagokkal rendelkező állatok szállítása;
- b) a szállításhoz szükséges alsó korhatárnál fiatalabb állatok szállítása;
- c) a szállított állatoknak biztosított függőleges magasság kisebb, mint az I. melléklet III. fejezetének 6. pontjában meghatározott, függőleges magasságra vonatkozó követelmények szerinti magasság 80 %-a;
- d) a szállított állatoknak biztosított férőhely kevesebb, mint az I. melléklet VII. fejezetében meghatározott férőhely 80 %-a;
- e) a szállítási idő 30 %-kal meghaladja a maximális szállítási időt, a pihenőidőket nem számítva;
- f) a víziállatokat a vízminőségi paraméterek II. melléklettel összhangban történő ellenőrzése nélkül szállítják;
- g) az állatokat nagy távolságokon szállítják szállításszervezői engedély, szállítmányozói engedély vagy a szállítóeszközre vonatkozó jóváhagyási igazolás nélkül, illetve a járművezető vagy a kísérő nem rendelkezik képesítési bizonyítvánnyal;
- h) az állatokat nagy távolságokon szállítják anélkül, hogy az illetékes hatóság jóváhagyta volna a menetlevelet;
- i) az állatokat anélkül szállítják harmadik országbeli rendeltetési helyre, hogy a 33. cikknek megfelelően az állatok harmadik országokba történő szállítására vonatkozó, érvényes bizonyítványt beszerezték volna.

#### *45. cikk*

##### *Egyéb szankciók*

- (1) Az e fejezetben előírt szankciók nem érintik a megállapított jogsértés esetén az illetékes hatóságok által alkalmazható egyéb szankciókat, különösen a következőket:

- a) a jogsértésben érintett jármű vagy állatszállító hajó mozgásképtelenné tétele;
  - b) a jármű, az állatszállító hajó vagy a szállított állatok elkobzása;
  - c) a szállításszervező vagy a szállítmányozó engedélyének felfüggesztése vagy visszavonása;
  - d) a vállalkozó állatszállítással kapcsolatos gazdasági tevékenysége egészének vagy egy részének felfüggesztése vagy megszüntetése.
- (2) A tagállamok meghatározzák az (1) bekezdésben említett szankciók időtartamát.

## **X. FEJEZET**

### **ELJÁRÁSI RENDELKEZÉSEK**

#### *46. cikk*

##### *Jelentéstétel az állatok szállítás alatti jólétének helyzetéről*

- (1) A TRACES-ben a 26. cikkel összhangban rögzített adatok és minden egyéb releváns adat alapján a Bizottság [*e rendelet hatálybalépése időpontját követő 5 évvel*]-ig, majd ezt követően ötévente közzétesz egy ellenőrzési jelentést az állatjólét helyzetéről az Unión belüli szállítás tekintetében.
- (2) Az (1) bekezdésben említett jelentéstétel céljából a tagállamok megküldik az említett jelentés elkészítéséhez szükséges információkat a Bizottságnak.

#### *47. cikk*

##### *A mellékletek módosítása*

- (1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 48. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az I. melléklet I., II., V. és VII. fejezetében, valamint a II. mellékletben található műszaki szabályok aktualizálása céljából, annak érdekében, hogy lehetőség szerint figyelembe vegye a műszaki és tudományos fejlődést – beleértve az EFSA tudományos szakvéleményeit, valamint a társadalmi, gazdasági és környezeti hatásokat is – a következők tekintetében:
- a) a szállítóeszközök kialakítása és karbantartása;
  - b) az állatok kezeléséhez használt berendezések;
  - c) az itatásra vonatkozó követelmények, beleértve a vízminőségi paraméterek maximális értékeit és a vízmegfigyelési követelményeket;
  - d) takarmányozási követelmények;
  - e) szállításra való alkalmasság;
  - f) be- és kirakodási gyakorlatok;
  - g) az állatok szállítás alatti és utáni kezelése;
  - h) a ro-ro-hajók és légi járművek fedélzetén történő szállítás feltételei;
  - i) szállítási gyakorlatok;
  - j) a biztosított férőhelyre és az állománysűrűsége vonatkozó követelmények.



- (2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 49. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a III. mellékletben található menetlevélsablonok és a IV. mellékletben található igazolásminta frissítése céljából.

#### *48. cikk*

##### *A felhatalmazás gyakorlása*

- (1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás feltételeit ez a cikk határozza meg.
- (2) A Bizottságnak a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozó felhatalmazása 5 éves időtartamra szól e rendelet hatálybalépésének időpontjától kezdődő hatállyal. A felhatalmazás hallgatólagosan meghosszabbodik a korábbival megegyező időtartamra, amennyiben az Európai Parlament vagy a Tanács nem ellenzi a meghosszabbítást legkésőbb 3 hónappal minden egyes időtartam letelte előtt.
- (3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a (2) bekezdésben említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. A határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, vagy a benne megjelölt későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.
- (4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.
- (5) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.
- (6) A (2) bekezdés értelmében elfogadott felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a jogi aktusról való értesítését követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt ellene kifogást, illetve, ha az említett időtartam lejártát megelőzően mind az Európai Parlament, mind a Tanács arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem fog kifogást emelni. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időtartam két hónappal meghosszabbodik.

#### *49. cikk*

##### *Bizottsági eljárásrend*

- (1) A Bizottságot a 178/2002/EK rendelet 58. cikkének (1) bekezdésével létrehozott Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottsága segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.
- (2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.
- (3) Ha a bizottság nem nyilvánít véleményt, a Bizottság nem fogadja el a végrehajtási jogi aktus tervezetét, és a 182/2011/EU rendelet 5. cikke (4) bekezdésének harmadik albekezdése alkalmazandó.

#### 50. cikk

#### *A dokumentumokra vonatkozó végrehajtási hatáskörök*

A Bizottság a 49. cikkkel összhangban végrehajtási jogi aktusok útján szabályokat állapíthat meg a 6., 9., 12., 13. és 38. cikk egységes alkalmazására vonatkozóan az elektronikus engedélyek, bizonyítványok és menetlevelek kiadására, valamint az elektronikus aláírások használatára vonatkozó szabályok tekintetében.

## **XI. FEJEZET**

### **TOVÁBBI RENDELKEZÉSEK**

#### 51. cikk

#### *Az engedélyekkel, menetlevelekkel, valós idejű nyomon követésre szolgáló helymeghatározó rendszerekkel és bizonyítványokkal kapcsolatos adatvédelem*

- (1) A II. fejezetben említett engedélyek, a IV. fejezetben említett menetlevelek és a VIII. fejezetben említett bizonyítványok tekintetében a Bizottság és a tagállamok – az (EU) 2019/1715 végrehajtási rendelet 11. cikke alapján – az (EU) 2018/1725 rendelet 28. cikke és az (EU) 2016/679 rendelet 26. cikke értelmében vett közös adatkezelők.
- (2) A 24. cikkben említett valós idejű nyomon követésre szolgáló helymeghatározó rendszerek tekintetében a Bizottság az (EU) 2018/1725 rendelet 3. cikkének (8) bekezdése értelmében vett adatkezelő.
- (3) A 24. cikk (3) bekezdésében említett információs rendszerben rögzített adatokhoz kizárólag a Bizottság férhet hozzá a 24. cikk (5) bekezdésében említett információknak a TRACES rendszerben való lekérdezése céljából.
- (4) Az (EU) 2019/1715 végrehajtási rendelet 10. cikke alapján kezelt adatkategóriákon túlmenően a 24. cikkben említett valós idejű helymeghatározó rendszer segítségével gyűjtött adatok, valamint a menetlevélben a járművezetőre vonatkozóan szereplő adatok (név és telefonszám) szintén kizárólag az (EU) 2017/625 rendelet 2. cikkében meghatározott hatósági ellenőrzések és egyéb hatósági tevékenységek lefolytatása céljából kezelhetők.
- (5) A rövid időközönként rögzített helymeghatározási adatokat 6 évig meg kell őrizni a 24. cikk (3) bekezdésében említett információs rendszerben.
- (6) A II. fejezetben említett engedélyekkel és a VIII. fejezetben említett bizonyítványokkal kapcsolatos személyes adatokat az engedélyek és a bizonyítványok érvényességi ideje alatt, valamint lejáratuk vagy visszavonásuk után 6 évig meg kell őrizni a TRACES rendszerben.

#### 52. cikk

#### *Szigorúbb nemzeti intézkedések*

Ez a rendelet nem akadályozza meg a tagállamokat abban, hogy szigorúbb nemzeti intézkedéseket fogadjanak el, amelyek célja az állatok szállítás közbeni védelme olyan szállítások során, amelyekre teljes egészében valamely tagállam területén belül kerül sor, vagy olyan szállítások során, amelyekre kizárólag egy valamely tagállam területén található

kiindulási hely és egy harmadik országban található rendeltetési hely között kerül sor, feltéve, hogy ezek az intézkedések nem akadályozzák a belső piac megfelelő működését.

A tagállamok azok elfogadása előtt tájékoztatják a Bizottságot az ilyen nemzeti szabályokról. A Bizottság felhívja a többi tagállam figyelmét e szabályokra.

### *53. cikk*

#### *Mobilalkalmazás*

- (1) A Bizottság [e rendelet hatálybalépésének időpontjától számított 5 év]-ig kidolgoz, valamint a vállalkozók és az illetékes hatóságok rendelkezésére bocsát egy mobilalkalmazást, amely lehetővé teszi az állatok szállításával kapcsolatos adminisztratív feladatok teljesítését. Legalább az alkalmazás alábbi funkcióinak csatlakoztatva kell lenniük a TRACES rendszerhez:
  - a) egy menetlevél szakaszainak a regisztrált TRACES-felhasználók általi létrehozása és frissítése;
  - b) menetlevél benyújtása jóváhagyásra;
  - c) a biztosítani szükséges férőhely kiszámítása;
  - d) a szállításra való alkalmasság ellenőrzésére szolgáló eszközök;
  - e) az időjárás-előrejelzés megtekintésére szolgáló eszközök.
- (2) A Bizottság [e rendelet hatálybalépése időpontját követő 5 évvel]-ig, a 49. cikkel összhangban elfogadott végrehajtási jogi aktusok útján részletes előírásokat állapít meg az (1) bekezdésben említett alkalmazás kifejlesztésére vonatkozóan.

### *54. cikk*

#### *Jelentéstétel és értékelés*

- (1) A Bizottság [e rendelet hatálybalépése időpontját követő 10 évvel]-ig értékeli e rendelet végrehajtását és a főbb megállapításokról jelentést nyújt be az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak, valamint a Régiók Bizottságának.
- (2) Az (1) bekezdésben említett jelentéstétel céljából a tagállamok megküldik az említett jelentés elkészítéséhez szükséges információkat a Bizottságnak.

### *55. cikk*

#### *Eltérés*

E rendelettől eltérve a tagállamok továbbra is alkalmazhatják a legkülső régióik területén belül az e területekről származó vagy e területre érkező állatok szállítására vonatkozó hatályos nemzeti rendelkezéseiket. Erről értesítik a Bizottságot.

## XII. FEJEZET

### ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

#### 56. cikk

##### *Hatályon kívül helyezés*

- (1) A 2005/1/EK tanácsi rendelet hatályát veszti.
- (2) A hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat e rendeletre való hivatkozásnak kell tekinteni és a VI. mellékletben szereplő megfelelési táblázattal összhangban kell értelmezni.

#### 57. cikk

##### *Az 1255/97/EK tanácsi rendelet módosításai*

Az 1255/97/EK tanácsi rendelet a következőképpen módosul:

A 3. cikk a következő ponttal egészül ki:

- „e) az általuk elhelyezett állatfajokhoz és -kategóriákhoz igazodó felszereléssel kell rendelkezniük;
- f) olyan méretűnek kell lenniük, hogy legalább egy teherautónyi állatot el tudjanak helyezni úgy, hogy eközben tiszteletben tartják a 2008/119/EK tanácsi irányelvben<sup>60</sup> és a 2008/120/EK tanácsi irányelvben<sup>61</sup> meghatározottak szerint biztosítandó férőhelyeket.”

Az 5. cikk a következő ponttal egészül ki:

- „j) a TRACES rendszerben olyan foglalási rendszert vezetni, amely lehetővé teszi a szállításszervezők számára a szabad idősávok megtekintését és lefoglalását.”

#### 58. cikk

##### *Átmeneti rendelkezés*

A 2005/1/EK tanácsi rendelet I. melléklete I. fejezete 2. pontjának e) alpontját, I. mellékletének V. fejezetét, I. melléklete VI. fejezetének 3.1. pontját, valamint I. mellékletének VII. fejezetét e rendelet I. melléklete I. fejezete 1. pontja h) alpontja, 27–30. cikke, valamint I. melléklete VII. fejezete alkalmazásának kezdőnapjáig továbbra is alkalmazni kell.

#### 59. cikk

##### *Hatálybalépés és alkalmazás*

- (1) Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

---

<sup>60</sup> A Tanács 2008/119/EK irányelve (2008. december 18.) a borjak védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról (HL L 10., 2009.1.15., 7. o.).

<sup>61</sup> A Tanács 2008/120/EK irányelve (2008. december 18.) a sertések védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról (HL L 47., 2009.2.18., 5. o.).

- (2) E rendelet alkalmazását annak hatálybalépésétől számított 2 év elteltével kell megkezdeni, hacsak a (3) és (4) bekezdés másként nem rendelkezik.
- (3) A 13. cikk (2) bekezdése d) pontjának, a 44. cikk (5) bekezdésének, a 44. cikknek, az I. melléklet I. fejezete 10. pontjának, az I. melléklet II. fejezete 2.5. pontjának, valamint az I. melléklet V. fejezete 3.3. pontjának az alkalmazását e rendelet hatálybalépésének időpontjától számított 3 év elteltével kell megkezdeni.
- (4) A 24. cikk (1)–(4) bekezdésének, az 51. cikknek, a 27–30. cikknek, az I. melléklet I. fejezete 1. h) pontjának, valamint az I. melléklet VII. fejezetének alkalmazását e rendelet hatálybalépésének időpontjától számított 5 év elteltével kell megkezdeni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*az Európai Parlament részéről  
az elnök*

*a Tanács részéről  
az elnök*

## PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

### **1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI**

#### **1.1. A javaslat/kezdeméyzés címe**

#### **1.2. Az érintett szakpolitikai terület(ek)**

#### **1.3. A javaslat/kezdeméyzés a következőre irányul:**

#### **1.4. Célkitűzés(ek)**

1.4.1. *Általános célkitűzés(ek)*

1.4.2. *Konkrét célkitűzés(ek)*

1.4.3. *Várható eredmény(ek) és hatás(ok)*

1.4.4. *Teljesítménymutatók*

#### **1.5. A javaslat/kezdeméyzés indoklása**

1.5.1. *Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek) a kezdeméyzés végrehajtásának részletes ütemtervével*

1.5.2. *Az Unió részvételéből származó hozzáadott érték (adódhat többek között a koordinációból eredő előnyökből, a jogbiztonságból, a fokozott hatékonyságból vagy a kiegészítő jellegből). E pontban „az Unió részvételéből származó hozzáadott érték” azt az uniós részvételből adódó értéket jelenti, amely többletként jelentkezik ahhoz az értékhez képest, amely a tagállamok egyedüli fellépése esetén jött volna létre.*

1.5.3. *Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága*

1.5.4. *A többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség és egyéb megfelelő eszközökkel való lehetséges szinergiák*

1.5.5. *A rendelkezésre álló különböző finanszírozási lehetőségek értékelése, ideértve az átcsoportosítási lehetőségeket is*

#### **1.6. A javaslat/kezdeméyzés időtartama és pénzügyi hatása**

#### **1.7. Tervezett költségvetés-végrehajtási módszer(ek)**

### **2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK**

#### **2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések**

#### **2.2. Irányítási és kontrollrendszer(ek)**

2.2.1. *Az irányítási módszer(ek), a finanszírozás végrehajtási mechanizmusai, a kifizetési módok és a javasolt kontrollstratégia indoklása*

2.2.2. *A felismert kockázatokkal és a csökkentésükre létrehozott belső kontrollrendszerekkel kapcsolatos információk*

2.2.3. *A kontroll költséghatékonyságának becslése és indoklása (a „kontroll költségei ÷ a kezelt kapcsolódó források értéke” hányados) és a hibakockázat várható szintjeinek értékelése (kifizetéskor és záráskor)*

#### **2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések**

### **3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA**

- 3.1. A többéves pénzügyi keret érintett fejezete/fejezetei és a költségvetés érintett kiadási sora/sorai**
- 3.2. A javaslat előirányzatokra gyakorolt becsült pénzügyi hatása**
  - 3.2.1. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása*
  - 3.2.2. Operatív előirányzatokból finanszírozott becsült kimenet*
  - 3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása*
    - 3.2.3.1. Becsült humánerőforrás-szükségletek*
  - 3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség*
  - 3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban*
- 3.3. A bevételre gyakorolt becsült hatás**

## 1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

### 1.1. A javaslat/kezdeményezés címe

Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az állatoknak a szállítás és a kapcsolódó műveletek közbeni védelméről, valamint az 1255/97/EK tanácsi rendelet módosításáról és a 2005/1/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről

### 1.2. Az érintett szakpolitikai terület(ek)

1. fejezet: Egységes piac, innováció és digitális gazdaság

### 1.3. A javaslat/kezdeményezés a következőre irányul:

új intézkedés

kísérleti projektet/előkészítő intézkedést követő új intézkedés<sup>62</sup>

a jelenlegi intézkedés meghosszabbítása

egy vagy több intézkedés összevonása vagy átalakítása egy másik/új intézkedéssé

### 1.4. Célkitűzés(ek)

#### 1.4.1. Általános célkitűzés(ek)

A javaslat célja az állatok szállítás közbeni védelmének javítása, hozzájárulva a fokozottabb állatjóléthez és a fenntarthatóbb élelmiszer-termeléshez

#### 1.4.2. Konkrét célkitűzés(ek)

... sz. konkrét célkitűzés

Az állatok szállítására vonatkozó jelenlegi feltételek aktualizálása a legújabb tudományos és technológiai eredmények fényében a magasabb jóléti szint és az állati eredetű élelmiszerek jobb minőségének biztosítása érdekében.

Hozzájárulás az állatok szállítására vonatkozó szabályok jobb és harmonizált végrehajtásához uniós szinten, az állatok szállítás közbeni védelmével kapcsolatos hatósági ellenőrzések megerősítése, valamint a teljes állatszallítási folyamat digitalizálása a vállalkozók és az illetékes hatóságok adminisztratív terheinek csökkentése érdekében

#### 1.4.3. Várható eredmény(ek) és hatás(ok)

Tüntesse fel, milyen hatásokat gyakorolhat a javaslat/kezdeményezés a kedvezményezettekre/célcsoportokra.

1. konkrét célkitűzés

– Rövidebb szállítási idők

– A vágóállatok és az öt legfontosabb haszonállatfaj szállítási ideje kiszámításának jobban összehangolt és egységes megközelítése

– Nagyobb biztosított férőhely

<sup>62</sup>

A költségvetési rendelet 58. cikke (2) bekezdésének a) vagy b) pontja szerint.



- Világosabb és konkrétabb feltételek megállapítása a különböző állatfajok és - kategóriák esetében
  - Jobb feltételek az állatok veszélyeztetett kategóriái, például a vemhes állatok, el nem választott borjak vagy a tojásrakási időszakuk végére ért tojóttyúk szállítására esetében
  - Az állatszállító hajókon tapasztalt viszonyok javulása
  - Külső tanúsítás az Unió határain túli megfelelésről
  - Szigorúbb feltételek az állatok EU-ból harmadik országokba történő exportálása esetén
  - Új és konkrétabb követelmények a kutyák és a macskák, valamint a víziállatok szállítására vonatkozóan
  - Egyértelműbb szabályok az állatok szállítás közbeni szélsőséges (azaz rendkívül alacsony vagy magas) hőmérsékletnek való kitettsége csökkentésére
2. konkrét célkitűzés
- A belső piac torzulásainak csökkentése
  - Az információmegosztásra szolgáló eszközök korszerűsítése
  - A teljes folyamat digitalizálása, a papírmunka és az adminisztratív terhek csökkentése
  - A szankcionálási rendszer harmonizált megközelítése és a meg nem felelések súlyossági szintjének közös értelmezése
  - Valós idejű nyomkövető rendszer, amely jobb válaszlépéseket biztosít a szállítás során bekövetkező események esetén

#### 1.4.4. Teljesítménymutatók

*Határozza meg az előrehaladás és az eredmények nyomon követésére szolgáló mutatókat.*

1. konkrét célkitűzés:
- Szállítási idők hossza
  - A szállítás során megsérült állatok száma
  - Az egészségi és fizikai állapottal kapcsolatos problémákkal (hő vagy hideg okozta stressz, hosszan tartó szomjúság és éhség) küzdő állatok száma és százalékos aránya
  - Az elhullottan érkezett állatok száma és százalékos aránya
  - Állatszállítások száma
  - Kevesebb meg nem felelés
2. konkrét célkitűzés:
- Egy, a TRACES rendszeren alapuló digitális alkalmazás használata

### 1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása

#### 1.5.1. Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek) a kezdeményezés végrehajtásának részletes ütemtervével

A javaslat célja az állatjólét javítása, valamint a harmonizált végrehajtási és a megfelelési szint elősegítése. A javaslat a legújabb tudományos és technológiai

eredmények fényében aktualizálja az állatok szállítás közbeni jólétére vonatkozó szabályokat az állatjólét javítása, valamint a tisztességes verseny vállalkozók számára való biztosítása érdekében. A Bizottság továbbfejlesztene TRACES rendszert, hogy valamennyi igazolást, bizonyítványt, engedélyt és jóváhagyást elektronikusan lehessen intézni, lehetővé téve az EU összes illetékes hatósága számára, hogy hozzáférjen az állatok szállítására vonatkozó adatokhoz. Ezenfelül a közúti járművek valós idejű nyomon követése is elérhető lesz a TRACES rendszerben, hogy jobban ellenőrizhető legyen a szállítási idők betartása.

2024-től lenne szükség pénzügyi forrásokra: először is egy, az új technológiáknak és a digitalizációnak az állatok szállítás közbeni jólétére vonatkozó szabályok végrehajtásának és érvényesítésének megkönnyítése érdekében való alkalmazásának módjairól szóló tanulmány elkészítésére. A következő években zajlana ezen eszközök megtervezése és karbantartása

- 1.5.2. *Az Unió részvételéből származó hozzáadott érték (adódhat többek között a koordinációból eredő előnyökből, a jogbiztonságból, a fokozott hatékonyságból vagy a kiegészítő jellegből). E pontban „az Unió részvételéből származó hozzáadott érték” azt az uniós részvételből adódó értéket jelenti, amely többletként jelentkezik ahhoz az értékhez képest, amely a tagállamok egyedüli fellépése esetén jött volna létre.*

A szállításról szóló rendelet elfogadása óta a tudomány fejlődött, a technológia mára lehetővé teszi a szabályok hatékonyabb végrehajtását, és az uniós polgárok egyre nagyobb figyelmet fordítanak az állatjólétre. A tagállamok gyakran nehézségekbe ütköznek ugyanazon rendelkezések értelmezése kapcsán, ami gyakran a szállítási szabályok tagállamonkénti végrehajtásának eltérő szintjéhez vezet. Ezenfelül a tagállamok saját jóléti szabályokat fogadtak el, amelyek új követelményeiket a rendelkezésre álló legújabb tudományos eredményekhez igazítják. Ez torzulásokkal jár a belső piacon, és a minden érintett szereplőnek biztosított egyenlő versenyfeltételek tekintetben is.

A jelen javaslat a legfrissebb tudományos szakvéleményeket alkalmazza a szállítás tekintetében, hozzájárul az állatoknak és az állati eredetű élelmiszereknek az egyenlő versenyfeltételek tiszteletben tartásával való kereskedelméhez, valamint az állatállomány jólétének EU-szerte történő javításához. Javulna a belső piac, és az EU által az állatjólétre fektetett nagy hangsúlyt könnyebben lehetne globális szinten is előmozdítani

- 1.5.3. *Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága*

Az uniós állatjóléti jogszabályokra vonatkozóan elvégzett célravezetőségi vizsgálat (értékelés) azt mutatja, hogy a jelenlegi szabályozás nem tükrözi teljes mértékben a jelentős tudományos és technológiai eredményeket, az új társadalmi trendeket és a fenntarthatósági kihívásokat. A tagállamok nemzeti jogszabályokkal orvosolták ezeket a tudomány terén jelentkező eltéréseket, amely egyenlőtlen versenyfeltételekhez vezetett az Unióban.

Ezen túlmenően a jelenlegi szállítási szabályokat végrehajtása és betartatása nehézkesnek bizonyult, ami az állatjólét széttagolt szintjéhez és egyenlőtlen versenyfeltételekhez vezetett az uniós piacon.

Az illetékes tagállami hatóságokkal és a különböző érdekelt felekkel folytatott eszmecsere, a bizottsági ellenőrzések eredményei és a nemzeti szakértők által azonosított jobb gyakorlatok azt mutatják, hogy világosabb szabályokra és

felelőségekre van szükség a harmonizált végrehajtás és érvényesítés Uniószerző történő elősegítéséhez

- 1.5.4. *A többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség és egyéb megfelelő eszközökkel való lehetséges szinergiák*

A rendelet az Egységes piac program élelmiszerekkel foglalkozó pillérének részét fogja képezni, és szinergiában fog működni a közös agrárpolitikával. Míg ez a javaslat az állatjóllétet a fogyasztói igények útján igyekszik előmozdítani, a közös agrárpolitika különféle eszközökkel rendelkezik az élelmiszer-termelő állatok jóllétének a termelőknek nyújtott támogatások révén (éghajlat- és környezetvédelmi célokat szolgáló rendszerek, állatjólléttel kapcsolatos vidékfejlesztési intézkedések, beruházások, képzés, tanácsadási szolgáltatások, minőségügyi rendszerek stb.) történő javítására

- 1.5.5. *A rendelkezésre álló különböző finanszírozási lehetőségek értékelése, ideértve az átcsoportosítási lehetőségeket is*

A költségeket a Bizottság az Egységes piac program élelmiszerekkel foglalkozó pilléréből finanszírozza, mivel e rendelet célkitűzései hozzájárulnak a program egyik kulcsfontosságú célkitűzéséhez, nevezetesen a fenntartható és reziliens élelmiszertermeléshez, valamint „a termelőtől a fogyasztóig” uniós stratégia célkitűzéseire

## 1.6. A javaslat/kezdeményezés időtartama és pénzügyi hatása

### határozott időtartam

- időtartam: ÉÉÉÉ [HH/NN]-tól/-től ÉÉÉÉ [HH/NN]-ig
- pénzügyi hatás: ÉÉÉÉ-től/-től ÉÉÉÉ-ig a kötelezettségvállalási előirányzatok esetében és ÉÉÉÉ-től/-től ÉÉÉÉ-ig a kifizetési előirányzatok esetében

### határozatlan időtartam

- beindítási időszak: 2024-től 2027-ig,
- azt követően: rendes ütem

## 1.7. Tervezett költségvetés-végrehajtási módszer(ek)<sup>63</sup>

### Bizottság általi közvetlen irányítás

- a Bizottság szervezeti egységein keresztül, ideértve az uniós küldöttségek személyzetét
- végrehajtó ügynökségen keresztül

### Megosztott irányítás a tagállamokkal

**Közvetett irányítás** a költségvetés végrehajtásával kapcsolatos feladatoknak a következőkre történő átruházásával:

- harmadik országok vagy az általuk kijelölt szervek
- nemzetközi szervezetek és ügynökségek (nevezze meg)
- az EBB és az Európai Beruházási Alap
- a költségvetési rendelet 70. és 71. cikkében említett szervek
- közjogi szervek
- magánjog alapján működő, közfeladatot ellátó szervek, amennyiben megfelelő pénzügyi garanciákkal rendelkeznek
- valamely tagállam magánjoga alapján működő, köz- és magánszféra közötti partnerség végrehajtásával megbízott és megfelelő pénzügyi garanciákkal rendelkező szervek
- az EUSZ V. címének értelmében a KKBP terén konkrét fellépések végrehajtásával megbízott, és a vonatkozó alap-jogiaktusban ekként megjelölt szervek vagy személyek.
- *Egynél több irányítási módszer feltüntetése esetén kérjük, adjon részletes felvilágosítást a „Megjegyzések” rovatban.*

### Megjegyzések

[...]

[...]

<sup>63</sup> Az egyes költségvetés-végrehajtási módszerek ismertetése, valamint a költségvetési rendeletre való megfelelő hivatkozások megtalálhatók a BUDGpedia oldalon: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>

## 2. IRÁNYÍTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### 2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

*Gyakoriság és feltételek*

A rendelet rendelkezéseket tartalmaz az állatjólétre vonatkozó adatok és éves mutatók gyűjtéséről.

A rendelet előírja a tagállamoknak és az vállalkozóknak, hogy minden információt rögzítsenek a TRACES rendszerben, továbbá a tagállamok illetékes hatóságai számára, hogy évente jelentsék a Bizottságnak az adatokat nyomonkövetési és értékelési célból

### 2.2. Irányítási és kontrollrendszer(ek)

#### 2.2.1. *Az irányítási módszer(ek), a finanszírozás végrehajtási mechanizmusai, a kifizetési módok és a javasolt kontrollstratégia indokolása*

Az Európai Bizottság irányítási nyilatkozatával összhangban az Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóság (DG SANTE) a hatályos jogszabályok és egyéb rendelkezések betartásával, nyitott és átlátható módon, az elvárt magas szintű szakmai és etikai normák betartásával végzi tevékenységét.

Az állatok szállítás közbeni védelmét célzó intézkedések végrehajtására közvetlen irányítással kerül sor, a költségvetési rendelet által kínált végrehajtási módokat alkalmazva: a közvetlen irányítás lehetőséget biztosít támogatási megállapodások/szerződések megkötésére az uniós szakpolitikákat szolgáló tevékenységekben közvetlenül részt vevő kedvezményezettekkel/vállalkozókkal. A Bizottság közvetlen nyomon követést biztosít a finanszírozott intézkedések eredményeire vonatkozóan. A finanszírozott intézkedések kifizetési módjait a pénzügyi tranzakciókhoz kapcsolódó kockázatokhoz igazítják.

A bizottsági kontrollok eredményessége, hatékonysága és gazdaságossága érdekében a kontrollstratégia kialakítása biztosítani hivatott az előzetes és utólagos ellenőrzések egyensúlyát, valamint a költségvetési rendelettel összhangban a támogatási megállapodások/szerződések végrehajtásának három fő szakaszára való összpontosítást:

- a rendelet szakpolitikai célkitűzéseinek megfelelő pályázatok/ajánlatok kiválasztása,
- operatív, monitoring és előzetes ellenőrzések, amelyek kiterjednek a projektvégrehajtásra, a közbeszerzésre, az előfinanszírozásra, az időközi és záró kifizetésekre,
- a kedvezményezettek telephelyein utólagos ellenőrzésekre is sor kerül, hatékonysági megfontolások miatt jellemzően az ügyletek egy kockázatalapú mintáján.

Az Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóságot (DG SANTE) az Európai Számvevőszék és a Bizottság Belső Ellenőrzési Szolgálatára igazgatási ellenőrzéseknek vetik alá – ideértve a költségvetési ellenőrzést és az éves jelentéseket is –, alkalmazni kell esetében az uniós költségvetés végrehajtását követő éves mentesítést, valamint sor kerülhet az OLAF által lefolytatott esetleges vizsgálatokra annak biztosítására, hogy az előirányzott forrásokat megfelelően használják fel.

A Bizottság belső ellenőrzési keretrendszerével<sup>64</sup> összhangban a DG SANTE belső ellenőrzési stratégiát dolgozott ki, amely a pénzgazdálkodásra és annak a költségvetési rendeletnek való megfelelésére összpontosít, különös tekintettel az öt ellenőrzési célkitűzésre<sup>65</sup>, a költséghatékony és eredményes ellenőrzések fő elveire, valamint a csalásellenes intézkedésekre. A stratégia egy folyamatosan változó dokumentum, amelyet rendszeresen frissítenek, és a DG SANTE igazgatótanácsa fogadja el.

A DG SANTE kockázatkezelési és belső ellenőrzési (RMIC) igazgatója felelős az ellenőrzési stratégia kidolgozásának, frissítésének és az érintett személyzettel való közlésének koordinálásáért. E célból az igazgató minden évben kezdeményezi a belső ellenőrzési rendszer éves értékelését, amely a DG SANTE éves tevékenységi jelentésének alapjául szolgál

### 2.2.2. *A felismert kockázatokkal és a csökkentésükre létrehozott belső kontrollrendszerekkel kapcsolatos információk*

A kockázatkezelés teljes mértékben beépült a DG SANTE tervezési és ellenőrzési ciklusába. A legfontosabb kockázatok az éves kockázatértékelés során azonosítják. A hangsúly a fennmaradó kockázatoknak való kitettségen van, figyelembe véve a kockázat mérséklésére már megtett összes intézkedést. A gyakorlat a főigazgató által vezetett felsővezetői szintű megbeszélésekkel zárul. Az úgynevezett „kritikus kockázatok” egy, a kockázatok elfogadható szintre csökkentésére irányuló cselekvési tervvel együtt jelentik a biztosnak. A cselekvési tervek végrehajtásának nyomon követése érdekében eredményjelentés készül, amelyet a félidős jelentés keretében közölnek a biztossal.

A DG SANTE a kockázatkezelést beépítette költségvetés végrehajtásával kapcsolatos folyamataiba. A lehetséges kockázatok, kérdések vagy problémákat a pénzgazdálkodási folyamat minden egyes lépésében azonosítják.

Az új rendelet végrehajtása a közbeszerzési szerződések odaítélésére, valamint egyedi tevékenységek és szervezetek támogatására összpontosít.

A közbeszerzési szerződések megkötésére főként olyan területeken kerül sor, mint az informatikai termékfejlesztés és támogatás, valamint tanulmányok.

Az alábbi főbb kockázatok állnak fenn:

- annak a kockázata, hogy a kiválasztott projektek vagy szerződések végrehajtásának elégtelen kihasználtsága vagy minősége/késése miatt a rendelet célkitűzései nem teljesülnek teljes mértékben,

az odaítélt összegek nem hatékony vagy nem gazdaságos felhasználásának kockázata, mind a vissza nem térítendő támogatások esetében (a finanszírozási szabályok bonyolultsága miatt), mind a közbeszerzések esetében (mivel az előírt

<sup>64</sup> C(2017) 2373, 2017.4.19.

<sup>65</sup> A COSO (Committee of Sponsoring Organizations of the Treadway Commission) nevű amerikai szervezet modellje alapján elfogadott bizottsági belső ellenőrzési keretrendszer és annak legújabb verziója szerint: *Communication to the Commission on the revision of the Internal Control Framework* [A Bizottsághoz intézett közlemény a belső ellenőrzési keretrendszer felülvizsgálatáról] (C(2017) 2373, 2017.4.19.), amely a SEC(2001)2037 dokumentumban meghatározott és a SEC(2007)1341 dokumentumban felülvizsgált belső ellenőrzési standardok helyébe lép.

szaktudással rendelkező gazdasági szolgáltatók korlátozott száma miatt bizonyos ágazatokban nincs elég lehetőség az árajánlatok összevetésére),

- annak a kockázata, hogy rossz fény vet a Bizottságra, ha csalást vagy bűncselekményt tárnak fel; a harmadik felek belső ellenőrzési rendszerei csak részleges biztosítékot nyújtanak, mivel a vállalkozók és a kedvezményezettek mindegyike saját belső ellenőrzési rendszert működtet.

A Bizottság belső eljárásokat vezetett be a fentiekben azonosított kockázatok kezelése érdekében. A belső eljárások teljes mértékben megfelelnek a költségvetési rendeletnek, továbbá csalásellenes intézkedésekre és költség-haszon szempontokra is kiterjednek. E kereten belül a Bizottság továbbra is vizsgálja, hogy milyen lehetőségek vannak az irányítás javítására és a hatékonyság növelésére. Az ellenőrzési keret főbb jellemzői a következők:

Ellenőrzések a projektek végrehajtását megelőzően és annak folyamán:

- Megfelelő projektirányítási rendszer kerül bevezetésre, amely a projektek és szerződések szakpolitikai célkitűzésekhez való hozzájárulására összpontosít, biztosítja valamennyi szereplő szisztematikus bevonását, eseti alapon helyszíni látogatásokkal kiegészített rendszeres projektirányítási jelentéstételt hoz létre, beleértve a felső vezetésnek szóló kockázati jelentéseket, valamint fenntartja a megfelelő költségvetési rugalmasságot.

- A Bizottságon belül kidolgozott támogatásimegállapodás-minták és szolgáltatásiszerződés-minták használatára kerül sor. Ezekben számos, ellenőrzésre vonatkozó rendelkezés van, mint például ellenőrzési tanúsítványok, pénzügyi garanciák, helyszíni ellenőrzések és OLAF általi ellenőrzések. Folyamatban van a költségek támogathatóságára vonatkozó szabályok egyszerűsítése, például egységköltségek, egyösszegű átalányok, költségekhez nem kapcsolódó hozzájárulások, valamint a költségvetési rendelet által biztosított egyéb lehetőségek alkalmazása révén. Ez csökkenti majd a kontrollok költségét, és a magas kockázattal jellemzett területeken történő ellenőrzésekre és kontrollokra összpontosít.

- Minden munkatárs aláírja a helyes hivatali magatartásra vonatkozó szabályzatot. A kiválasztási eljárásban vagy a vissza nem térítendő támogatásra vonatkozó megállapodások/szerződések kezelésében részt vevő munkatársak (emellett) összeférhetlenségi nyilatkozatot is aláírnak. A munkatársak rendszeres képzésben részesülnek, és hálózatokat használnak a legjobb gyakorlatok cseréjére.

- A projektek technikai végrehajtásának rendszeres dokumentumalapú ellenőrzésére kerül sor a vállalkozók és a kedvezményezettek technikai eredményjelentései alapján; ezenkívül eseti alapon vállalkozói/kedvezményezetti megbeszéléseket és helyszíni látogatásokat is előirányoznak.

Ellenőrzések a projekt befejezésekor: A költségigények támogathatóságának helyszíni hitelesítése céljából utólagos ellenőrzéseket végeznek az ügyletek egy kiválasztott mintáján. Ezeknek az ellenőrzéseknek a célja a pénzügyi műveletek jogszerűségével és szabályosságával kapcsolatos lényeges hibák megelőzése, feltárása és kijavítása. A kontrollhatás magas szintjének elérése érdekében az ellenőrizendő kedvezményezettek kiválasztása történhet a kockázatalapú kiválasztás és a véletlenszerű mintavétel együttes alkalmazásával. A helyszíni ellenőrzés során lehetőség szerint figyelmet fordítanak az operatív szempontokra

2.2.3. *A kontroll költséghatékonyságának becslése és indokolása (a „kontroll költségei ÷ a kezelt kapcsolódó források értéke” hányados) és a hibakockázat várható szintjeinek értékelése (kifizetéskor és záráskor)*

A Bizottság és az Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóság belső ellenőrzési stratégiái figyelembe veszik a fő költségtényezőket, valamint a kontrollok költségeinek csökkentése érdekében már évek óta tett erőfeszítéseket, a kontrollok hatékonyságának veszélyeztetése nélkül. A meglévő kontrollrendszer képesnek bizonyult arra, hogy megelőzze és/vagy feltárja a hibákat és/vagy szabálytalanságokat, és ezeket korrigálja

**2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések**

*Tüntesse fel a meglévő vagy tervezett megelőző és védintézkedéseket, pl. a csalás elleni stratégiából.*

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 325. cikke előírja az EU és a tagállamok számára, hogy küzdjenek a csalások és az EU pénzügyi érdekeit esetlegesen sértő minden egyéb jogellenes tevékenység ellen. Az EUMSZ 317. cikke és a költségvetési rendelet<sup>66</sup> 36. cikke értelmében az Európai Unió Bizottsága hatékony és eredményes belső ellenőrzést alkalmazva, a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elveivel összhangban hajtja végre az uniós költségvetést<sup>67</sup>, amely magában foglalja a csalások és szabálytalanságok megelőzését, felderítését, helyesbítését és nyomon követését.

A Bizottságnak a közvetlen irányítás alá tartozó tevékenységei tekintetében meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket annak érdekében, hogy a csalás, a korrupció és egyéb jogellenes tevékenységek elleni megelőző intézkedések alkalmazásával, hatékony ellenőrzésekkel, illetve szabálytalanságok észlelése esetén a jogtalanul kifizetett összegek behajtásával és adott esetben hatékony, arányos és visszatartó erejű szankciókkal biztosítsa az Európai Unió pénzügyi érdekeinek védelmét. E célból a Bizottság csalás elleni stratégiát fogadott el – a legutóbbi, 2019. áprilisi frissítés (COM(2019) 196) – 2023. júliusi, felülvizsgált cselekvési tervvel (COM(2023) 405). A főigazgatóságok és a végrehajtó ügynökségek az OLAF által biztosított módszertan alapján saját csalás elleni stratégiát dolgoztak ki és hajtottak végre. Ezeket általában háromévente aktualizálják, végrehajtásukat pedig figyelemmel kísérik és rendszeresen jelentik a vezetőségnek.

A költségvetés közvetlen irányítás keretében történő végrehajtása esetében a Bizottság intézkedések sorát hajtja végre, úgymint:

– a rendelet végrehajtásából eredő határozatok, megállapodások és szerződések kifejezetten feljogosítják a Bizottságot – beleértve az OLAF-ot és a Számvevőszéket –, hogy ellenőrzéseket, helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat folytasson le, valamint visszafizettesse a jogalap nélkül kifizetett összegeket, és adott esetben adminisztratív szankciókat alkalmazzon,

<sup>66</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2018/1046 rendelete (2018. július 18.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról, az 1296/2013/EU, az 1301/2013/EU, az 1303/2013/EU, az 1304/2013/EU, az 1309/2013/EU, az 1316/2013/EU, a 223/2014/EU és a 283/2014/EU rendelet és az 541/2014/EU határozat módosításáról, valamint a 966/2012/EU, Euratom rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 193., 2018.7.30., 1. o.).

<sup>67</sup> Közlemény a Bizottság részére – A belső ellenőrzési keret átdolgozása (C(2017) 2373), elfogadva 2017.4.19-én (8. alapelv, 8.2. jellemző).



- a pályázati/ajánlattételi felhívás értékelési szakaszában ellenőrzi a kérelmezőket és ajánlattevőket a közzétett kizárási kritériumok fényében, a nyilatkozatok és a korai felismerési és kizárási rendszer (EDES) alapján,
- leegyszerűsíti a költségek támogathatóságára vonatkozó szabályokat a költségvetési rendelet előírásainak megfelelően,
- rendszeres képzéseket és figyelemfelhívó programokat biztosít a szerződések kezelését végző munkatársak és a kedvezményezettek nyilatkozatait a helyszínen ellenőrző könyvvizsgálók és ellenőrök számára a csalással és szabálytalanságokkal kapcsolatos kérdésekről.

A megbízott, engedélyezésre jogosult tisztviselő (AOD) bizalomépítési folyamata a meglévő ellenőrzési rendszerek jelentős és/vagy ismétlődő hiányosságok észlelésére való képességén alapul. Az ellenőrzési rendszerek különböző elemekből állnak: a műveletek felügyelete és ellenőrzése, előzetes ellenőrzések, utólagos ellenőrzések, a Belső Ellenőrzési Szolgálat és az Európai Számvevőszék által lefolytatott ellenőrzések, továbbá a DG SANTE által az uniós tagállamokban és harmadik országokban végzett egészségügyi és élelmiszer-biztonsági ellenőrzések. A csalások megelőzésében és felderítésében minden érintett szereplő alapvető szerepet játszik

### 3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

#### 3.1. A többéves pénzügyi keret érintett fejezete/fejezetei és a költségvetés érintett kiadási sora/sorai

- Jelenlegi költségvetési sorok

*A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési sorok sorrendjében.*

A többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési sor	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Szám	diff./nem diff. <sup>68</sup>	EFTA-országoktól <sup>69</sup>	tagjelölt országoktól és potenciális tagjelöltektől <sup>70</sup>	más harmadik országoktól	egyéb címzett bevétel
	03.02.06 – Hozzájárulás az emberek, állatok és növények magas szintű egészségéhez és jólétéhez	Diff.	NEM	NEM	NEM	NEM

<sup>68</sup> Diff. = Differenciált előirányzatok / Nem diff. = Nem differenciált előirányzatok.

<sup>69</sup> EFTA: Európai Szabadkereskedelmi Társulás.

<sup>70</sup> Tagjelölt országok és adott esetben a nyugat-balkáni potenciális tagjelöltek.

### 3.2. A javaslat előirányzatokra gyakorolt becsült pénzügyi hatása

#### 3.2.1. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

- A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását
- A javaslat/kezdeményezés az alábbi operatív előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

<b>A többéves pénzügyi keret fejezete</b>	Szám 1	Egységes piac, innováció és digitális gazdaság
---	-----------	--

			Év: 2024	Év: 2025	Év: 2026	Év: 2027. és az azt követő évek	ÖSSZESEN
Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóság							
○ Operatív előirányzatok							
03.02 06 – Hozzájárulás az emberek, állatok és növények magas szintű egészségéhez és jólétéhez	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(1a)	0,250	0,850	0,800	0,500	2,400
	Kifizetési előirányzatok	(1b)	0,050	0,245	0,490	1,615	2,400
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok							
Költségvetési sor			(3)	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Az Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatósághoz tartozó előirányzatok ÖSSZESEN</b>	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=1a+3	0,250	0,850	0,800	0,500	2,400
	Kifizetési előirányzatok	=1b +3	0,050	0,245	0,490	1,615	2,400

○ Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	-4	0,250	0,850	0,800	0,500	2,400
	Kifizetési előirányzatok	-5	0,050	0,245	0,490	1,615	2,400
○ Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN		-6					
<b>A többéves pénzügyi keret 1. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN</b>	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(-4)+(6)	0,250	0,850	0,800	0,500	2,400
	Kifizetési előirányzatok	=(-5)+(6)	0,050	0,850	0,490	1,615	2,400

Operatív előirányzatok ÖSSZESEN (összes operatív fejezet)	Kötelezettségvállalási előirányzatok	(4)	0,250	0,850	0,800	0,500	2,400
	Kifizetési előirányzatok	(5)	0,050	0,245	0,490	1,615	2,400
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási jellegű előirányzatok ÖSSZESEN (összes operatív fejezet)		(6)					
<b>A többéves pénzügyi keret 1–6. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN (Referenciaösszeg)</b>	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=(-4)+(6)	0,250	0,850	0,800	0,500	2,400
	Kifizetési előirányzatok	=(-5)+(6)	0,050	0,245	0,490	1,615	2,400

<b>A többéves pénzügyi keret fejezete</b>	<b>7</b>	„Igazgatási kiadások”
---	----------	-----------------------

Ezt a részt az igazgatási jellegű költségvetési adatok táblázatában kell kitölteni, melyet először a [pénzügyi kimutatás mellékletébe](#) (a belső szabályzat V. melléklete) kell bevezetni; a mellékletet a szolgálatközi konzultációhoz fel kell tölteni a DECIDE rendszerbe.

millió EUR (három tizedesjegyig)

	Év: 2024	Év: 2025	Év: 2026	Év: 2027. és az azt követő évek	<b>ÖSSZESEN</b>
Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Főigazgatóság					
<input type="radio"/> Humán erőforrás	0,599	0,610	1,180	1,252	3,640
<input type="radio"/> Egyéb igazgatási kiadások	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
<b>DG SANTE ÖSSZESEN</b>	0,599	0,610	1,180	1,252	3,640
Előirányzatok					

<b>A többéves pénzügyi keret 7. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN</b>	(Összes kötelezettségvállalási előirányzat = Összes kifizetési előirányzat)	0,599	0,610	1,180	1,252	3,640
--	---	-------	-------	-------	-------	-------

millió EUR (három tizedesjegyig)

	Év: 2024	Év: 2025	Év: 2026	Év: 2027. és az azt követő	<b>ÖSSZESEN</b>

		évek					
<b>A többéves pénzügyi keret 1–7. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN</b>	Kötelezettségvállalási előirányzatok	0,849	1,460	1,980	1,752	6,040	
	Kifizetési előirányzatok	0,649	0,855	1,670	2,867	6,040	

### 3.2.2. Operatív előirányzatokból finanszírozott becsült kimenet

Kötelezettségvállalási előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

Tüntesse fel a célkitűzéseket és a kimeneteket  ↓			Év: <b>2024</b>		Év: <b>2025</b>		Év: <b>2026</b>		Év: <b>2027. és az azt követő évek</b>		<b>ÖSSZESEN</b>	
			<b>KIMENETEK</b>									
			<a href="#">[1.] típus</a>	Átlagos költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség	Szám	Költség
<b>2. SZ. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS</b>												
- Kimenet	Tanulmány az új technológiáknak és a digitalizációnak az állatok szállítás közbeni jólétére vonatkozó szabályok végrehajtásának és érvényesítésének megkönnyítése érdekében való alkalmazásának módjairól.			0,250								0,250
- Kimenet	A TRACES rendszer fejlesztése				0,800		0,600					1,400
- Kimenet	A TRACES rendszer karbantartása				0,050		0,200		0,200			0,450

- Kimenet	Digitális alkalmazás kifejlesztése									0,300		0,300
A 2. sz. konkrét célkitűzés részösszege			0,250		0,850		0,800		0,500		2,400	
Összesen			0,250		0,850		0,800		0,500		2,400	

### 3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás összefoglalása

- A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását.
- A javaslat/kezdeményezés az alábbi igazgatási jellegű előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió EUR (három tizedesjegyig)

	Év: <b>2024</b>	Év: <b>2025</b>	Év: <b>2026</b>	Év: <b>2027. és az azt követő évek</b>	<b>ÖSSZESEN</b>
--	--------------------	--------------------	--------------------	---	-----------------

<b>A többéves pénzügyi keret</b> <b>7. FEJEZETE</b>					
Humán erőforrás <sup>71</sup>	0,599	0,610	1,180	1,252	3,640
Egyéb igazgatási kiadások	0	0,000	0,000	0,000	0
<b>A többéves pénzügyi keret</b> <b>7. FEJEZETE</b>	0,599	0,610	1,180	1,252	3,640

<u><a href="#">A 7. FEJEZETHEZ nem tartozó [2]</a></u> <b>7. FEJEZETE</b>					
Humán erőforrás					
Egyéb igazgatási jellegű kiadások					
<b>A többéves pénzügyi keret</b> <b>7. FEJEZETÉHEZ nem tartozó</b> <b>előirányzatok részösszege</b>					

<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0,599</b>	<b>0,610</b>	<b>1,180</b>	<b>1,252</b>	<b>3,640</b>
-----------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

A humán erőforrással és más igazgatási jellegű kiadásokkal kapcsolatos előirányzat-igényeket részben az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt előirányzatokkal és/vagy az adott főigazgatóságon belüli átcsoportosítással kell teljesíteni. A források adott esetben a költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további allokációkkal.

71



### 3.2.3.1. Becsült humánerőforrás-szükségletek

- A javaslat/kezdeményezés nem igényel humánerőforrást.
- A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrás-igénnyel jár:

*A becsléseket teljes munkaidős egyenértékben kell kifejezni*

	Év: 2024	Év: 2025	Év: 2026	Év: 2027. és az azt követő évek
<b>○ A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak)</b>				
20 01 02 01 (a központban és a bizottsági képviselőket)	3,5	3,5	6,5	6,5
20 01 02 03 (küldöttségek)				
01 01 01 01 (közvetett kutatás)				
01 01 01 11 (közvetlen kutatás)				
Egyéb költségvetési sor (kérjük megnevezni)				
<b>○ Külső munkatársak teljes munkaidős egyenértékben [FTE] kifejezve<sup>72</sup></b>				
20 02 01 (AC, END, INT a teljes keretből)				
20 02 03 (AC, AL, END, INT és JPD a küldöttségeknél)				
<b>XX 01 xx yy zz<sup>73</sup></b>	- a központban			
	- a küldöttségeknél			
01 01 01 02 (AC, END, INT – közvetett kutatás)				
01 01 01 12 (AC, END, INT – közvetlen kutatás)				
Egyéb költségvetési sor (kérjük megnevezni)				
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>3,5</b>	<b>3,5</b>	<b>6,5</b>	<b>6,5</b>

**XX** az érintett szakpolitikai terület vagy költségvetési cím.

A humánerőforrás-igényeknek részben az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt és/vagy az adott főigazgatóságon belül átcsoportosított személyzettel kell eleget tenni. A források adott esetben a meglévő költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további allokációkkal.

Az elvégzendő feladatok leírása:

Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	Az AD besorolású személyzet ellát minden olyan feladatot, amely a tagállamokkal, a referenciaközpontokkal, az érdekelt felekkel való kapcsolattartást, valamint a jogszabályok előkészítését érinti.
Külső munkatársak	

<sup>72</sup> AC = szerződéses alkalmazott; AL = helyi alkalmazott; END = kirendelt nemzeti szakértő; INT = kölcsönmunkaerő (átmeneti alkalmazott); JPD = küldöttségi pályakezdő szakértő.

<sup>73</sup> Az operatív előirányzatokból finanszírozott külső munkatársakra vonatkozó részleges felső határérték (korábban: BA-tételek).

### 3.2.4. A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség

A javaslat/kezdeményezés

- teljes mértékben finanszírozható a többéves pénzügyi keret érintett fejezetén belüli átcsoportosítás révén.

A 03.02.06 költségvetési sorban szereplő, 2 400 millió EUR összegű operatív kiadást a 2024–2027-es időszakban a költségvetési soron belüli belső átcsoportosításból fedeznek.

- a többéves pénzügyi keret lekötetlen mozgásterének és/vagy a többéves pénzügyi keretről szóló rendeletben meghatározott különleges eszközök felhasználását teszi szükségessé.

Fejtse ki, mire van szükség, meghatározva az érintett fejezeteket és költségvetési sorokat, a megfelelő összegeket és a felhasználni javasolt eszközöket.

- a többéves pénzügyi keret módosítását teszi szükségessé.

Fejtse ki a szükségleteket: tüntesse fel az érintett fejezeteket és költségvetési sorokat és a megfelelő összegeket.

### 3.2.5. Harmadik felek részvétele a finanszírozásban

A javaslat/kezdeményezés

- nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.
- előíranyoz harmadik felek általi társfinanszírozást az alábbi becslések szerint:

előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

	Év:	Év:	Év:	Év:	A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkkel bővíthető.			Összesen
	N <sup>74</sup>	N+1	N+2	N+3				
Tüntesse fel a társfinanszírozó szervet								
Társfinanszírozott előirányzatok ÖSSZESEN								

<sup>74</sup> Az N. év a javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve. Az „N” helyére a végrehajtás várható első évét kell beírni (például: 2021). A következő évek esetében ugyanígy kell eljárni.

### 3.3. A bevételre gyakorolt becsült hatás

- A javaslatnak/kezdeményezésnek nincs pénzügyi hatása a bevételre.
- A javaslatnak/kezdeményezésnek van pénzügyi hatása – a bevételre gyakorolt hatása a következő:
  - a javaslat a saját forrásokra gyakorol hatást
  - a javaslat az egyéb bevételekre gyakorol hatást
  - kérjük adja meg, hogy a bevétel kiadási sorhoz van-e rendelve

millió EUR (három tizedesjegyig)

Bevételi költségvetési sor:	Az aktuális költségvetési évben rendelkezésre álló előirányzatok	A javaslat/kezdeményezés hatása <sup>75</sup>					A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkkel bővíthető.		
		Év: N	Év: N+1	Év: N+2	Év: N+3				
... jogcímcsoport									

A címzett bevételek esetében tüntesse fel az érintett kiadáshoz tartozó költségvetési sor(oka)t.

[...]

Egyéb megjegyzések (pl. a bevételre gyakorolt hatás számítására használt módszer/képlet vagy egyéb más információ).

[...]

<sup>75</sup> A tradicionális saját források (vámok, cukorilletékek) tekintetében nettó összeget kell megadni, amely a 20 %-kal (beszedési költségek) csökkentett bruttó összegnek felel meg.